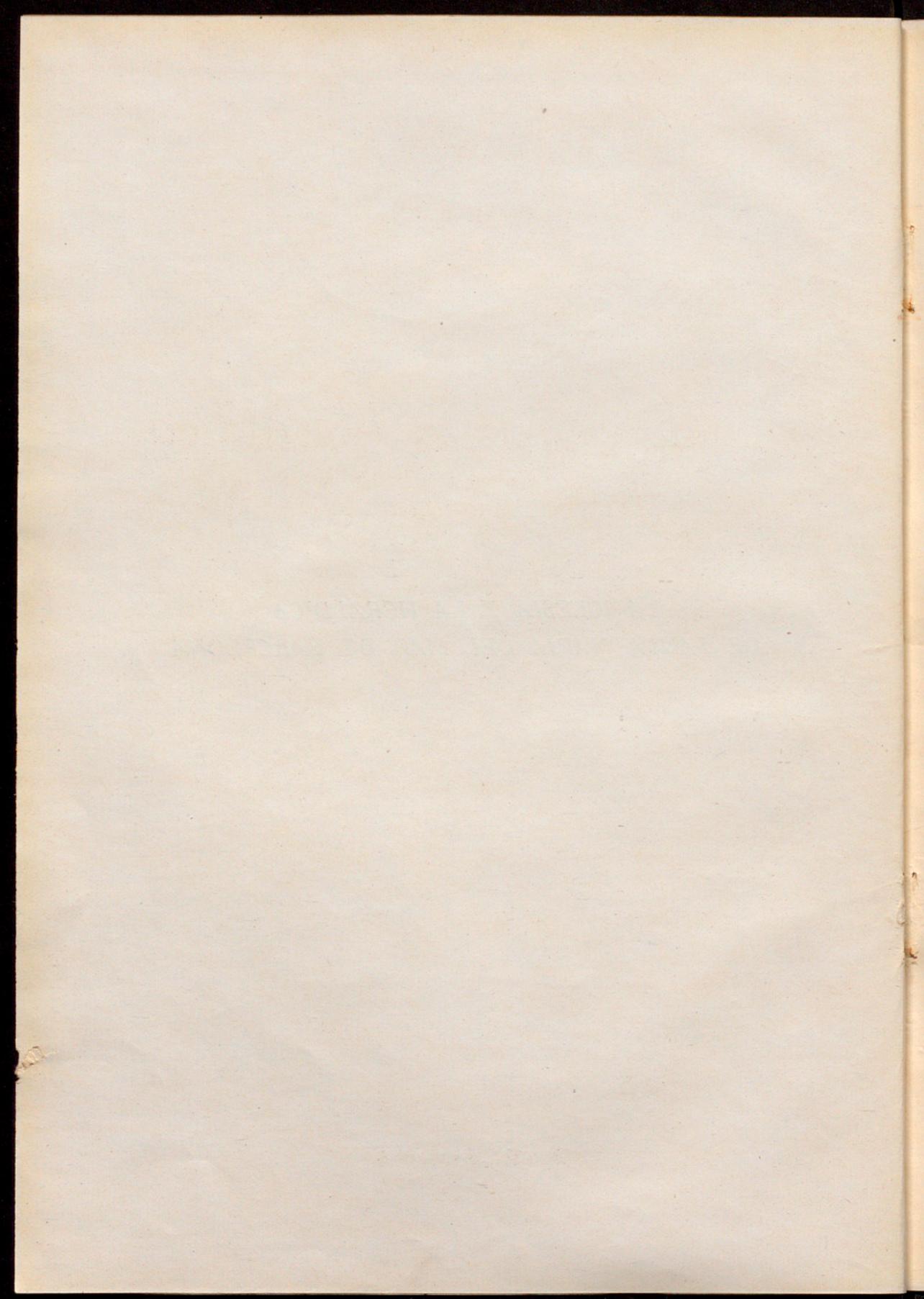


*LA IGLESIA Y LA HERÁLDICA  
DE SANTA MARÍA DEL MAR DE BARCELONA*



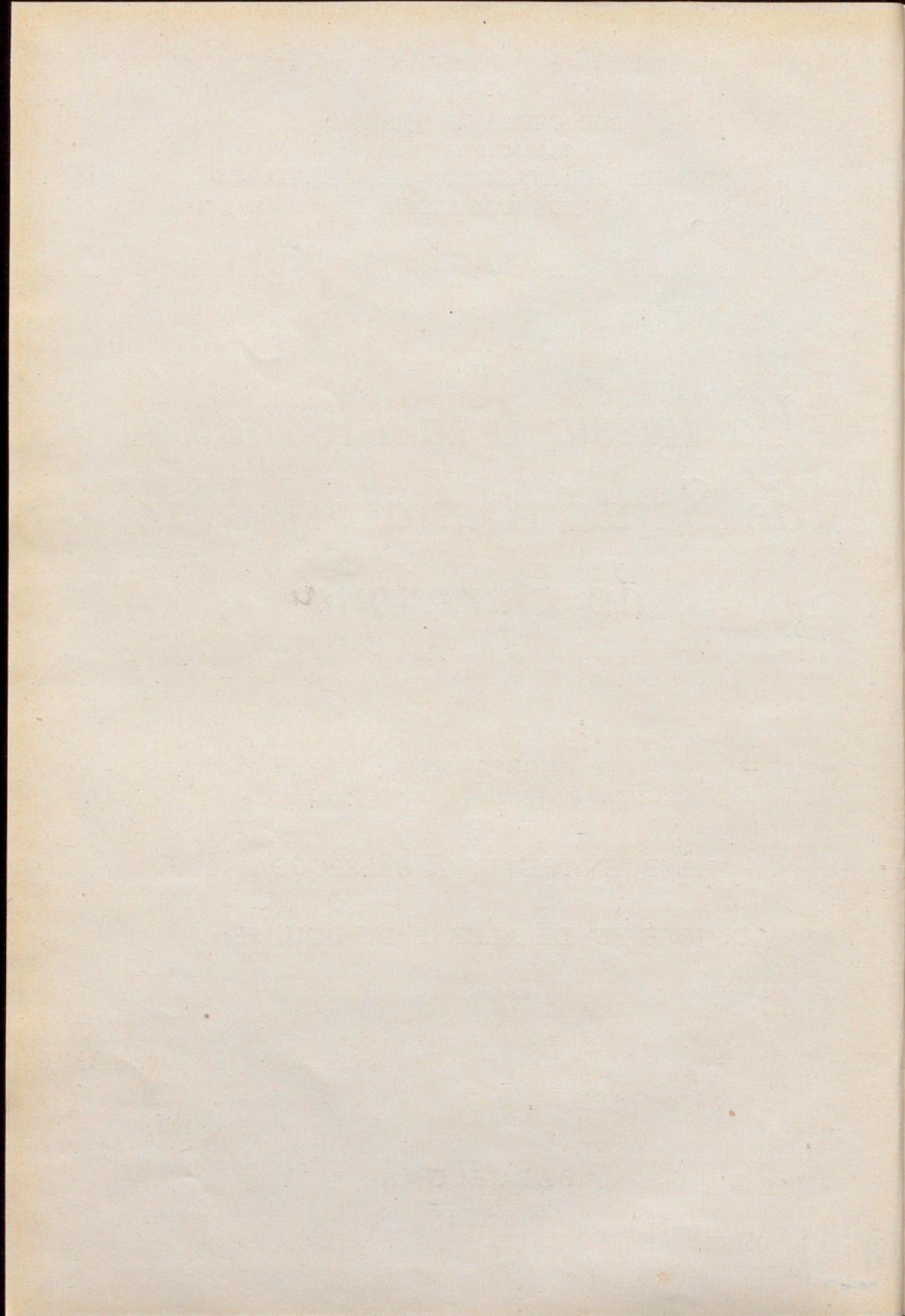
BIBLIOTECA DE TURISMO  
PUBLICADA POR LA  
SOCIEDAD DE ATRACCIÓN DE FORASTEROS  
DE BARCELONA ;6

*La Iglesia y la Heráldica  
de Santa Maria del Mar  
de Barcelona*

MONOGRAFÍAS  
ILUSTRADAS CON 119 FOTOGRAFÍAS  
POR  
D. BUENAVENTURA BASSEGODA  
Y  
D. JOSÉ M.<sup>a</sup> DE ALÓS Y DE DOU, Pbro.

BARCELONA

1925



# LA IGLESIA PARROQUIAL DE SANTA MARÍA DEL MAR

## I

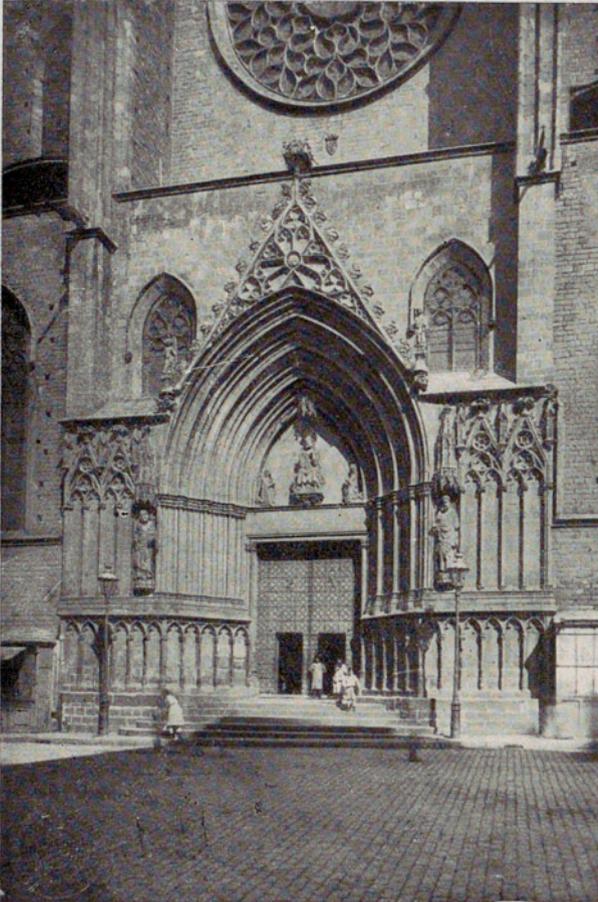
CUANTOS viajeros han visitado nuestra ciudad, hanse mostrado atónitos ante la soberbia mole de tan monumental edificio, obra ejemplarísima del siglo XIV. El erudito P. Villanueva, en el tomo 18 de su *Viaje literario a las iglesias de España*, le califica de: «uno de los atrevimientos más brillantes y bien ejecutados de la arquitectura gótica». El inglés George Edmund Street, F. S. A., en su obra publicada en 1865, en Londres, con el título de *Some account of gothic architecture in Spain*, dice que después de la Catedral, es la Iglesia más grande, *The grandest church, after the Cathedral, is that of Sta. María del Mar*, «una vasta construcción de plan sencillísimo y que caracteriza en grado sumo la obra de los arquitectos catalanes». En efecto, sin tratar de comparar ambos templos, o sea la Basílica de la Seo y la parroquia de que tratamos, no puede verse uno de ellos sin completar la emoción artística visitando el otro. Ambos están concebidos en el mismo estilo; mas el lapso de tiempo que separa la construcción de los dos, bastó para que en Santa María del Mar se hubiese quintisenciado la armonía de las líneas y la esbeltez del conjunto.

Parece increíble que, aquella corriente monástica que introdujo directamente de Francia a España, el estilo gótico, mejor llamado ojival, abandonase en poco menos de un siglo, el envaramiento que rige en toda obra importada, y volara tan libre y audazmente hasta obtener un conjunto apto para satisfacer las necesidades espirituales a que fué llamado por el populoso barrio costero. Pi y Arimón, en su *Barcelona antigua y moderna*, no se recata de elogiar debidamente esa Iglesia, a pesar del mal efecto que siguiendo a Pons, a Campmany y al mismo Street, le produjo el altar mayor, tercero de los que hubo en la misma, o sea el actual.

El malogrado profesor y académico de San Fernando y de la Historia, don Vicente Lampérez y Romea, en su *Historia de la Arquitectura cristiana española en la Edad media*, dice en el tomo II, página 380: «La iglesia de tan poética advocación es una de las más importantes de Barcelona, de las más conocidas y estudiadas; pero esto no me dispensa de ocuparme de ella, por cuanto es también de las que mejor caracterizan el estilo gótico catalán... Santa María del Mar, es un gran templo de estilo ojival, severo y un tanto seco. Domina en él la dimensión de altura, con no ser pequeñas las de longitud y latitud; hasta tal punto preocupó esto al constructor, que dió a los arcos transversales de las naves altas y bajas un gran peralte que los hace desproporcionados con relación a la altura del pilar sustentante. La planta es de tipo de salón, sin ninguna indicación de crucero, ni en el plano ni en el alzado; tres naves y girola.

»Como todas las del tipo regional, los muros laterales se retrasan al fin de los contrafuertes, y se aprovechan los espacios entre éstos, para una serie de capillas, que son tres por tramo en esta iglesia».

Es uno de los pocos templos que se ofrece completo, en un armónico y suntuoso conjunto reflejando la pujanza incomparable del barrio comercial y marítimo que tomó a noble empeño el fabricarlo. Así se presenta aislado en su totalidad, exceptuando el ángulo Sur de su vasto perímetro, y ostenta gallardamente en su nobleza y majestad, una fachada completa, de sobria composición y rico detalle escultural.



Puerta principal

Porte principale

Empecemos por ésta la descripción del templo: consta de un cuerpo bajo, con indicación de que el nivel de la plaza fué, en un tiempo, más elevado, constituyendo lo que Viollet-le-Duc llama *parvis*, al que se subía por peldaños, señalados aún en planos de los siglos XIV y XV. También se supone por indicios hallados en ciertos documentos, que allí hubo un *fossar* o cementerio, antes que se utilizara el llamado *de las Moreras*, lindante con la derruida parroquia antigua.

Encima del basamento ábrense los ventanales de las capillas, correspondientes al ancho de las naves laterales, con elegantes claraboyas de dos huecos y correcta tracería. En el centro, la composición de la fachada acusa la amplitud de la nave central, que es el doble de las contiguas, y en este espacio se desarrolla la bellísima portada, con derrames de arcos

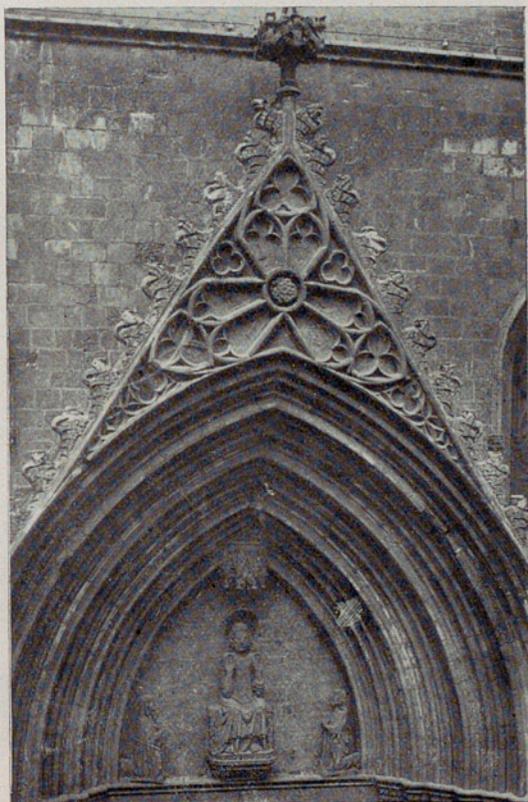
ciegos en los bajos, y ligero molduraje en los altos, que se prolonga para formar los arcos del abocinado de la puerta. Esta tiene un dintel recto, en el que se ofrecen restos de una pintura conmemorativa de haber llevado el Emperador Carlos V, una vara del palio en la procesión del Corpus de 1519. El tímpano encima de éste se halla decorado con una estatua sedente de Jesucristo bajo dosel, dando con ambas manos la paz al mundo, y tiene arrodillados a ambos lados, los bultos o figuras (de menor tamaño) de la Virgen Santísima y San Juan el discípulo predilecto. Corona la ojiva de la puerta un frontón decorado con entrelazos ciegos, de dibujo muy típico en Cataluña, y que se apoya lateralmente en dos peanas con sendos ángeles de elegante actitud; las líneas inclinadas del frontón, o *xambrand*, están decoradas con follaje rampante que termina en una voluminosa macolla, o *carxofa*, de delicada talla, a la altura de la terminación de las capillas.

La puerta está flanqueada por dos anchos estribos, cuya masa alcanza al arranque del frontón y está decorada con arcuaciones, macizos, frontones y pináculos de selecto dibujo. A ambos lados de la puerta de ingreso hay, sobre peanas, las estatuas de San Pedro y San Pablo apóstoles, cobijadas por doseletes de gran altura.

Esa composición del tímpano es tradicional en el arte llamado gótico. Pierre de Montereau, autor de la Santa Capilla del rey San Luis, en la capital de Francia, puso el mismo asunto en el tímpano de la puerta. O sea, según Viollet-le-Duc: «El Hijo del hombre mostrando sus llagas, teniendo la Virgen a la diestra mano y San Juan a la izquierda, de rodillas, como en la puerta central de Nuestra Señora de París». Nuestro rey Pedro el Ceremonioso, en 1383, encarga desde Tortosa al pintor Morella que pinte un retablo de la historia de *Sent Thomas tro al dia quel mataren* «Encara us manam, dice la carta real, que façats fer lo banch en que estiga lo retaule sobre laltar que sia de belles figures, ço es la ymaja de Jhesu-Christ en mitg e nostra Dona Sancta Maria al costat dret e Sent Johan al squerra e los apostols tants deça com dellà».

Encima de los estribos ábrense dos ventanas más cortas para iluminar las dos capillas interiores que flanquean la puerta; y en la parte alta hay el saliente robustísimo de los contrafuertes que apoyan los arcos longitudinales de la nave central, con un ventanal de dos columnas como los de la parte baja, a cada lado, y encima un *oculus* inmenso, un rosetón de calados ondulantes que denota a primera vista no ser el mismo de la construcción del templo. Los documentos así lo comprueban. «Any MCCCCXXVIII — Febrer — Dilluns II. Feste de la Purificació de la Verge Maria. — Aquest dia segons plague a Nostre Senyor Deu vers les VIII hores ans de mig jorn fou molt gran e speventable terratremol et de gran durada per lo qual en los mes alberchs de la Ciutat se feneren parets et en algunes se enderrocharen envans cuynes funerals et escales. E en la Esgleya de Nostra Dona Sta. Maria de la Mar caygue certa part de la O. e entre homens dones et infants morirenhi XXI o XXII<sup>s</sup>. Deus haie lurs animes. Amen.» Así, pues, el rosetón actual es obra del siglo xv.

Límite lateral de tan preciado imafrente, son dos airosos y esbeltos miradores o torres, a que tan aficionados fueron los barceloneses de la Edad media, uno a cada extremo; terminado el de la parte del mediodía hace algunos años, en que



Tímpano de la portada

Tympan de la porte

se colocaron las campanas del reloj; y en restauración, el otro, maltrecho por los años, los bombardeos de Barcelona y no menos por haberla destinado a campanario. Aligerado hoy día de esa pesadumbre por haberse construído una espadaña provisional, se ha restaurado convenientemente. Esas dos originales torres son una solución lógica y racional del problema de la planta, donde el encuentro en ángulo recto de los espacios de las capillas laterales y de las de fachada, da un

hueco perdido para la planta baja y que invita a desarrollar en él una escalera circular o de caracol, para franquear los ánditos superiores y la terraza final del templo.

La misma solución se observa en la fachada de Santa María del Pino.

El arquitecto que las ideara, dió muestra de saber idealizar la materia, pues consiguió hacer prodigios de ligereza y elegancia, recordando los que más modernamente construyera el mallorquín Guillermo Sagrera, en la Lonja de Palma. Termináronse, sin duda, a fines del siglo xv, pues en el archivo parroquial de Santa María se halla: que con escritura ante el Discreto Notario de Barcelona Esteban Soley, en 5 de noviembre de 1496, Pedro Oliba, maestro albañil otorgó carta de pago de 14 libras, 15 sueldos por la construcción del campanario. El hablar en singular da motivo para suponer que se refiere, la carta de pago, a la terminación de la del ángulo Oeste, puesto que el del Sur quedó incompleto hasta 1902, como se ha dicho.



Portada. Estatua de S. Pedro

Porte. Statue de S. Pierre

Es un defecto muy sensible

y hora sería de enmendarle, la falta de punto de vista de fachada tan notable, en la cual el problema constructivo y el ornamental se unen en admirable consorcio.

Proyectada en la Reforma actual de la Ciudad una calle que enfila su portada, de desear es, que al realizar esa obra, se expropian las casas insignificantes que ocultan tal belleza. El sacrificio sería relativamente corto, y el beneficio artístico de gran monta. Precisamente la construcción de esas casas dió lugar a serios debates con el Consejo municipal.

Hay que observar que el emplazamiento de esta Iglesia se halla de acuerdo con los cánones artísticos modernos, preconizados por Camilo Sitte en su *Art de batir les villes*. En efecto, todas las calles que dan acceso a Santa María quedan interrumpidas al llegar al monumento, ofreciendo así perspectivas artísticas, pues enfocan elementos esenciales del mismo. Así por la plaza del Borne se ve la parte libre del ábside y la puerta del mismo nombre; por el *Fossar de las moreras*, la

puerta lateral de la Epístola; por la de la Espasería, antes *Sabatería vella*, la torre del reloj; por la de Caputxas, la puerta principal; por la de Abaixadors y Platería, antes *de la Mar*, la torre de la parte del Evangelio; y, por último, por la de Mirallers, la puerta llamada de *Sombrerers*, por encontrarse en la calle de este nombre. Ninguna de las mencionadas se prolonga en línea recta después del templo, hurtando a la vista, la monótona perspectiva de interminables líneas rectas.

El portal principal tiene unos portones, reforzados con típicos herrajes góticos. Descuellan en medio de las grandes hojas, dos figurillas de bronce, que representan ganapanes o faquines de los que antiguamente constituían el honrado gremio de *Macips de ribera o bastaixos de capsana*, que quisieron cooperar a la obra magna de erigir la Catedral de su barrio, transportando gratis toda la piedra empleada en ella. El mismo recuerdo existe en unos capiteles de mármol que se hallan en las arcuaciones ciegas del cuerpo bajo la portada. Por tan noble y devoto proceder adquirieron derechos y prerrogativas en la Iglesia, entrando a formar parte un representante del gremio, en la Muy Ilustre Junta de Obra, cuyo representante era el custodio de la llave del Sagrario, durante las horas en que el Señor Sacramentado estaba en el monumento, los días de Jueves y Viernes Santo.

Exteriormente, los tres planos de que consta la Iglesia en el sentido de la altura, o sean el ándito sobre las capillas, el de encima las bóvedas laterales y el que remata las de la principal, ofrecen un contraste muy notable y que acrecienta el interés del conjunto. Porque así, tenemos en primer término el muro de fachada sobre las calles que le circundan, con sus esbeltos, tal vez demasiado, ventanales de las capillas. En segundo, tenemos los grandes lienzos de pared correspondientes al ancho de la nave central que limitan los grandes contrafuertes, que en este punto aparecen a la vista con sus pintorescas gárgolas. En el centro de esos paredones campean sendos ventanales de cuatro huecos, algunos de los cuales tienen vidrieras muy antiguas, entre las que merecen citarse la del *Juy* y la de la *Cena*, sobre la puerta de la calle de *Sombrerers*.

Por último, la parte soberana de las fachadas laterales y absidal, corresponde a la diferencia de altura entre las naves laterales y la principal que no es mucha, y en ella hay unos rosetones de unos cuatro metros de diámetro, en los tramos



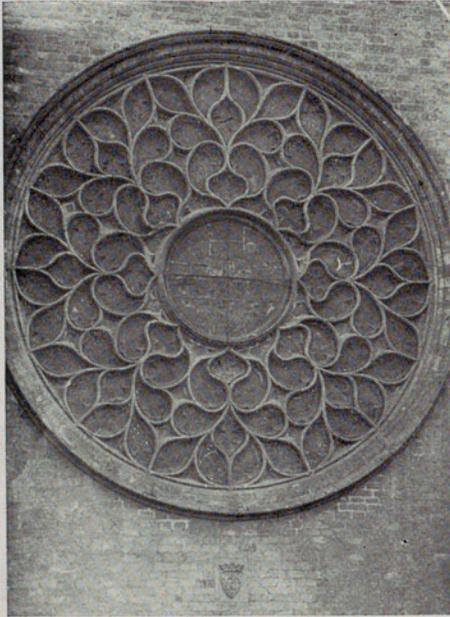
Portada. Estatua de S. Pablo

Porte. Statue de S. Paul

rectos, pero que se convierten en ventanas altas y estrechas en los paños del ábside para aprovechar más la luz.

En la fachada lateral de la calle de Santa María hállase la puerta llamada del *Fossar de las moreras*, por abrirse frente al desaparecido cementerio, tal vez de la antigua Iglesia. También se la llama de la *Pasionería* por haber existido un edificio de este nombre, cuyos restos suponen algunos, equivocadamente, que pertenecían a Santa Eulalia.

Es obra esa puerta, sobria y perfecta. A uno y otro lado de la misma hay dos lápidas que dan razón de la edad de la fábrica. Una está en latín y dice: «*In nomine Domini nostri Jesu-Christi, ad honorem Sanctæ Mariæ fuit incæptum opus*



«Oculus» o roseta

«Oculus» ou rosette

*fabricæ Ecclesiæ Beatæ Mariæ de Mari die anuntiationis ejusdem VIII Kal. Aprilis anno Domini MCCCXXVIII*».

La de la parte oriental dice *in lingua vernacula*, o sea en Catalán: «*En nom de la Santa Trinitat a honor de Madona Santa Maria fo començada la obra daquesta Esgleya lo dia de Santa Maria de Mars en lany MCCCXXVIII regnant Nanfos per la gracia de Deu Rey de Aragó qui conquistà lo regne de Sardenya.*» Confirma estos datos la siguiente nota del Libro de la serie de los Concelleres, existente en el archivo municipal, del tenor siguiente: «*En aquest any 1329 fou edificada la iglesia de Santa Maria del Mar, que abans era una iglesia petita, la qual se deya de la Verge Maria de las Arenas, la qual Iglesia era estada fundada per D. Aeci, Bisbe de Barcelona, ans del any 1000; y ell la donà a la Seu per sufragánea.*»

En la parte opuesta a esta puerta hay otra llamada *dels Sombrerers*, algo parecida a la anteriormente descrita, aunque con capiteles más románicos.

En los tímpanos de ambas hay imágenes

de la Virgen en piedra, de distintas épocas. Parecen ser las dos, contemporáneas de la construcción del edificio.

En cambio la *del Born* es posterior, puesto que existe una capitulación hecha en 10 de octubre de 1542, entre la Ilustre Obra y Bernardo Salvador, maestro albañil, en poder del Notario de la Obra, el Discreto Juan Martí, para hacer una puerta nueva a semejanza de la de San Agustín (el viejo, hoy derruido), con pilares conforme los de la Puerta de Santa Eulalia en el claustro de la Catedral, y encima del dintel la imagen en mármol de María Santísima que se hallaba en dicha puerta vieja. La época de las obras es de 1546. De la puerta vieja habla un documento de 1498, en poder del Notario de la Obra Esteban Soley, y según parece tenía un tejado protector encima. Por esa puerta entraba la procesión del *Corpus*, a su regreso después de haber salido por la principal.

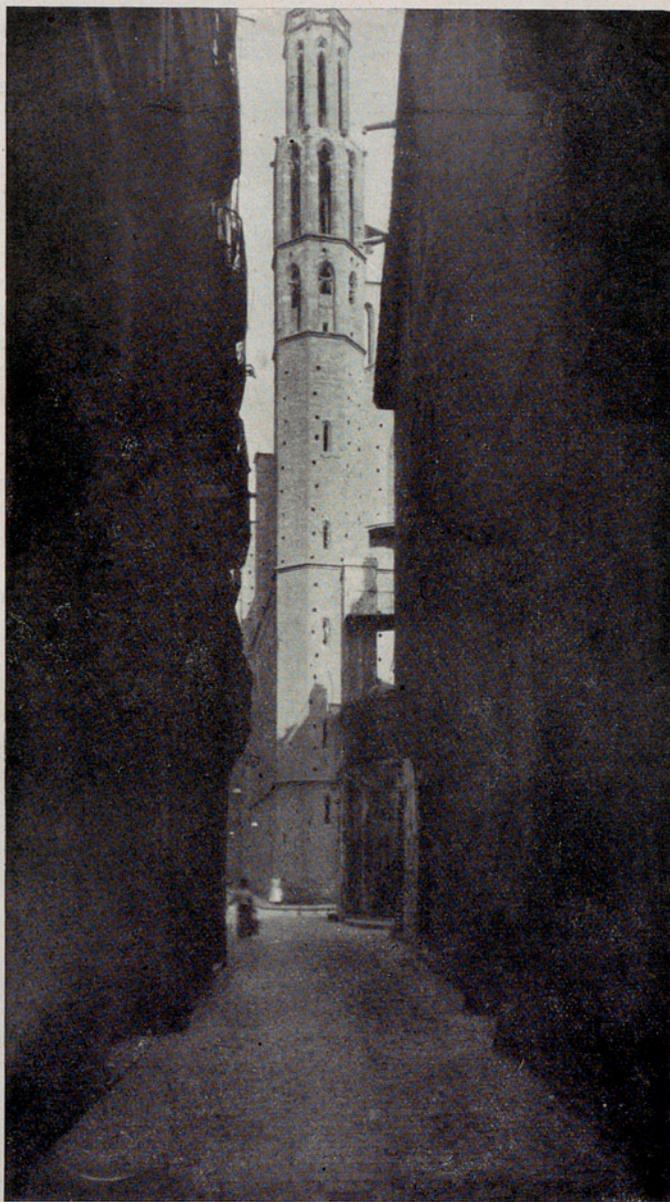
La plaza del Borne es notable porque durante el siglo XIV y siguientes la visitaban los *concellers* a caballo en la *cavalcada* que hacían el día de *Ninou*, o año nuevo, para visitar el *vidre* o sea los puestos de los vidrieros de la ciudad que en aquella fecha eran famosos.

También lo es porque durante los siglos XV y XVI sirvió de campo de justas y torneos a Reyes y príncipes, y la flor de los Caballeros de la más pura nobleza catalana inscrita en la cofradía de San Jorge, Patrón de la Caballería; especialmente en tiempo del Rey Alfonso V de Aragón; citándose el hecho de que los mantenedores de las justas y torneos, al entrar en la Plaza del Borne y antes de saludar al Rey, venían a la Puerta de Santa María últimamente citada, para hacer acatamiento a Nuestra Señora de la Mar.

## II

Al penetrar en el templo de Santa María, acuden a mi mente los ditirambos con que el Rdo. Roca y Culi adornó los entusiastas sermones predicados en esa Parroquia los años de 1860 y 1861, llamándola *osadía del Arte* y *pasmo de cuantos inteligentes la visitan*. Realmente la impresión es magnífica, y asombra notar, al par la ligereza y grandiosidad del conjunto, la sensación de unidad de la obra concebida y ejecutada de un tirón, como se dice vulgarmente, sin vacilaciones ni cambio al-

guno en la traza. Con razón, el maestro Lampérez dice, que su planta es de salón, pues este es el efecto que causa: la de un vasto espacio cubierto ligeramente sobre esbeltos pilares que apenas estorban la vista, ni parecen sos-



Torre occidental

Tour occidentale

tener la enorme masa de sus bóvedas grandiosas. Su proximidad al mar, sugiere acaso la idea de esos grandes *envelats*, con que se adornan nuestros pueblos costeros en sus fiestas típicas al pie de las rompientes mediterráneas, y que a su vez



Capiteles con los «Macips de Ribera»

Chapiteaux avec les «Macips de Ribera»

son trasunto de los *velariums* romanos que cubrían los anfiteatros; o las *Kheimas* árabes de que nos habla Domenech y Montaner en su *Historia del Arte*. La popularidad del barrio que edificó la Iglesia y su material riqueza se adivina en las dimensiones del colosal espacio. Se ve que fué hecho para cobijar grandes multitudes constituidas por los habitantes de la extensa parroquia.

Consta la planta de una nave central de doce metros desde los centros de cada pilar; de dos laterales de la mitad de esa anchura; y de un cuerpo

de capillas embebidas entre los contrafuertes que de esta manera quedan ocultos en la parte baja del edificio por el exterior.

La planta comprende cuatro tramos centrales cuadrados, cuyas altas bóvedas son apeadas por los austeros pilares de sección octogonal que separan la nave mayor de las laterales. Después de esos cuadrados empieza el presbiterio con un tramo mitad del cuadro en la central, o sea rectangular, mientras que en las laterales resultan cuadrados; y a continuación sigue un ábside poligonal de siete lados, separados también por pilares ochavados, dando lugar a la girola. La clave de la bóveda absidal representa la coronación de la Virgen y a ella concurren todos los arcos ojivos que salen de los pilares. Hay que observar que éstos no se prolongan hacia arriba para formar aquéllos, sino que en la línea de los capiteles hay unas peanas de escultura simple que apean todos los arcos así transversales y longitudinales, como los ojivos o diagonales.



Capiteles con los «Macips de Ribera»

Chapiteaux avec les «Macips de Ribera»

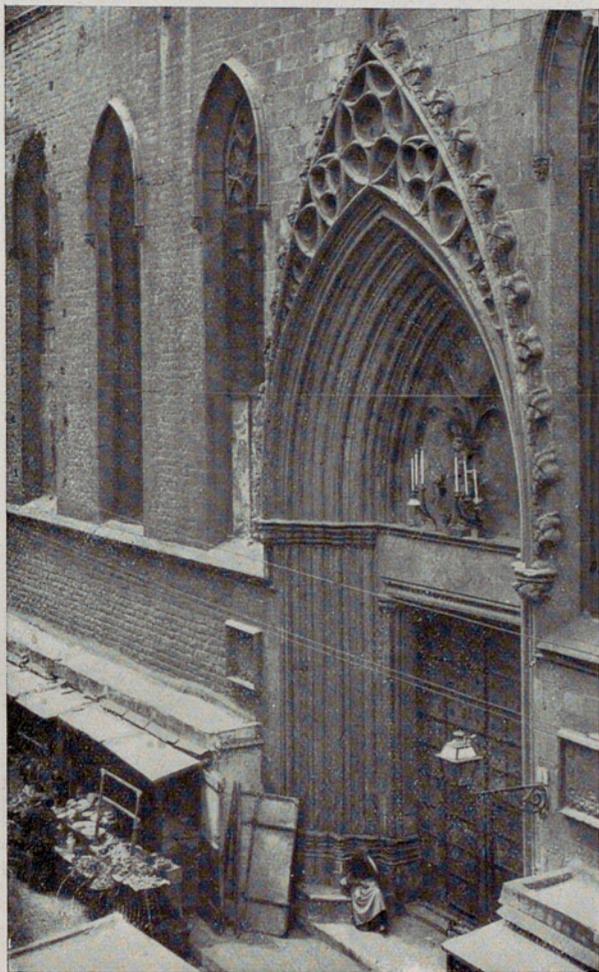
A fin de dar mayor altura al templo, el autor de su bella traza acentuó el peralte de los arcos, dándoles una gran porción de línea recta vertical encima de la línea de los capiteles. Comparando las proporciones de su planta, encontraremos que como en la Catedral de Barcelona, la longitud total del edificio es seis veces y media la anchura de la nave central. (En Toledo es tan sólo de seis veces). El pilar tiene  $\frac{1}{13}$  de su altura y  $\frac{1}{8}$  del ancho de la nave aproximadamente.

El hecho de aparecer harto ligeros los arcos moldurados que sostienen las bóvedas ojivales, comunica a la techumbre una esbeltez que no se halla con mucha frecuencia. Uno de los templos que hacen recordar, es la grandiosa Seo de Palma de Mallorca, y, por tener pilares ochavados también, la Seo de Manresa, por lo cual Street, generalizando, supone que esas iglesias y la Catedral de Barcelona son obra del mismo arquitecto Jaime Fabre, autor del Convento de Dominicos de Palma, cuyo nombre llenó una gran parte de la arquitectura catalana del siglo XIV. Ya expondremos nuestro sentir en este asunto.

La clave del primer tramo central después del presbiterio, o sea la segunda, tiene por asunto de su escultura el Virginal parto en el pesebre; la tercera, la Anunciación; la cuarta, un Rey a caballo, y la quinta, el glorioso escudo de los Reyes de Aragón de la casa de Barcelona, el de las barras de gules en campo de oro, al que llamaba *el nostre escut*, el Rey Ceremonioso, a la sazón reinante; lo cual confirmaría las noticias que tenemos de haber cooperado eficazmente con la devota burguesía del barrio de *la mar*, el soberano aragonés, como veremos en la reseña histórica. Todas esas claves fueron policromadas.

Las capillas laterales son numerosas: tres para cada tramo, en la longitud recta, y cuatro en el testero de la fachada principal. Hay que descontar las dos que corresponden a las puertas laterales y el paso a la sacristía y a la capilla del Santísimo Sacramento, además de la puerta del Borne.

Recorrámoslas, a partir de la puerta principal siguiendo a mano derecha. Es



Puerta de la Pasionaria con las lápidas

Porte de la Pasionaire avec les plaques commémoratives

la primera la de la actual Advocación de San Vicente Ferrer y Nuestra Señora de los Desamparados (antes, o sea en 1588, San Simeón y Santa Apolonia).

La segunda, del Eccehomo y Nuestra Señora del Pilar (antes San Esteban).

La tercera, de San Jaime y Nuestra Señora de la Leche (antes San Jaime y San Martín).

La cuarta, San Pancracio (antes, la Transfiguración del Señor y pertenecía al gremio de Tejedores).

La quinta, San Isidro y pertenece a la Rda. e Insigne Comunidad de Presbíteros (antes, Santa Magdalena).

La sexta, San Pedro Apóstol (antes, Santo Domingo y San Pedro Mártir).

Sigue el Portal de la *Pasionería* y a continuación la de la Inmaculada Concepción.

La octava del Sagrado Corazón de Jesús, perteneciente al gremio de Micips de Ribera (antes, San Bartolomé).

En ésta al construirse el actual retablo se descubrió una notable pintura mural que con muy buen acuerdo mandó reproducir la Ilustre Junta de Obra por el pintor Planelle (Alejandro).

La novena es la de la Corte de María o de Nuestra Señora del Amor Hermoso (antes, Santa Eulalia de Barcelona).

Era propia de la familia Gualbes.

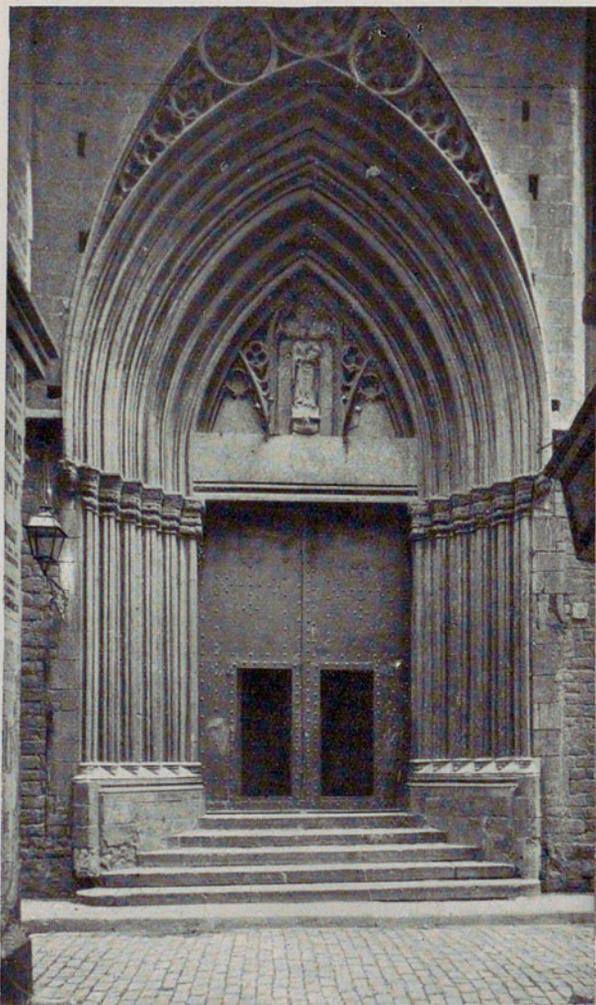
La décima, la Santísima Trinidad con hermosísimo altar, última obra del malogrado arquitecto Gallisá.

La undécima, Nuestra Señora del Carmen (antes, Santo Tomás Apóstol).

La duodécima, Nuestra Señora del Remedio (antes, San Francisco y Santa Clara). Es la más antigua.

La décimatercera, Purísimo Corazón de María (antes, Todos los Santos).

La décimacuarta, Nuestra Señora de los Dolores (antes, San Mateo y Santa Marta). Por ella se entra a la escalera que conduce a la Tribuna real y a la Sala de Juntas de la Obra.



Puerta «dels Sombrerers»

Porte «dels Sombrerers»

La décimaquinta, Nuestra Señora de la Esperanza, vulgo *Esperanseta*, y San Rafael (antes, de las once mil Vírgenes, Nuestra Señora de la Esperanza y San Rafael).

La décimasexta, es del Santo Sepulcro (antes, Santos Felipe y Santiago).

Sigue la puerta del ábside o del Borne y a su lado hubo la de los Santos Lucas y Agustín y pertenecía al gremio de maestros Sastres. Actualmente es la entrada a la capilla del Santísimo Sacramento.

Viene luego la desaparecida del Corpus Christi y Exaltación de la Santa Cruz; primitivamente fué la de los *Macips*, que en 1583 se convirtió en Capilla del Santísimo hasta la construcción del actual en 1835. Hoy es Sacristía.

También lo es la décimaonona, que fué antes de San Julián y Nuestra Señora de las Nieves.

La vigésima es de Nuestra Señora del Rosario (antes, San Jorge y Santa Elena). En ésta hay el antiguo Cristo de la Agonía, ante el cual rezaban el rosario los pescadores en el *Fossar de las moreras*.

La vigésimaprimer, consta documentalmente que estaba terminada en 1345; es la de San Pablo (antes, de San Pablo y Santa Práxedes). Su retablo lo costeó Pablo Ferrán, ciudadano honrado de Barcelona.

La vigésimasegunda, de San José (antes, Santa Margarita, hoy San Alejo).

La siguiente, de Nuestra Señora de los Angeles (antes, de San Ivo y Santa Eulalia de Mérida) es notable por su antigüedad y su forma típica para dar lugar a la tribuna del órgano. Fué construída en 1341 por el Vicario Perpetuo Bernardo de Sabater, muerto en 1360, según reza la siguiente lápida existente en la parte del Evangelio: «*Hic jacet discretus Bernardus Sabaterii presbiter Vicarius perpetuus ecclesie Sancte Mariæ de Mari quondam oriundus in parrochia Sancte Eulaliæ de Ronsana, Barcinonæ diœcesis: qui hanc capellam construxit sub invocatione beati Ivoni confessoris et beatæ Eulaliæ Emeritæ quo ipsam mirabiliter ornavit in omnibus apparatusis eiusdem necessariis et unum perpetuum presbiteratum instituit et de bonis suis dotavit; instituit et quator aniversaria quolibet*



Puerta del Borne

Porte du Borne

*unum morabatinum et unam lampadem et unum cereum: obiit I die octobris anno Domini 1360 cuius anime requiescat in pace amen». Al lado de la Epístola hay otra lápida que dice : Hic jacent venerabilis A. de Casteleto et Dna. Bartholomea ejus mater de voluntate Discreti Br. Sabaterii patroni istius capellae.*



Vista interior del templo

Vue de l'intérieur du temple

En las jambas del arco de esta capilla se ven dos sepulcros con sendas estatuas yacentes, y un ángel a cada lado de la Arquivolta. En un plinto de la tapa se lee, en la de la parte del Evangelio, la siguiente inscripción completada :

*En memoria de la  
cotidiana que la Sra. Sibina muller de Mossen Toroiija mant cele  
brar aci a XXVJ de Abril de MCCCCXXVJ.*

Y en la de la Epístola :

*En memoria de  
la cotidiana que la Sra. Rosa muller de Mossen Dionis Miquel a mant  
[celebrar  
asi a XXVIJ de Abril de MCCCCLXXX.*

Sostienen los sarcófagos, al parecer destinados a restos, unos caneciños decorados con blasones, unos con tres flores de lis y otros con una rosa que indudablemente se refieren al apellido de esas dos damas que fundaron las cotidianas, así como la torre de los Torró.

La vigésimacuarta está dedicada a San José Oriol (antes, San Honorato y Santa Oliva).

La vigésimaquinta es la de San Miguel de los Santos (antes, San Marcos y Santa Bárbara).

La vigésimasexta es la de Nuestra Señora de la Esperanza o de la O (antes, San Gabriel y Santa Catalina) y pertenece al Colegio de corredores reales, llamados hoy agentes de cambio y bolsa.

La vigésimaséptima es de San Antonio de Padua (antes San Nicolás).

La vigésimaoctava, de Nuestra Señora de Montserrat (antes, de Corpus Christi).

Sigue la ocupada por la Puerta lateral *dels Sombrerers*.

La vigésimanona, Nuestra Señora de Lourdes y Santa Ana (antes, Santas Ana e Inés) y se dice que estaba terminada en 1340, lo cual parece indicar que la construcción adelantó más por ese lado, como también lo comprueba el hecho de que la torre correspondiente al mismo fué la única que quedó completa en toda su altura.

La trigésima es la de Nuestro Señor en la columna (antes, de San Andrés).

La trigésimaprimer, antes y ahora es de San Miguel.

La trigésimasegunda es baptisterio desde el año 1829. La pila bautismal es el primitivo sepulcro estrigilado de Santa Eulalia que encontró el obispo Frodonio en la antigua Iglesia, y que según se dice después de la traslación del cuerpo Santo a la Seo, se empleó para los bautismos, cuyas aguas recibió en 1230 Santa



Imagen de San Pablo costreada por Pablo Ferran (que recuerda la de la calle del Carmen en el ángulo de la Casa Convalecencia)

Image de Saint Paul défrayée par Paul Ferran (qui rappelle celle de la rue du Carmen dans l'angle de la Maison de Convalescence)

María de Cervelló vulgo *del Socors*, de estirpe nobilísima como hija del noble Bernardo Guillén de Cervelló, del linaje de los Condes de Barcelona. Tuvo antes esta Capilla la advocación de San Antonio y San Bernardo.

La trigésimatercia es de las Ánimas del Purgatorio (antes Santa Lucía, San Cristóbal y San Sebastián). Curiosidad de esta capilla es una lápida perteneciente a la antigua Iglesia, puesto que su fecha es de un año anterior a la colocación de la primera piedra de la actual. Dice así, con muchas abreviaturas: « : anno : D : M : CCC : XXVIII : idu : Marcii : obiit : dns : A : D : Busquetis : civis : Barck : Q : construxit : et : dotavit : in : ecclesia : sce : Marie : D : Mari : altare : sti : uincencii : et : sepulta : sunt : ossasua : iuxta : ipsu : altare : et : in : stituit : in : eade : ecclesia : duo : aniversaria : et : in : domo : fratrum : predicatorum : Barck : tria : aniversaria : et : in : domo : fratrum : minorum : Barck : alia :

tria : aniversaria : cui : anima : requiescat : in pace : Amen : »  
Está escrita en mayúsculas del tipo de la época y con muchas letras unidas para ahorrar espacio.

Finalmente la trigésimacuarta capilla, al lado del portal mayor es de Santa Rita (antes, Santos Lorenzo e Hipólito). Según el libro llamado *Registrum B. Mariæ de Mari*, llamado *de les llunes* (por el blasón de los Lull que ostentaba en su cubierta), esta capilla se terminó en 1339. Se guarda este libro en el archivo de la Rda. e Insigne Comunidad.

Queda por indicar una pequeña cripta que hay debajo del altar mayor donde se venera la imagen yacente de San Alejo, notable obra de escultura policromada en madera, del escultor vilafranqués Agustín Pujol. Hoy se piensa en trasladarla.

Casi todas las capillas ostentan en sus paramentos los blasones de las familias que los fundaron.

En el rico y suntuoso altar, vituperado por cuantos han hablado de la Iglesia, se venera la imagen de la Asunción de la Virgen, obra de Salvador Gurri,



Capilla de San Ivo y Santa Eulalia de Mérida (*hoy de Nuestra Señora de los Angeles*)

Chapelle de Saint Ives et Sainte Eulalie de Mérida (*aujourd'hui de Ne. De. des Anges*)

también escultor barcelonés. Del altar trataré más adelante.

Recorrido el templo se acrecienta en el espectador la maravillosa impresión producida, y a ello ciertamente contribuye el perfume de armónica sencillez muy bien hermanada con su noble majestad. Muchos han querido compararle con la Catedral y le han llamado *Catedral de la Ribera*.

Esto, por lo que significa de preeminente, puede admitirse ; pero no desde el

punto de vista arquitectónico. La Catedral bella y notable si las hay, ofrece varias épocas de un estilo y, más que todo, el sello de un acentuado romanismo del que no supieron, no pudieron, o acaso no quisieron desprenderse los arquitectos que la construyeron: díganlo sino ese encadenamiento de arcos de medio punto, el molduraje severo y sobrio y la escultura de sus partes más primitivas, a pesar de que ese mismo arco de medio punto se adorna en la puerta de la Sala Capitular (hoy capilla del Santísimo Sacramento) con la delicada hojarasca y las elegantes columnitas y arcuaciones del más exquisito arte gótico.

Santa María, en cambio, parece concebida y ejecutada (se dijo ya) de un solo trazo. Así vemos empezarla en 1329 y tenemos datos de obras terminadas en 1339, 1340, 1341 y 1345, y treinta y ocho años más tarde de esta fecha colocarse la última clave.

No hay tiempo para grandes evoluciones, porque éstas en arte no son nunca rápidas y si lo son, no duran mucho sus efectos. El estilo de Santa María, aunque nacido en las orillas del Rhin, que fué introducido por la Orden de Predicadores



Parte del sarcófago de Bernardo Sabater

Partie du sarcophage de Bernard Sabater



Lápida de A. de Castellet y su madre Bartolomea

Plaque commémorative de A. de Castellet et de sa mère Bartholomé

en Santa Catalina de nuestra ciudad, sabe tomar carta de naturaleza en nuestro suelo y con la Seo de Mallorca, la de Manresa, Santa María del Pino y otras obras importantes, constituye escuela catalana. El arte ojival en Santa María ya no es como en ciertas partes de la Catedral, el balbuceo de un joven inexperto; es una

voz clara y reposada de hombre maduro, conocedor de los secretos de la línea, de la proporción y del equilibrio, y por ello y de ello alardea en la grandiosidad del templo, vertiendo en él todos los primores del estilo.

### III

Como se ha dicho, no es éste el primitivo templo de la misma advocación. Hubo otro, cuyos orígenes se pierden en la bruma lejana de las poéticas tradiciones piadosas, y que constituye con su alta antigüedad la ejecutoria de su nobleza. Héla aquí: En los arenales de la parte marítima oriental de la ciudad, existió en el siglo III o IV, después del edicto de Milán una humilde capillita en el propio sitio en que durante la tiranía de Daciano, derramó su sangre de mártir, la virginal Eulalia, flor mística, criada en el santo amor del Dios verdadero y único, en las

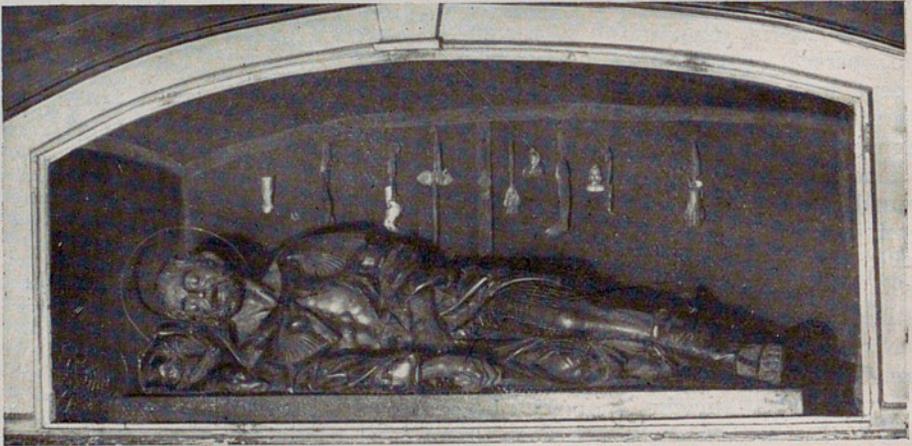


Imagen notabilísima del escultor Agustín Pujol

Image très remarquable du sculpteur Augustin Pujol

plácidas vertientes de Collcerola y Finestrelles. Allí fué enterrada por San Félix y algunos otros, sus parientes, cual se acostumbraba con los cuerpos de los mártires cristianos; y allí durante seis centurias acudieron las gentes para adorar su sepulcro e invocar en sus necesidades el auxilio y la mediación de la taumaturga catalana. Esa pequeña iglesia fué servida en sus comienzos, por monjes Agustinos, bajo el gobierno del abad Quírico, más tarde obispo de Barcelona y posteriormente arzobispo de Toledo. Mas sobrevino la irrupción agarena de 713, y aunque la capilla no sufrió daño alguno, algunos fervidos devotos, temerosos de la suerte que pudiese haber a las preciosas reliquias del cuerpo de la Santa, las ocultaron cautelosamente, hurtándolas a las profanaciones de los infieles. Siglo y medio después las descubrió milagrosamente el obispo Frodonio, a fuerza de diligencia y preces continuadas, dentro de la misma capilla y en un hueco que se formó al introducir su báculo, con el que iba tanteando el muro. Hasta aquí la tradición, pero la historia documental nos habla ya del templo de Santa María del Mar (nunca de *las Arenas*) desde antes del año 1000, en que estaría construída la Iglesia para el servicio del importante burgo o *Vilanova de la Mar*, formado en la parte exterior del recinto amurallado de la ciudad romana. Así en los libros de las Antigüedades, de la Catedral de Barcelona, se encuentran documentos referentes a Santa María del Mar en los años 1001, 1004, 1009, 1016, 1018, 1044, 1059, 1082,

1085, 1104, 1106 y otros muchos hasta alcanzar los de 1200 y 1209 en que el Rey Pedro II de Aragón cede y dona al obispo y Canónica de Barcelona, todo el Arenal, desde el mar a Santa María y a los Alfundicos o *Alfondechs*, con libertad de establecerlo a quien quisiesen, obligándose a aprobar el establecimiento.

Todo ello para aliviar la aflictiva situación de la *Canonja* o residencia de los canónigos, cerca de la Catedral, en la cual se hacía diariamente limosna a cien pobres, sin contar los peregrinos, ciegos y cojos (*elemosines quas centum pauperibus accipiunt quotidie extra peregrinos, cecos et claudes*) según se afirma ya en un documento de 29 de marzo de 1009, que habla del legado de XIV palios o tapices (*palios ex diversis coloribus*) que hizo un cierto Roberto a Bonucio, sacerdote y canónigo de la Seo, para que los canónigos rogaren siempre a Dios por el alma de Roberto, del príncipe Ramón y de su esposa Ermesinda y de todos los cristianos vivos y difuntos. (Lib. antig.).

Esas *Vilanovas* o burgos establecidas a extramuros de la ciudad, fueron: la de la Mar, de que fué templo parroquial Santa María del mismo nombre, edificada por Aecio; la del Pino, también con su Iglesia de Santa María; la *del Còdols* cerca de unos escollos de la ribera; la *de la Celada* o de San Pedro y la *dels Archs*.

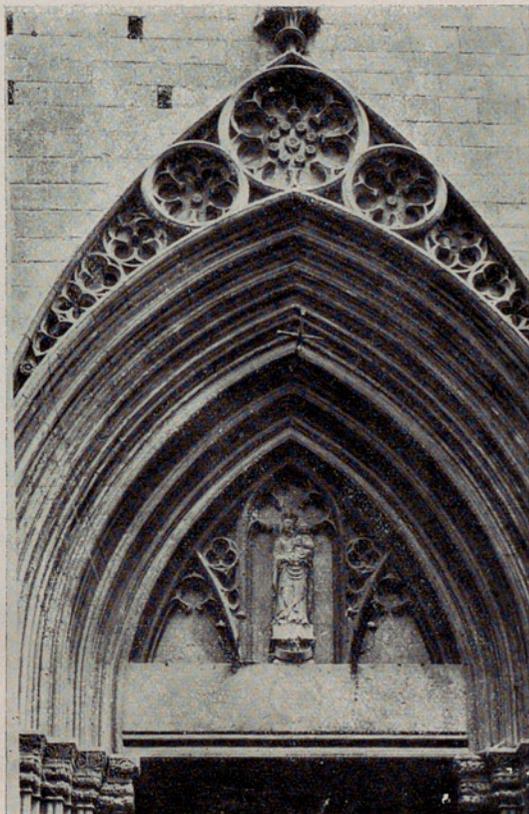
Uno de los primeros enfiteotas del Arenal fué el llamado Durfort, cuyo nombre cabe unir a los de Grunyi y de Guillermo Nas (que más tarde dió nombre a la calle de Gignás), sin olvidar al liberal Bernardo Marcús, que fundó un hospital y una Capilla que aún lleva su nombre y el primer beneficio en la Iglesia que se describe, habiendo fallecido piadosamente en 1166.

En el siglo XIII púédese afirmar que la importancia del barrio establecido sobre el Arenal, es notable.

Se construyen en la antigua Ribera unos cobertizos o pórticos cubiertos para que más cómodamente puedan trabajar en ellos los carpinteros de ribera, los calafates y toneleros; de aquí las calles de la Fustería y Portadoras.

En 1258 cede el Rey a Berenguer de Moncada las tres alhóndigas (*alfondechs*) citadas en la donación de 1209 y que se llaman *de la mar*. Todo ello ya dice grandeza, desarrollo marítimo, industrial y comercial; opulencia, en una palabra.

Empiézase a hablar del puerto, cerca del *Puig de les falsies*, la isla de Ma-

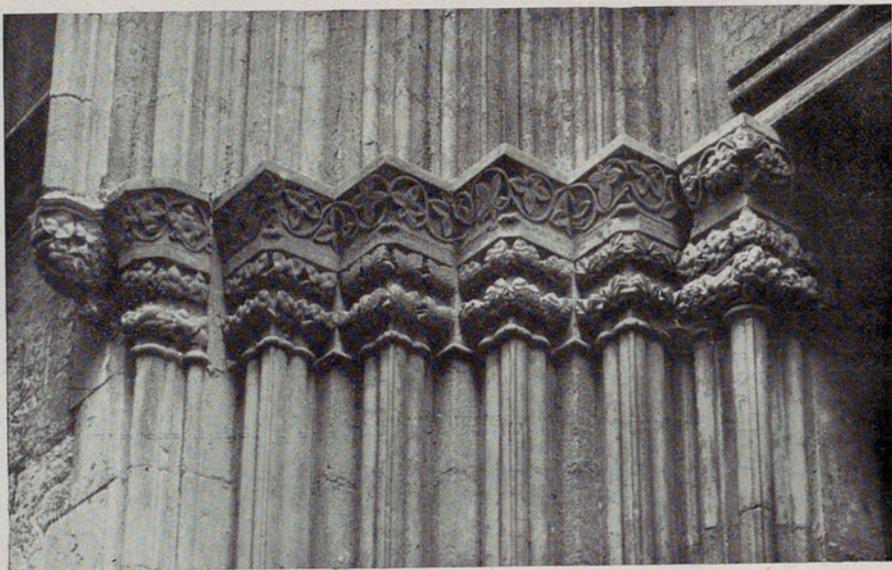


Detalle de la puerta «dels Sombrerers»

Détail de la porte «dels Sombrerers»

yans, las tascas o barras de arena y la punta de Santa Clara. Los pórticos se llaman de la *Ribera de la mar, dels fusters* y *dels boters* y finalmente *Voltes d'en Guayta*, del nombre de su propietario, que modernamente se cambió por el *dels Encants*, donde tuvo su casa el señor Marqués de Llupiá. Por aquellos sitios se fué extendiendo lo más importante de la población, puesto que se hallaba al pie del mar, cuna de toda prosperidad. *Terra dabit mercēs, undaque divitias*.

Allí tuvo su asiento todo lo más elevado en nobleza y en comercio, de la ciudad; la Basílica a cuyo culto se dedicaban los Agustinos, no bastaba para el pu-



Capiteles de tradición románica en la puerta «dels Sombrerers»

Chapiteaux de tradition romane sur la porte «dels Sombrerers»

jante barrio de la mar, y por ello al iniciarse el siglo XIV comenzó a juzgársela deficiente para la vida espiritual de los parroquianos y a hablarse de la construcción de un templo nuevo, digno del *Quarter de la mar*, uno de los cuatro en que se dividía la antigua Barcelona, teniendo como centro de unión la piedra de la *Plassa del Blat*, hoy del Angel. Ese barrio o *Quarter* se describía en la piedra del siguiente modo: «*Daçi prenent per lo carrer de la mar* (hoy Platería, arteria principal del burgo) *e anant dret a les graus de Santa Maria de la Mar, e daquí prenent dret tro al puig de les falsies, deixant la lotja a mà dreta.*» Los otros tres *quarters* fueron los de *Frares menors*, de la *Salada, alias de Sant Pere*, y del *Pi*.

Por lo dicho se ve que la iglesia antigua tenía también sus gradas o *graus* como la nueva. Su situación, según Campmany y Pujades, era la misma de la actual, pero esa común opinión es errónea según puede comprobarse con documentos y planos trazados en vista de ellos. La opinión más atendible es la que la sitúa por Oeste en el ángulo de la calle de la *Espasería*, la de Santa María al Norte, la plaza de las *Moreras* y la calle de *Malcuynat*, por el Sur, y la *dels Ases*, por el Este. Lo cual dió motivo a algún espíritu ligero o frívolo para afirmar que el edificio *Pasionería*, cuyos restos se conservaron hasta nuestra época, pertenecían a la antigua basílica..... ¡y se trataba de restos de arcos, peanas y otros elementos góticos de los siglos XVI y XVII!

Pero digamos algo de la época en que se iniciaron los trabajos para la construcción de la actual Iglesia.

Puiggarí afirma que «Barcelona, alcanzaba entonces las cimas de su grandeza; renombrada por todo el orbe, sus Reyes hacían tratados y alianzas hasta con el Sultán de Egipto; sus leyes regían en muchas de las naciones civilizadas; sus naves surcaban desconocidos mares; sus hijos conquistaban lejanas tierras y su gobierno era a un tiempo modelo de autocracia moderada y de ilustrada popularidad. ¡Qué mucho, pues, que rebosase plétórica de vida en los barrios levantinos próximos a la Marina, donde sin tregua lanzaban al aire del mar sus flámulas, cientos y cientos de naves y galeras, baluartes de su fuerza, vehículos de su riqueza, a un tiempo castillos y almacenes flotantes, que lo mismo debelaban en los combates el poder rival de Génova y Venecia, como en tiempo de paz, cambiaban en todas las playas los artículos de su comercio y el fruto de su ingenio!»



Detalle de la imagen de San Alejo

Détail de l'image de Saint Alexis

Ya hemos visto que el obispo Aecio donó la antigua iglesia al fundarla, como sufragánea a la Seo. En 1009, el mismo prelado (7 Idus de marzo) para atender a la reedificación de la Canónica que se había arruinado, cede a los canónigos de la Seo los diezmos, primicias, oblaciones y alodios que tenía la Iglesia o que en adelante adquiriese; firmó el Decreto aprobado por el Obispo, el Conde Ramón y su consorte Ermesindis y los obispos Oliva de Elna, Odo de Gerona, Aecio de Barcelona y Arnulfo de Ausona. En consecuencia de esto, creóse una capellanía *mayor*, y en el año 1124 promovióse un ruidoso litigio entre el Deán y el Cabildo sobre quién tenía derecho de presentación. Nombrados jueces el arzobispo San Olegario y Berenguer, obispo de Gerona, fallaron a 9 de julio del mismo año que *pro bono pacis*, por aquella vez, la presentación fuese por el Deán y en lo sucesivo por sufragios del Cabildo. Así se practicó, hasta que en 1324, siendo el obtentor de la misma Don Bernardo Lull, hijo de la Parroquia, Canónigo de la Seo y Vicario general de la Diócesis suplicó al Obispo y Cabildo la creación de una dignidad en la Catedral, titulada *Arcediano de Santa María* concediéndole que pudiese ejercer la cura de almas por sí o por medio de Vicario sustituto. Fué, pues, instituída la tal dignidad por el obispo Don Poncio de Gualba o Gualbes, en el Capítulo general celebrado con su Cabildo a 1.º de octubre de 1324 habiéndose dado colación del Arcedianato de la iglesia parroquial de Santa María del Mar, por el Sumo Pontífice Juan XXII, en letras apostólicas fechadas en Aviñon en los Idus de septiembre del año 12.º de su pontificado (13 de septiembre de 1327), que empiezan con las palabras: *Dilecto filio Bernardo Lulli Archidiacono Beatae Mariae de Mari in Ecclesia Barchinonen. Decretorum Doctori. Salutem et Apostolicam benedictionem.*

A este varón insigne cupo la alta honra de colocar, por delegación episcopal, la primera piedra del nuevo y grandioso templo que *la piedad y la devoción de los parroquianos* resolvió erigir para el servicio de su populosa y opulenta barriada. Hay que confesar que a más de llenar este vacío, que el antiguo no podía ya de modo alguno, brilló sin duda en la mente de los erectores, siquiera por breves instantes, la lucecilla de la vanidad ciudadana que se lanzaba a una empresa, en aquellos tiempos, formidable. Por ello exclamaba Campmany «que la obra de



Tabla de la Resurrección que se supone proceder del altar gótico

Table de la résurrection que l'on suppose provenir de l'autel gothique

Santa María del Mar fué empezada sobre un plan más osado, ligero y airoso que el de la Catedral, compitiendo en ella la gentileza gótica con la ingeniosa y felicidad del arquitecto; de manera que entre ambos edificios, diversos en estructura, dimensiones y distribución de partes, siendo una misma la forma o estilo, no sabe el expectante conocedor a cuál donar la preferencia; pues si en el primero hay más caudal para el juicio, en el segundo hay más campo para la imaginación. Fábricas son de las que no debe juzgarse por descripciones y relatos, sino de vista, por el efecto que causan al ánimo del espectador. No hay duda de que se elevó en competencia con la vieja Catedral.

Otra cosa no puede suponerse de aquellos fieles, observando la magnitud que dieron a su obra. «¿Qué serían, se pregunta Piferer, esos negociantes y ciudadanos que erigían un santuario que rivaliza con los que se deben al poder y magnificencia de los mayores monarcas? Hasta la hora presente no ha visto la luz pública documento alguno que les arreba-

te esa gloria atestiguando el nombre de otro fundador, y antes bien, la misma historia viene en su ayuda y corrobora el aserto del sabio Campmany».

Ya hemos visto, según las lápidas que existen en la puerta de la Pasionería, que la colocación de la primera piedra tuvo lugar el día de la fiesta de la Anunciación de la Virgen, 25 de marzo del año 1329. Existe en el folio XLVI del libro titulado *Ceremonial de la obra de Santa María*, la escritura que lo atestigua. Y si esto no bastara, completa el dato el epitafio de la tumba que con su madre tiene en la capilla del Santísimo Cuerpo de Cristo, al lado de la Epístola, el venerable Arcediano, fallecido en 23 de julio de 1348. Dice así: «*Hic jacet Honorabilis vir Dominus Bernardus Lulli, decretorum Doctor Archidiaconus de Mari, in ecclesia Barchin. et Domina Berengaria Lulla ejus mater. Et dictus Ven. Archidiaconus ipse istius operae primum lapidem posuit. Et obiit X Kal. Julii anno Dom. MCCCXLVIII.*»

Costeó la mencionada capilla, restaurada en 1864, que es la actual de Nuestra Señora de Montserrat, a la izquierda entrando por la puerta *dels Sombrerers*.

El acta de inauguración de las obras, describe prolijamente la ceremonia celebrada por dicho Arcediano, por delegación expresa del Obispo Poncio de Gualba, según carta que le remitió, encargándole sacara dos copias, una para sí y otra para el Archivo de la Iglesia. Explica allí incluso las aspersiones que hizo en el solar y sobre la piedra, pero al tratar del albañil o maestro, calla quien lo era a la sazón, con daño de la fama que seguramente hubiese rodeado su nombre desde aquel momento. «*Postea, dice, cæmento parato et cæmentario asistente, posui ipsum primum lapidem in fundamento*», y más abajo: «*Cæmenterius locavit ipsum lapidem*». Y ni aun en el memorial de la construcción de la Iglesia, que consta en el referido *Ceremonial de la M. I. Obra*, en que se describen los asuntos labrados en las colosales claves de las bóvedas y la fecha de la colocación de la del último tramo, se habla tampoco de maestro alguno; lo cual ha dado lugar a que muchos hayan sido inducidos a suponer que esa Iglesia, la Seo de Manresa y la de Mallorca son obra de un mismo arquitecto, sosteniendo, lo referente a la de Manresa, el inglés Street, tal vez por tener ambas, pilares ochavados, como la colosal Iglesia mallorquina, pero sin ofrecer otras semejanzas o analogía, exceptuando que la de Manresa presenta en los muros de las naves laterales, medias pilastras adosadas para sostener los ojivos, formeros y transversales; lo cual se nota también en Santa María.



Imagen de la Virgen, debida a maese Guarino

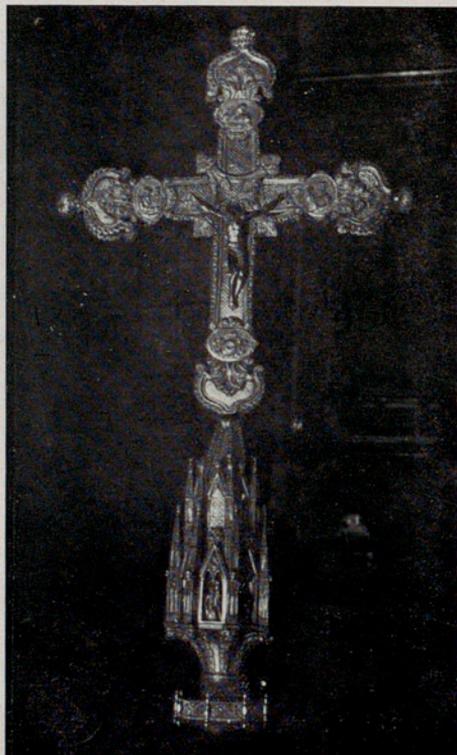
Image de la Vierge, due à maitre Guarino

Street lanza el nombre de Jaime Fabre, que de Mallorca vino a trabajar en la Seo barcelonesa, llamado por el obispo Poncio de Gualba y el Cabildo, en 1317, o sea doce años después de su comienzo.

Bien es cierto que en él personifica todo el esplendor de la arquitectura catalana de su época, hasta el punto de atribuirle los comienzos de la Seo barcelonesa. Pero los documentos hablan más claro y verazmente que los hombres. Así encontramos que en el archivo de la Seo manresana se conserva el Contrato celebrado en 30 de junio de 1322, entre el Preósito o *Primicero* de dicha Iglesia, en unión de unos ciudadanos de Manresa, diputados al efecto, y el Maestro cantero (*lapicida*) de la ciudad de Barcelona Berenguer de Montagud, en virtud del cual le eligen para obrero y Maestro mayor de dichas obras; para que trabaje con un su discípulo y los obreros que crea convenientes, dándole cuatro sueldos diarios por

cada día no festivo (para él y su discípulo) y además sesenta sueldos barceloneses al año, por los gastos que le ocasionen los viajes desde Barcelona. No se encuentra otro nombre de arquitecto hasta 1396, en que se contrata como maestro mayor «de la dita obra, així com aquell qui es ben apte, N'Arnau de Vellers, mestre de pedra habitador de la vila Dagualada. E tots los damunt dits (los obreros), faseren preu ab ell a IIII sous per cascun dia fahener que fos, per obrar en la dita obra...»

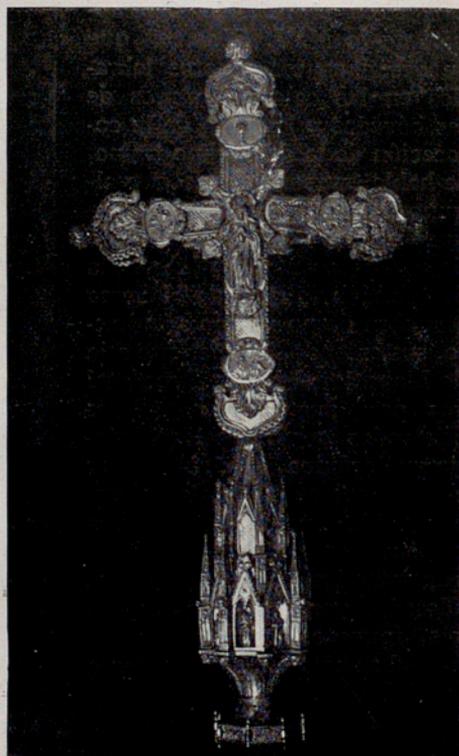
Como Santa María se empezó en 1329 sería posible que también fuese obra del propio Montagud, y tal vez ese trabajo tan importante de Barcelona hizo que se retrasara el de Manresa. Pero en el archivo de la Catedral de Barcelona hay una nota expresan-



Cruz procesional de Santa María (anverso)

Croix processionnelle de Sainte Marie (recto)

do que en 1381, Catalina, viuda de Guillermo Metge, *maestro mayor de Santa María del Mar*, otorgó una cierta carta de pago de 85 libras por razón de unos nuevos molinos que la ciudad mandó construir en los solares de los *del Soler de dalt* y *del de baix*, por lo cual ese maestro Metge resulta que trabajó años antes de la terminación de la Iglesia, que fué, según la Rúbrica de Bruniquer: «a tres de noembre de 1383 fou posada ab gran solemnitat la darrera pedra de la clausura de la volta de Santa María de la Mar, y lo die de Santa María de agost fou dita la primera missa en el altar nou de dita iglesia; diguéla el Bisbe Pere de Barcelona (Pedro de Planella). Y como no se advierte cambio de estilo ni variación sensible, puesto que la de la menor altura de las capillas absidales fué desde el año 1534, resulta probable que Metge fuese el autor de la obra,



Cruz procesional de Santa María (reverso)

Croix processionnelle de Sainte Marie (revers)



Aspecto del altar actual en los días de Jueves y Viernes Santos

Aspect de l'autel actuel pendant les jours du Jeudi et Vendredi Saints

hasta su muerte, no sonando otro nombre hasta más de un siglo después, 1496, en que Oliba termina el campanario.

Hay que advertir que el nombre de Metge recuerda el del célebre Bernat Metge, secretario del Rey Juan I.

Podríamos sospechar si, dada la circunstancia de los pilares octogonales, hubiese comunidad de arquitecto entre la Seo de Mallorca y Santa María, pero la primera, o sea la Seo de Palma, consta que tenía en 1368 como maestro mayor a Jaime Matas, y precisamente en la época en que vivía Guillermo Metge, pues su esposa era ya viuda en 1381. Aclare quien pueda el enigma de la paternidad del grandioso templo de la mar. Lo veo muy difícil. Me inclino a creer que tal vez la comunidad de maestros habría que personificarla en Berenguer de Montagud, el que empezó la Seo de Manresa y era notable lapicida de Barcelona, cuya ciudad debía abandonar alguna vez al año, para ir a Manresa, por lo cual se le abonaban los sesenta sueldos barceloneses. El ser llamado allí prueba que su fama había traspuesto los límites de su ciudad nativa. Y, por otra parte, hay pormenores en la Seo de Manresa y en Santa María, además de los pilares ochavados y de los ado-

sados en el muro de las capillas, tales como las tracerías de los ventanales que parecen salidas de la misma mano. Esto sin contar que ambos templos cuentan con una pequeña cripta y que la puerta sur de la Seo manresana tiene bastante parecido con la del *Fossar de las moreras*.

No tan sólo fueron los parroquianos quienes movidos a piedad y devoción emplearon sus caudales en la construcción de la iglesia de Santa María; el mismo Rey Pedro III, tan amante del desarrollo artístico de su reino, contribuyó en



Arco del altar, visto por el coro

Arche de l'autel, vue du chœur

distintas ocasiones a la continuación de las obras. Así en 1.º de marzo de 1368 concede a los Vicarios y a los Obreros presentes y futuros: *Por la devoción que tenemos a la gloriosa Virgen María y para que más prontamente pueda concluirse y completarse la Iglesia del Mar que bajo la invocación de la misma se está construyendo en la presente ciudad de Barcelona, que puedan cortar o hacer cortar y llevarse tanta piedra de la cantera que tenía en Montjuich, en el lugar llamado «La Roca».* Y en 1373 la regia munificencia acude, a las súplicas de los Obreros, con una carta orden de 29 de mayo concediéndoles, también *por singular devoción a la Virgen María*, la suma de 10.000 sueldos, concediendo a los Obreros y parroquianos de dicha Iglesia, el que por *viam mogubelli* puedan recibir la referida suma, ya sea de los Diputados de Cataluña, ya del Real Tesoro.

Y finalmente, cuando en la noche inmediata después del día de Navidad de 1378, se incendió la obra de la nueva Iglesia en construcción *no sin culpa de sus ministros*, según propia manifestación del Rey, se dirige éste en carta real al Cardenal de Pamplona, Don Pedro de Montirach, Arcediano de la Parroquia, que se hallaba en Francia por razón del cisma, recomendando que haga *credensa* a las cartas que le entregarán los parroquianos de Santa María, Bernardo de Marimon y Bertran Samuncada, pidiendo que, de los frutos de la Iglesia, les preste algún subsidio por durante cierto tiempo, y que permita a los mismos, o a otros parro-

quianos de probidad, administren la sacristía, para que se pueda acudir a la reparación del daño causado. El cual consistió en la destrucción de algunos arcos y bóvedas y de la sacristía, pues el fuego propagóse rápidamente gracias al amontonamiento de maderas para cimbras y andamios.

A pesar de que el Soberano aragonés le recuerda al Cardenal que todavía no ha cedido cantidad alguna para las obras, parece que Marimon y Samuncada regresaron del viaje sin conseguir el éxito apetecido.

Otra prueba del real aprecio nos la da el mismo Rey cuando describe en su Crónica la expedición a Cerdeña y dice: «Y après Nos, per metre cor a les nostres gents, ordenam e acordam axí com de fet se seguí, quel primer de janer que comptavem MCCCLIII venguem personalment a lesglesia de Nostra Dona de la Mar de Barcelona y muntam en uns cadafals quey havien fets en la plaça de ia dita esglesia, vers la part del fossar major, en los quals foren ab Nos molts barons y Cavallers y altres officials de casa nostra. Y en la plaça estigueren totes les altres gents; y Nos estiguem vestits de nostres vestidures reyls e ab la nostra corona al cap. Y aquí fem nostre sermó a tot lo poble nostre de la Ciutat qu'estava dejus en la dita plaça...» En aquel año no estaba terminada la Iglesia y seguramente para conmemorar la protección del Rey a la construcción de la misma, fué labrado y pintado el escudo y corona real en la última de las grandes claves de las bóvedas centrales, la cual, como se ha dicho, quedó en su sitio en 3 de noviembre de 1383.

Después de su terminación inicióse una época de regias visitas, concesión de honores, solemnidades, hechos milagrosos, que sería prolijo enumerar.

#### IV

No queremos terminar esas notas histórico-artísticas de Santa María sin referirnos a algunos pormenores que ofreció un tiempo y que hoy han desaparecido.



Detalle del arco

Détail de l'arche

**Coro.** —Figura en primer lugar el coro, espacioso, que ese templo tuvo, como la Seo, en la nave central siguiendo la tradición monástica. Debió ser grande, pues en sus principios contó con 115 beneficios, incluyendo al Vicario Perpetuo, al Premicero, al Mayordomo (del Arcediano), y al Maestro y Vicemaestro del coro. Puiggarí nos da referencias de su construcción; tal es el contrato de 9 de junio de 1424, entre Luis de Gualbes, Jaime Colóm y Jaime Amargós, mercaderes,



Imagen de la Asunción de Nuestra Señora

Image de l'Assomption de Nôtre Dame

Obreros de dicha parroquia, y Francesch Janer y Lorenzo Rexach, maestros carpinteros, para la construcción de la sillería del mismo.

No dice el nombre del notario autorizante en cuyo Manual lo encontró el concienzudo arqueólogo. Dice así: «*En nom de Deu, etc. Capítols contenguts sobre totes les cadires de fust, les quals los dits fusters han e son tenguts fer als dits honorables obrers, a obs del cor de la dita esgleya, e a compliment de totes les cadires necessaries al dit cor per un rench de cascuna part...*»

De algunas citas del Dietario del Consejo barcelonés se deduce que en el siguiente siglo subsistió aún en su sitio. Así en 11 de mayo de 1572, el Ilmo. y Rmo. señor doctor don Gaspar Cervantes de Gaeta, cardenal y arzobispo de Tarragona, dijo en Santa María del Mar misa rezada «*ab un to alt y distinct quel hoyen molt be de dintrel cor de diia sglesia, y dona molts perdons als qui en aquell dia visitarían dita sglesia.*»

En la fiesta de Año nuevo (*Ninou*) de 1587 fueron, según costumbre, los Concelleres a Santa María, y hallándose en el coro para oír la misa «*foren avisats per lo premicero mossen Pons com allí en lo cor, en la cadira del Ardiaca, que es la primera entrant per lo portal del cor entrant a mà dreta, estava assentat lo Rdm. Bisbe de....., del ordre de Nostra Senora del Carme y que ses magnificencias vesen sils parexía fer ab ell algun compliment, y per dits magnífichs Consellers hagut primer parer de algunas notables personas que allí se trobaren, li enviaren a dir fos servit venir ab ells, y ell vingué y lo posaren a la primera cadira y après lo Conseller en Cap, y, acabada la missa, lo clero li vingué a fer la cerimonia se fa ab lo Rdm. Bisbe y ell dona la benedictió.*»

En 27 de julio de 1575 el Vicario General de Tarragona dictó sentencia en el pleito incoado desde 1573 por los Canónigos de la Seo por haber construído en el coro un pequeño púlpito (*una troneta en lo cor*). Sería éste un auxiliar, puesto que consta de una época de 7 libras y 4 sueldos a cuenta de mayor partida, satisfecha a Garau Spirinch, *imaginaire* y ciudadano de Barcelona, que «entretalló» el púlpito anexo al coro así como las esculturas del órgano pequeño, con fecha de 12 de mayo de 1513.

La idea de construir ese anexo ya data de 10 de junio de 1554, en que la M. I. Junta de Obra deliberó hacer puertas en el coro y construir un púlpito encima. Sería la idea de la *Obra y Vinticinquena* la de establecer un pequeño coro para las lecciones, lo que los franceses llaman *ambon* o *jube*, arrimados al cual se establecieron altares. Así en Santa María hubo los del *Ecce-homo* y el de las Ánimas, y, debajo la escalera del púlpito, el de San Alejo, cuya imagen se trasladó más tarde a la cripta.

También en 1603 se cita todavía el coro y que los Concelleres, a quienes se invitó para el Oficio de San Cristóbal en su fiesta, fueron acompañados al coro y «*asseguts en les primeres cadiras del cor davant la trona, com acostumen, se canta l'offici ab molta solemnitat*».

El traslado del coro a la parte posterior del altar mayor tuvo lugar cuando se construyó el actual retablo y se reformó el presbiterio cuyas obras empezaron en 15 de octubre de 1771 y se inauguró ya el conjunto en 2 de junio de 1782.

**Altar mayor.** — Parece que el primitivo altar mayor, el *nou* altar a que se refiere la cita de

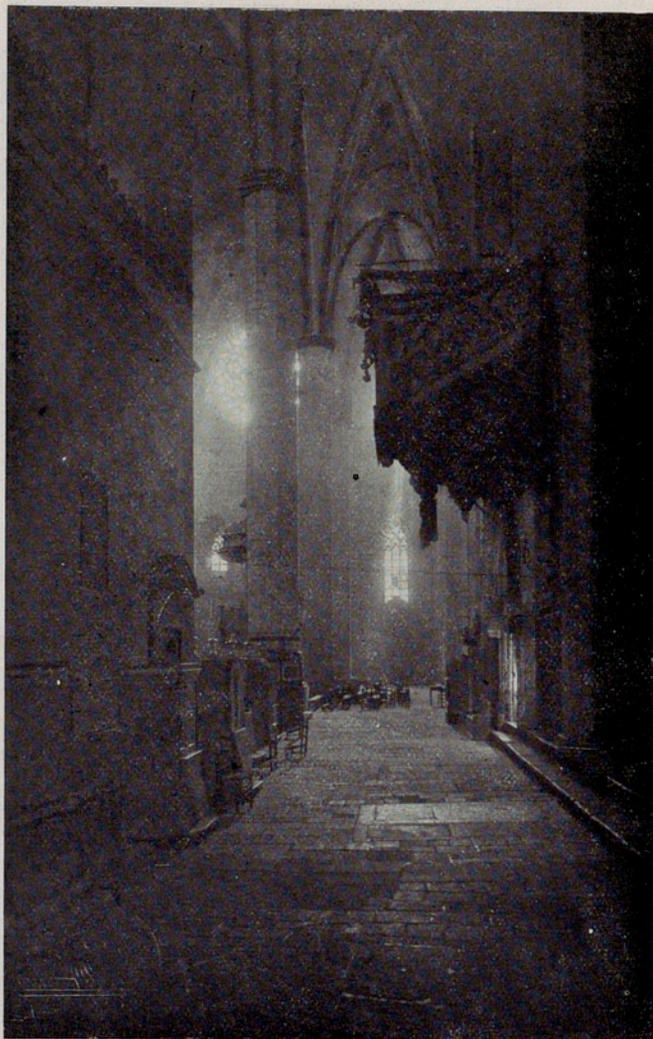
Bruniquer en su Rúbrica, «...e lo die de Sancta María de Agost fou dita la primera missa EN LO ALTAR NOU de dita iglesia», sería una bellísima obra de arte ornamental, a juzgar por el primer Inventario de la Iglesia, de 1341, sacado a luz por el paciente investigador y malogrado amigo nuestro, Joaquín Olivó y Formentí, donde constan ya ocho tablas o *predellae*, pintadas y doradas; «*Item quator paria tabularum picturum et deauratum quae morantur in altari*



Antigua imagen de Santiago, hoy en el trascoro

Ancienne image de St. Jacques, aujourd'hui dans l'arrière chœur

*Beate Marie*». En Inventarios posteriores aparecen infinidad de ricos pormenores, y entre ellos el de 31 de marzo de 1659, en que se habla de la parte central o *tuba* del altar donde había en obra de talla la «imatge preciosa de María Sacratíssima de la Mar» que tenía en sus brazos a su Divino Hijo; siendo de



Las vidrieras a contraluz

Les vitraux à contre-jour

de notar que en el *Llibre de les llunes* se dice que la antigua tenía ciertos *mantells* o vestidos para determinadas solemnidades, y algunas diademas, una de ellas condal. En dicho altar no había sacrario, el cual se hallaba en la sacristía, dándose la comunión a los fieles en la capilla, al lado de la puerta del Borne, o sea la de Jesús en el Sepulcro. Por todos esos datos reconstituyó Olivó el aspecto del altar primitivo, en los siguientes términos que traducimos de su trabajo: «Con lo que llevamos dicho puédesse ya representar el primitivo altar de Santa María: de poca altura, todo él, cual conviene a la disposición del templo; en el centro la imagen de María con su Hijo en brazos, cobijada por elegante doselete o marquesina; a ambos lados de aquélla, los dos pares de tablas representando, sin duda, hechos de la gloriosa vida de la Titular de la Iglesia, reluciendo místicamente el oro en

los fondos y en los nimbos de los Santos y Santas en ellos representados; colgante del centro de la bóveda, el gran *rollo* o candelabro de bronce y las lámparas de plata; y destacándose todo eso en embelesador conjunto del preciado ábside del templo, con sus altos pilares en semicírculo, como sosteniendo airoso dosel en piedra y con su triple corona de ventanales, donde, a través de cuyos coloridos vidrios, al filtrarse misteriosa la luz exterior, haría brillar en toda su pureza las inspiradas obras de los «*pintors de vidrieres*» de los siglos XIV y XV».

El hecho de que en 1888 se encontraron arrinconadas y olvidadas encima de las puertas laterales de la Iglesia dos magníficas tablas góticas de grandes dimensiones (3'60 metros de alto por 1'70 metros de ancho), estofadas de fines del siglo XV o principios del XVI, representando una «La Resurrección del Señor» y la otra «La venida del Espíritu Santo», en perfecto estado de conservación, y además unos pináculos góticos de madera dorada y elementos de una crestería del mismo material, ha dado cuerpo a la idea de la existencia de un grandioso altar en el que figuraran esas tablas comprendidas dentro de los cuatro pares de que habla el Inventario citado.

Esas dos tablas figuraron en la Exposición de arte antiguo celebrada en Barcelona, en 1902, llamando poderosamente la atención de los inteligentes, que desde aquella fecha bebieron los vientos para descubrir la mano que los había ejecutado, y los caracteres distintivos de la escuela a que cabía filiarlas.

El señor don Salvador Sanpere y Miquel, incansable buscador de Archivos, en contienda con otro especialista en la crítica de la pintura cuatrocentista

(ambos muertos por desgracia del arte), dice de esas tablas lo que sigue: Las notables dimensiones de las tablas, que han permitido pintar figuras del natural; la franqueza de la composición, su factura simple y enérgica, los fuertes relieves en armas, adornos y accidentes como el del cerrojo del sepulcro de Jesús, nos están diciendo a voces que aquellas tablas se pintaron para ser vistas de lejos, para dominar en una gran nave; nos están diciendo, pues, que se trata del retablo del altar mayor de la iglesia de Santa María. Esta es nuestra convicción, en la cual



Vista del órgano del 1792

Vue de l'orgue de 1792

nos hace fuertes y perseverantes el pensar que dichas tablas, no colocándose en el altar mayor, no podrían colocarse en ninguna otra parte, por lo mismo que para ellas son demasiado pequeñas las capillas laterales del templo, y téngase presente que las dos tablas no constituían el retablo, sino que eran una parte del mismo, lo que hacemos notar para que se nos diga que las dos tablas cogían en una de las capillas laterales. Es el altar completo el que no hubiera encontrado en ellas ni sitio, ni vista.»

Por las armaduras y armas del retablo de la *Resurrección* afirma Sanpere que su autor no fué alemán, como supone Casellas, ni tampoco discípulo de Wohlge-muth, ni el propio maestro; como discute la imposibilidad de que pintara dichas tablas Bernardo Gaffer, amigo de Jaime Vergos I, que en la época en que se pintaron las tablas residía en Barcelona.

En una escritura de 29 de junio de 1476, del Manual de Joan Fogassot, notario de Barcelona, se habla de un pintor y ciudadano de Lérida que residió posteriormente en nuestra ciudad. A él o sea a Domingo Sans, atribuye Sanpere la ejecución del Retablo de los *Paheres* de Lérida expuesto en la misma Exposición de 1902.

Juan Alamany, rector de San Miguel y canónigo de la Seo de Vich, contrató con Domingo Sans, pintor, habitante en Barcelona, la pintura del bancal del retablo de dicha iglesia y según el documento, se le manda que «*sie tengut a obrar tot lo bancal fins a les claraboyes be e complidament ab colors bones pertanyents, SEGONS ES ACABAT LO BANCAL DEL RETAULE DE SANCTA MARIA DE LA MAR DE BAR-CHINONA*». Y añade Sanpere por su cuenta:

«Parécnos de recta interpretación el entender: 1.º Que el dicho bancal de Santa María del Mar haría poco que se habría pintado; 2.º Que su pintor había sido Domingo Sans. Y si pintó el bancal, ¿no pintó el cuerpo del retablo, no pintó las *tablas de Santa María del Mar*? Se me dirá que es posible, pero no es cierto; pero como es condición precisa, para que una cosa sea cierta, que pueda ser posible, la posibilidad de que Domingo Sans sea el autor de un bancal que supone un retablo de Santa María del Mar, adquiere cierta consistencia rayana de la certitud. Pero no puede decirse si se trataría del bancal de un retablo de una de las capillas de dicha iglesia, porque entonces se especificaría. Cuando se cita diciendo el *bancal de Santa María del Mar*, es de toda evidencia que se hace alusión al altar mayor, al altar que por antonomasia puede llevar dicho título.»

Supone Sanpere que Sans lo pintó en la plenitud de su talento y que en 9 de octubre de 1479, cuando contrató el bancal de Vich, le llamaban ya el venerable maestro. En 1.º de agosto de 1482 vivía aún Domingo Sans en nuestra ciudad, inscripto en el gremio de Freneros de Barcelona.

Sanpere les atribuye una filiación de la escuela de Van Eyck en punto a técnica flamenca, fijándose en los ángeles cantores de *La Resurrección*, opinión que comparte el señor Fincke, catedrático de Historia de la Universidad de Fribourg en Brisgau. «Pero lo que yo no sé — dice — cuando comparo la dureza extremada de la *Tabla de Pentecostés* con la finura y delicadeza del césped de la *Tabla de la Resurrección*, es si el pintor de las *Tablas de Santa María del Mar* ha sido duro por serlo su mano o por tratarse de las pinturas de un gran retablo destinado a una gran nave como la de dicha iglesia, es decir, no sé si en aquella factura he de ver al escenógrafo, mejor que al pintor. Como tablas destinadas a impresionar a un público a distancia, se explica perfectamente el fuerte relieve que tiene la cadena y cerradura del sepulcro de Cristo, el del fondo dorado del cuadro, etc., la franca, suelta y enérgica pincelada con que están pintados los legionarios; de modo que si esta manera de ver prevaleciera, el teutonismo del cuadro desaparecería para no quedar más que un reflejo del arte eyckiano en los dichos ángeles cantores.»

En junio de 1503, constan ya los propósitos de destruir, so color de mejorar,

el retablo primitivo; Johan Alemany, imaginero, firma época de 1 libra 16 sueldos por madera y mano de obra para hacer una macolla (*carxofa*) para colocar en el altar mayor *ahont stava Deu lo pare*. Y otra de 3 libras 5 sueldos, de Nicolás Bernat, para pintar la *carxofa* y *Deu lo pare*.

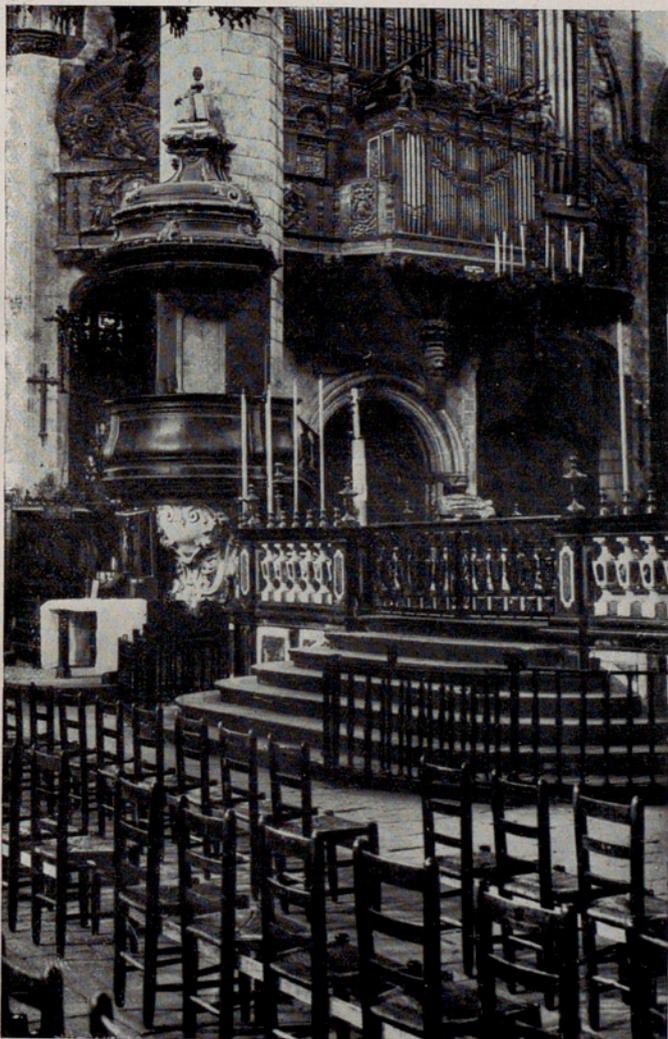
Esos datos parecen confirmar la opinión de los que creen que estaba representada en el retablo primitivo la Santísima Trinidad. Así, el Padre Eterno, encima de la tuba coronando a María Santísima y a los dos lados, la Resurrección del Señor y la Venida del Espíritu Santo, o sean las tres personas rodeando la titular de la Iglesia.

En 28 de octubre de 1516, Francisco de Asís Montmany, mercader de Barcelona, donó dos mantos, uno de ellos pequeño, de raso carmesí, con vueltas de raso azul y forro de lienzo de este mismo color para las imágenes corpóreas. Una cortina velaba todo el retablo, para lo cual en 1521 se adquirieron cuatro piezas de sogá de cáñamo.

Este retablo se iluminaba con dos candelabros de 12 cirios y otro central de 18, siendo los primeros «*cassolas*».

A este altar primitivo llególe su hora. El gusto barroco invadió la arquitectura de toda Europa; fué el dominador omnipotente de su época, y el que, según Puiggarí, hizo una *razzia* en los templos góticos cual de Santa María, que no escapó a la irrupción, y al que «llególe la hora de cargar con adefesios, tanto más ridículos y sin ton ni son, cuanto más contrastan con la severidad de sus masas arquitectónicas». He aquí otro autor indignado contra las innovaciones.

Según una *Consueta* de 1450 vista por el P. Villanueva, se dedicó el altar



Vista del presbiterio, púlpito y órgano

Vue du presbytère, pupitre et orgue

en ese mismo año en 3 de octubre; no había al derribarse el primitivo, proyecto para uno nuevo, pues en 25 de mayo de 1629 en que se derribó, después de las fiestas de Semana Santa y Pascua en 21 de marzo del propio año se encuentra en una libreta de cuentas la siguiente partida: «Pagat a Joan Andria Brunyola, capitá de la galera «Patrona de la Serra», 184 lliures 5 diners per 33 canes, 4 palms vellut carmesí, 55 rals la cana, per lo dosser per posar al altar major havent derrocat lo retaule vell». Aquest dosser era adornat ab flocadura y galons d'or sobre seda y serví pera cobricelar l'altar provisional.

El segundo altar tuvo su origen por concurso de proyectos. Así en 25 de mayo de 1629 se pagan seis libras a Pedro La Caballería «per estampar 500 fulls de paper mitjá per lo «Certamen Architectico», per els premis y manera de ferlo tabernacle y lo entallar la part de la planta del altar, habiendo concedido un premio de 40 libras a Antonio Riera, escultor, y otro igual a maese José Sayol, carpintero. Se dieron además premios de 20 libras a maese Juan Vendrell y maese Francisco Porta y Salvio Darder, carpinteros a cuenta de varios recibos.

En 10 de noviembre de 1629 se pagan a «Josep Ratés, imaginaire, 8 lliures per 12 figures esboscallades p. modelles de mestre Salvi Darder, y entre ells 4 minyons més ben fets y... 4 minyons ab dos escuts ab les armes de Santa María y'ls serafins als carquinyolis y una sna. figura de Nostra Sra., de Mestre Gorino. A 20 de noviembre: «a mestre Rafel Guarino, fuster de l'obra, 16 lliures, 9 sous, per fusta y mans de dos modelles, que son los que han fets dit Guarino y mestre Sayol, y per serrar y vuitevar les columnes y també lo cost del modell de mestre Darder. — Altre modell lo feya mestre Rico».

Se adoptó el proyecto o traza de José Sayol y Antonio Riera, quienes ayudados por Rafael Guarino, carpintero de la Obra, terminaron el modelo corpóreo del retablo a últimos de octubre de 1630.

Entretanto se labraban las piedras de jaspe rojo de Tortosa para el basamento o peana del retablo. Pesaban 166 quintales, 3 arrobas. No se encuentran otros datos que precisen la disposición del segundo altar.

Supónese que la colocación de la primera piedra se hizo con solemnidad, pues entre las mismas cuentas se encuentra a 20 de mayo de 1630 un recibo de 4 libras, 11 dineros, por 24 libras de pólvora y la mecha que se «hagué menester y gastá quan se cantá lo TEDEUM LAUDAMUS en la festa se feu al campanar».

Como a complemento de lo manifestado, es decir, que en 1629 se trataba de la construcción de esa obra, hay dos recibos, uno de 22 de agosto de 1629 «per 2 dotzenas de ventalls per los elets y obrers en la Junta del retaule per la gran calor de present;» y otros dos contrasientos de 22 libras, 2 dineros y VIII libras XIV dineros de moneda falsa «de ardots y rals curts aplegats en lo acaptiri que's feya per la parroquia.»

En el libro de *Delliberaciones* de la Obra, se nota que en 16 de marzo de 1632 el Consejo de Ciento deliberó donar a los Obreros para la obra del nuevo retablo la suma de 5.000 libras en diez años.

Las obras siguieron lentamente y hasta 1.º de febrero de 1637 no se empezó a decir misa en el nuevo altar, aun sin estar del todo terminado. Se celebraron fiestas durante tres días, según se desprende del *Llibre Vert* de la Parroquia.

Continuando las obras en 27 de febrero de 1641, es nombrado Pedro Guarino, hermano del maestro Rafael, sobrestante o superintendente de la obra del retablo, pudiendo tener tan sólo un aprendiz y con salario de 10 sueldos diarios.

En 16 de marzo de 1645 se delibera acerca de la construcción del sagrario y de qué material debía construirse, si de plata o de madera dorada. Como según los peritos orfebres fuere de 12.000 libras «antes mes que manco» se acordó hacerlo en madera dorada, de lo mejor y acabado con la mayor perfección, y que dorado de lo más perfectamente, vendría a costar 1.500 libras de *podí amarico*.

En el folio 534 del *Llibre 5 de Delliberacions* se halla una concordia entre la Iltre. Obra y los doradores Juan Niberto y Miguel Balius, firmada en 27 de marzo de 1648, «sobre daurar y stofar l'imatge de Madona, que s'havia de posar en l'altar major, ab los àngels y peanya, per el preu de 630 lliures».

A este sagrario va unida una tradición que llegó hasta nuestros días. Dice que el Caballero Pablo Ferrán, fundador de la Casa de Convalecencia en el Hospital de la Santa Cruz, ofrecióse a costearlo, a condición de que figuraran en él sus armas, lo cual no fué admitido por la Junta de Obra ni la *Vinticinquena*.

En 28 de mayo del mismo 1645 se celebra capitulación entre los Obreros y el escultor Domingo Rovira, sobre las 48 figuras *rodonas* de dicho sagrario, por 372 libras, 18 sueldos. No quedó por ello terminado el altar, pues en 15 de abril de 1669 hay otra capitulación con Pedro Serra, escultor, sobre terminación del remate del altar mayor, y en 26 de febrero de 1671, otro acuerdo de no ser de recibo los remates hechos por el nombrado Serra y se los hace arreglar.

De ese desaparecido altar quedan dos recuerdos: la gigantesca imagen de la Titular María Santísima, rodeada de ángeles, hoy colocada en la tribuna de la música sobre la cancela, y la de San Juan Evangelista, en un nicho de la pared del trascoro actual, frente la sacristía.

Sin estar completamente terminado el referido altar, seguiría sin duda prestando servicio, pues el *Llibre de Delliberacions* no habla más de obras para el mismo. De lo que sí habla es de que en tiempo de la guerra llamada *dels segadors*, se trató en Consejo de «la conveniencia de recondir la plata per las ocurrencias del temps», y aun de «entregar la plata menys necessaria als Concellers per subvenir a las urgents necessitats de pagar tropas d'infantería y cavallería, a lo que contribueixen lo Iltre. Capítol Catedral, Parroquias y monastirs.»

En 1767 el monumento de Semana Santa y las blandoneras para su iluminación se hallaban en tal mal estado, que se creyó conveniente sustituirlos. Hicieron una cuesta general, y simultáneamente la Iltre. Obra encargó proyectos para uno nuevo, a varios arquitectos de Italia, Madrid y Barcelona, siendo elegido el original de D. Diego Villanueva, arquitecto de S. M., hermano de D. Juan (1739-1811) con quien trabajó en el Real Palacio. El mismo año 1767 se inauguraron las nuevas blandoneras con el producto de las limosnas, ascendiendo su importe a 1.138 libras, 19 sueldos.



Detalle del basamento del altar mayor

Détail du soubassement du grand autel

El proyecto de Villanueva se calculó que costaría 4,200 libras catalanas, y dos o tres mil libras más, las estatuas. Después de bien meditado el asunto, se consideró más oportuna la construcción de un nuevo y suntuoso altar mayor, presbiterio y coro, tanto para el más fácil cumplimiento de una disposición del Ilmo. Sr. doctor don José Climent y Avinent, Obispo de Barcelona, como para atender las indicaciones del Excmo. Sr. Conde de Ricla, Capitán general del Principado. Todavía el coro estaba en la nave del centro ocupando gran parte de la misma. Limitóse entonces la construcción del monumento de Semana Santa a la base, haciéndose lo demás de perspectiva o escenografía. Para la referente al altar mayor designó la *Vinticinquena*, en 19 de Enero de 1769, una comisión de Parroquianos y se encargó la formación de proyectos a varios arquitectos de Génova, Barcelona y otros puntos. El Obispo Dr. Climent y don Pedro Lucuze, ingeniero de los Reales ejércitos, constituidos en Jurado, eligieron el actual, trazado por Deodato Casanovas, carpintero y arquitecto, que fué nacido, bautizado, y, durante su vida, parroquiano de Santa María del Mar, donde se construyó una sepultura debajo de la escalera del nuevo trascoro, mediante escritura con la M. I. Junta de Obra, en 8 de agosto de 1779, ante el discreto notario Juan Prats y Cabrer.

Casanovas debía hacer un altar a cuatro fachadas con su plan en forma de octógono, con un presbiterio, coro detrás del altar, tribuna encima para la música y para cantar las lecciones el clero, con los adornos correspondientes al arte de arquitectura, escultura, entalladura, púlpitos y demás, pertenecientes a tan gran obra, todo lo cual, excepto la cúpula del altar, debía ser de mármol de distintas cualidades, como igualmente las escaleras y púlpitos, en cuyas obras debía ayudarle su hijo Sebastián. Las doce columnas debían ser de una pieza de mármol de Tortosa.

Según un manuscrito de la época, en 6 de junio de 1771 se procedió a demoler la pared del coro, frente la puerta principal, y al día siguiente delante de ésta y con una perspectiva que facilitaron los prohombres de la Cofradía de San Miguel, se montó un altar provisional, al que se trasladó el Santísimo, el inmediato día 8. En 10 se principió a desmontar el altar mayor, suspendiéndose el trabajo el día 6 de julio por las funciones de rogativas de la Real Audiencia, y en 23 de agosto se colocó la primera piedra de la escalera delante de la capilla de San Pablo, en el lado del Evangelio. En 25 de febrero, San Matías, de 1772 quedó terminada la mesa nueva. El 15 de octubre se sentaron algunas piedras del nuevo retablo, procedentes del anterior, y en 24 de agosto de 1773 quedó colocado en el lado de la Epístola el escudo de armas de la Obra, frente la tribuna real. El 27 de agosto empezó el arco sobre el que descansa el sagrario, y el 6 de febrero de 1774 llegaron a nuestro puerto las dos primeras de las doce columnas de mármol de Tortosa, de 24 palmos de longitud, de una sola pieza; por cierto que el día 8, al desembarcar una de ellas, se rompió en dos trozos por efecto de los movimientos de la góndola en que estaba colocada. El 10 de abril llegaron otras dos columnas; en 27 de mayo, otras cuatro; en 20 de junio, otras dos, y en 2 de septiembre, las dos restantes, *advertint que la que se rompé se uní ab un betum que quedá tan forta com les demés, sens conèixer senyal de unió.*

Los capiteles se empezaron en 24 de abril de 1775 y se terminaron en 1776. Quedaron las columnas con sus pedestales en su sitio en 21 de julio de 1775. En 1777 se labró el arco de la parte posterior, y en 1778 las ménsulas debajo los púlpitos. La portada del coro en el tras-altar se terminó en 1779, y el pavimento en 1780. El sagrario y todo el coro, en 1782.

En 17 de abril de este año se trasladó, desde la pared del coro derruido hasta la capilla de Nuestra Señora del Pilar, la imagen en mármol del *Eccehomo*.

Antes de terminarse por completo la nueva obra acordó la Ilustre Obra en 21 de febrero de 1781, accediendo a lo solicitado por el Excelentísimo Señor Capi-

tán General del Ejército y Principado a que ocupase el nuevo presbiterio la Real Audiencia durante los sermones de lunes, miércoles y viernes de la Santa Cuaresma, cuyos sermones se predicaron ya en el nuevo púlpito.

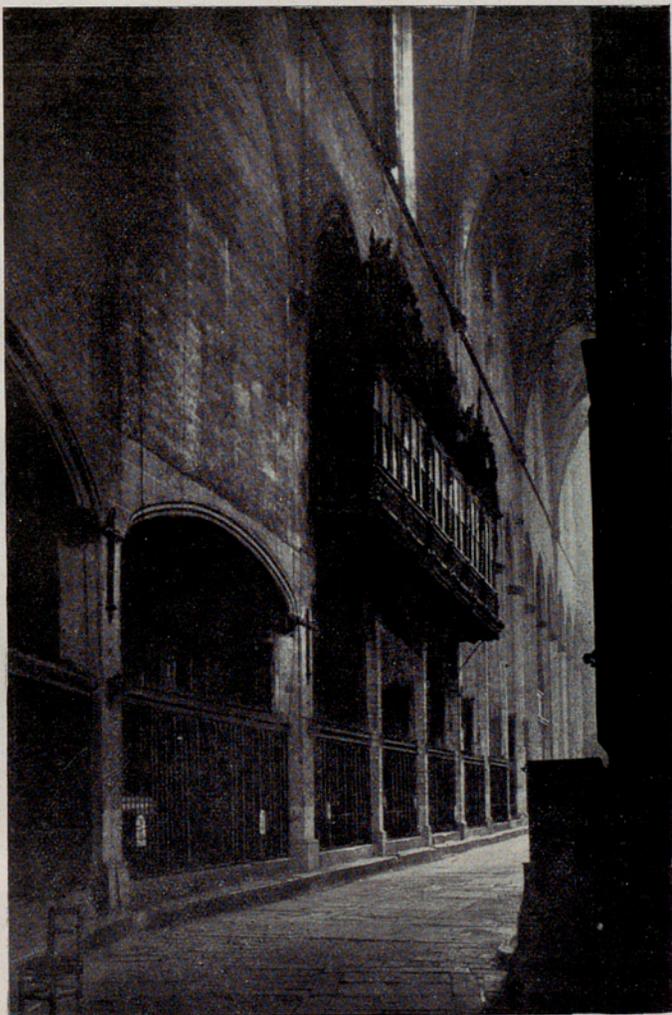
En 2 de junio de 1782 fué bendecida la imagen de la Asunción de Nuestra Señora y se trasladó solemnemente el Santísimo Sacramento, desde la capilla de Nuestra Señora del Pilar, en procesión que salió por la puerta de Pasionería y entró por la principal. La imagen es obra de D. Salvador Gurri, y el adorno de la Iglesia para las citadas fiestas corrió a cargo de D. Pedro Pablo Montaña, parroquiano de Santa María (1748-1803); y el discreto Juan Prats y Cabrer compuso la inscripción del exterior de la puerta principal.

En el presbiterio colocáronse los cuatro grandes candeleros de bronce, donativo del ciudadano honrado de Barcelona D. Pedro Mártir Caseras, hecho para el monumento de Semana Santa en 1653.

Este altar actual, con su presbiterio, coro y púlpitos, es el mismo contra el que lanzaron sus anatemas las bien cortadas plumas de

Ponz, el P. Villanueva, Campmany, Piferrer, Pi y Arimón, Puiggarí y otros de menor valía. ¡Dios perdone a los que van errados!

En la parte posterior del coro hay la tumba del hijo del Capitán General Conde de Glimes de Brabante, niño de diez años que murió en 18 de mayo de 1739 y que, según dice la lápida transcrita por el P. Villanueva, fué un prodigio. Hoy lleva este título el hijo de la condesa de Alcubierre.



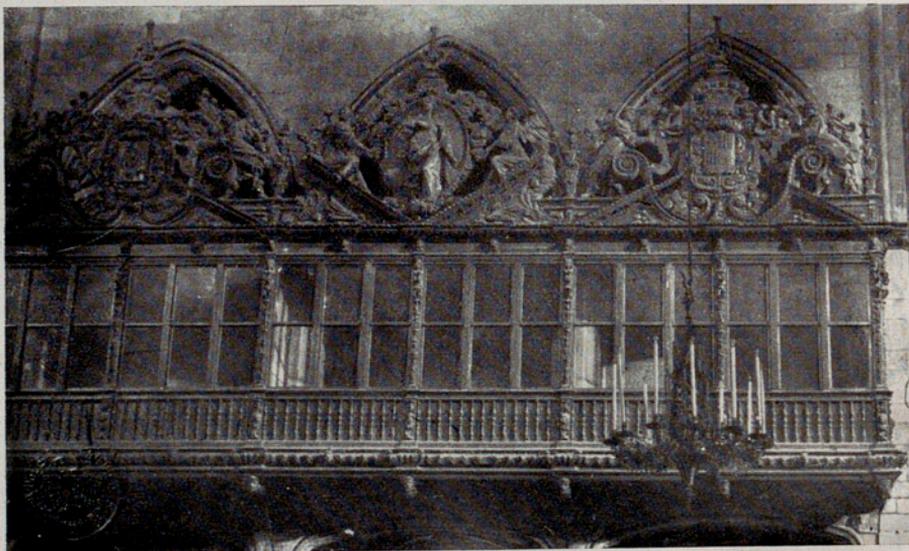
Nave lateral con la tribuna

Nef latérale avec la tribune

## V

**Vidrieras.** — Son muy notables las que se conservan; entre ellas, dos de la parte del Evangelio en los grandes ventanales altos y las del ábside de motivos ornamentales sobre fondo blanco, como las del surtidor, la palmera y el ciprés.

En el Libro 2.º de Deliberaciones hay en 30 de mayo de 1494 el *ápoca* o recibo de 120 libras, 10 sueldos por Senario Desmasnes *Mestre de rúbrica de Avinyó, per una vidriera del Juy*. (El juicio final) sobre la capilla de Nuestra Señora de la Esperanza. En 2 de enero de 1495 aparece otra *ápoca* de 118 libras



Fachada de la tribuna real

Façada de la tribune royale

por Gil Fontanet, *mestre de vidrieres de Santa Maria, per una collocada envers la part de Mitgdia*. No se sabe cual sea. ¿Sería la del surtidor?

En 30 de noviembre 1498 hay citada otra *ápoca* por el mismo Gil Fontanet, *mestre de vidrieras, per adobar una ab la Historia de la Resurrecció*. No dice donde estaba.

En 3 de septiembre de 1658 hay una Capitulación de la Muy Ilustre Obra con Jaime Cerdá, pintor de Vidrieras, para: «Primo. Adobar y posar setze vidrieras grans llargas en la 1.ª andana sobre las capellas. 2.º Item deu vidrieras rodonas a la endrona mes alta. 3.º Item la O gran sobre lo portal major.» La parte central de ésta o sea el medallón, representa la Coronación de la Virgen y es admirable. Siguen pactos referentes a deber componerlas una a una, bajándolas al plano de la Iglesia para emplomarlas y soldarlas, cambiando los vidrios rotos por otros de los mismos colores, etc. .... «12.º Fer una vidriera de vidre blanch ab las armas de l'Obra per la finestra de sota de la O gran per 1600 lliures.» Esta ventana fué acordado que se abriera en 19 de julio de 1643, previo dictamen del *mestre de cases*. Asimismo debía abrirse otra encima de la O. Ambas para dar luz al *retaul*e de la Iglesia.

En 1667 Isidro Juliá, maestro pintor de vidrieras, pintó la de la *Cena del*



El Domingo de Ramos en Santa María del Mar

Le Dimanche des Rameaux à Sainte Marie de la Mer

Señor con Vidrios de Venecia, por 200 libras. Se halla sobre el portal dels Sombrerers.

Estas vidrieras, así como el órgano, recibieron grave daño con la explosión de una bomba, que penetró en el templo perforando la bóveda y estalló con horri-sono estruendo, en 25 de junio de 1679.

**Ornamentos y colgaduras.** — En el primitivo altar había la imagen de María Santísima en la tuba, y en el siglo XVI, según el *Llibre de les llunes*, se acostumbraba a vestirla, así como al Divino Infante que llevaba en brazos. El traje consistía en una *clámide* o *manto*.

En el primer inventario del siglo XVI, registrado en el *Llibre de Delliberacions*, el número de mantos se elevaba a 25 para la Virgen y a 23 para el Niño, citándose además otra prenda que se había añadido al Vestido de la Virgen, consistente en un «*deuantal, deuantera* o *delantera*» que de los tres modos se le designa.

En los Dietarios de la ciudad consta la cesión de gramallas.

En 17 de junio de 1495 se encuentra una época de 40 dineros, firmada por Simón Petit, bordador, «*per la ermena* (armino) de un pàlit de la *Resurrecció del Senyor*».

**Capilla del Sagrario o del Santísimo Sacramento.** — En el Consejo general de 18 de septiembre de 1583 se puso a discusión el tema de quitar de la sacristía el sagrario del Santísimo. Y así se lee en el *Llibre de Delliberacions*, tras de algunas consideraciones pertinentes al caso: «*Y que de part en una capella... en lloch ahont mes convenient apparía star refermat lo Santíssim Segrament pera els malalts fora de la esglesia. Y de questa manera remediarian los inconvenients se segueixen dins la sagristía y a temps del sermó... quan es demana algun combregar no y hauría rumor ni inquietut ninguna en lo altar per ahont ara ix lo Santíssim Segrament, que a les hores lo Curat aportaría lo Santíssim Segrament als malalts que estaria refermat en la capella o lloch que a vostres mercès apareixerá*».

En 1609 dos devotos parroquianos ofreciéronse a costear el engrandecimiento y restauración de la capilla del Santísimo Sacramento, por cuanto la existente en aquel entonces era oscura y demasiado pequeña. En su consecuencia la Iltre. Obra, en 18 de julio del mismo año hizo una capitulación con el maestro albañil Bartolomé Roig, quien se obligó a realizar las obras por el precio de 825 libras.

En las Deliberaciones de 24 de julio de 1682 consta que se convocó en dicha fecha Junta de Parroquianos (*Vinticinquena*) sobre la conveniencia de hacer la capilla del Sacramento en la capilla del Capítulo, construyendo un puente desde la capilla de San Isidro, y si eso no fuese conveniente, hacerla en la capilla de San Pablo, tomando las casas de la calle de Sombrerers que fuesen necesarias. En atención al gran coste que esto representaría acordóse no poder hacerlo sin convocar Consejo general.

En el año 1790 el Arcediano Don Clemente Llozer, más tarde Obispo de Ibiza, concedió a favor de la Iltre. Obra 1,184 palmos que ocupaban las casas de la Mayordomía y Vicaría, que tenían entrada por el Borne y de cuyas casas la capilla ya ocupaba parte. En la de San Mateo y Corpus Christi se instaló la actual en 1831, a expensas de la Muy Iltre. Obra y de varios devotos, terminándose en 1835. Costó 50,000 libras o más y está concebida y ejecutada dentro del estilo neoclásico. En la época de su inauguración despertó gran entusiasmo entre los artistas, habiendo afirmado algunos que «no sabían si contaba otra mejor la católica España».

**Tribuna real.** — En el repetidamente citado *Llibre de Delliberacions* hay en el año 1672 la referencia de que en dicho año se construye la tribuna sobre la capilla de Nuestra Señora *Ditria* o de *Constantinobla*, y las dos adyacentes. Estaba destinada a la Obra.

En 25 de enero de 1674 se convoca Junta de Parroquianos sobre la conveniencia de conceder parte de la tribuna al Virrey. Indudablemente la Iltre. Junta de Obra llegó a un acuerdo con el Virrey de Cataluña, duque de San Germán, por cuanto S. M. la Reina gobernadora Doña Mariana de Austria, viuda de Felipe IV, en nombre de su augusto hijo Carlos II, aprobó por carta real (obstante en el archivo de la Obra) lo acordado, disponiendo su vigencia para los que sucedieron en el cargo de Lugarteniente y Capitán General del Principado. Está fechada esta carta a 10 de mayo de MDCLXXIII, en Aranjuez.

Para usar con más comodidad de esa tribuna, se construyó un pasadizo desde el Palacio del Virrey, antigua *Halla dels Draps*, hasta la Iglesia, atravesando las calles de Ases, Malcuynat y de Santa María.

Situada esta tribuna frente al órgano, ocupa como éste el espacio de tres capillas, y es de suntuoso estilo plateresco, ostentando magníficos escudos de la Casa real de España y de la Parroquia. En el altar de los Dolores ábrese una puerta que conduce a la escalera de caracol, por donde bajaron un día a la nave del templo los reyes y príncipes que quisieron tomar parte en las ceremonias del culto.

**Campanas.** — En el libro de aniversarios y *Consueta*, escrito en 1450, hay al final un tratado *quid agere debeant curati, primicerius, mannerius, scolares et sa-*

*crista*, ordenando a los escolares que desde el primer domingo de octubre hasta la Pascua a las cuatro de la mañana *tangatur squilla quae vocatur de prima, ad avilandum parroquianos qui negociare habent*. Esta esquila, *esquilla* sería el tipo de las primeras campanas con que contaba la torre campanario. Ya se ha dicho que ésta, por su disposición y dimensiones, no permitía el uso de grandes campanas.

El designar con el nombre *squilla de prima* a una de ellas parece indicar que las demás eran de la misma clase.

En 1499, habla el Libro de Deliberaciones de un reloj, que estaría en la torre completamente terminada por Pedro Oliba en 1496. El época citada en el libro es de 15 de julio y es de importe 2 libras por composturas en el reloj.

En 31 de octubre de 1511, se firmó época de 4 libras 10 dineros por *Johan Parelló, fuster, per vestiment nou de esquella vedada y adobar los vestiments de las demás*. Y en 15 de diciembre del mismo, hay otra época de 8 libras, firmada por *Johan Palou, courer, per una esquella vulgarment dita vedada, nomenada Serena, per ell novament feta pera dita Iglesia*.

Y por fin, en 3 de agosto de 1649, consta la capitulación con *un courer pera fer una campana de 4 quintars*.

En la actualidad hay las siguientes :

1.<sup>a</sup> *Assumpta*, fundida en 1844, colocada en un macizo anexo a la parte exterior del campanario, por no exponerle a una segura ruina con su continuado volteo. Pesa unos 875 kilogramos.

2.<sup>a</sup> *Conventual*. No lleva en su leyenda o inscripción nombre ni fecha. Pesa unos 650 kilogramos.

3.<sup>a</sup> *María Salvaterra*. Año 1799, y pesa 275 kilogramos.

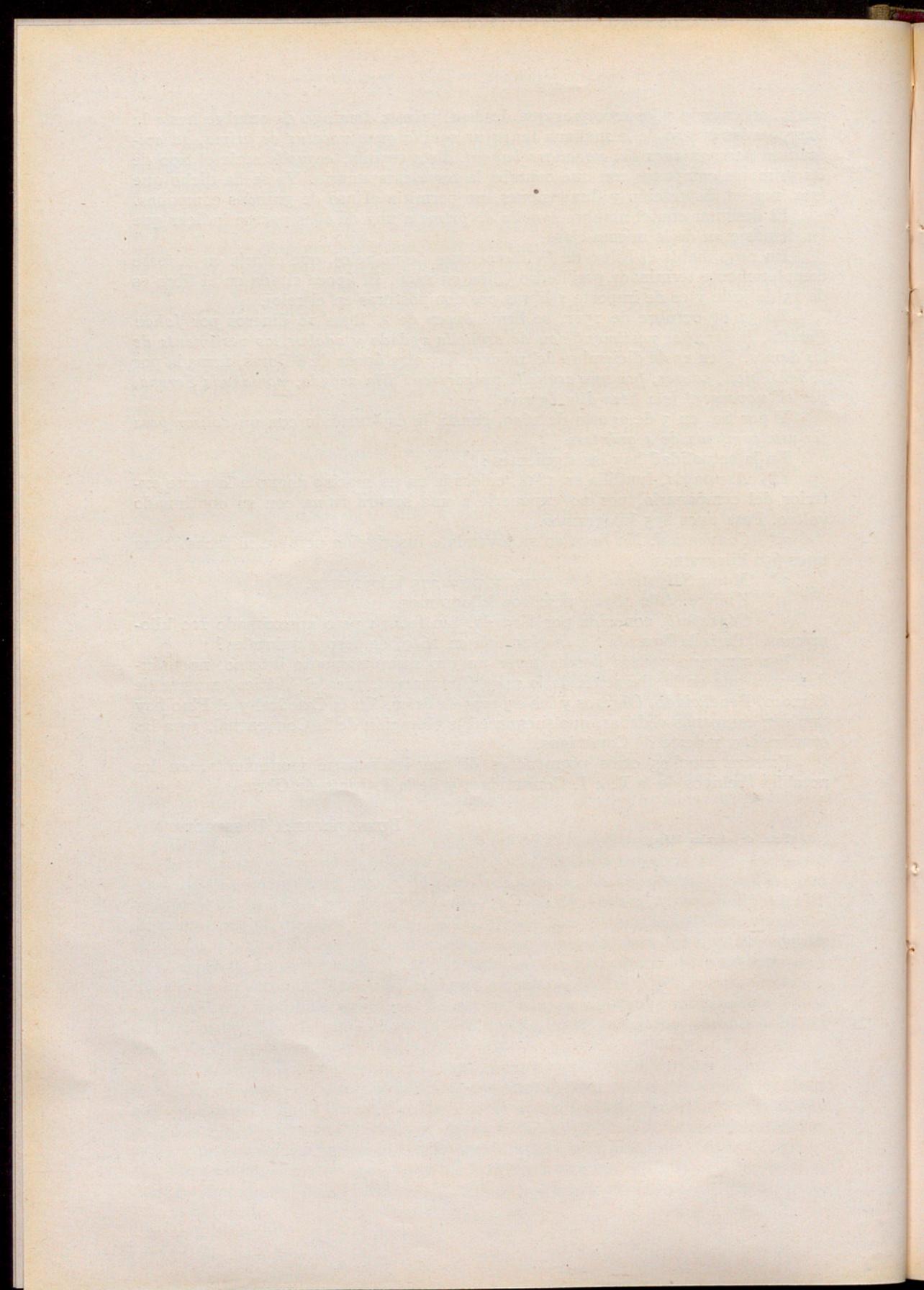
4.<sup>a</sup> *Andrea*. Año 1822; peso 200 kilogramos.

5.<sup>a</sup> *Concepció*, conocida por *Vedada*. Sin fecha; peso aproximado 100 kilogramos. ¿Sería la llamada *Serena* fundida en 1649, de peso 4 quintales?

Esa campana vedada parece tener un uso completamente interno, no usándose más que en la elevación de la misa Conventual, para el Viático, muerte de Párroco, Beneficiado, Obreros y las esposas de éstos. En la Catedral y el Pino hay también campanas vedadas, que suenan en la elevación de la Conventual, para las oraciones, y muerte de Canónigos.

Existen muchos otros pormenores de tan interesante monumento, en los notables archivos de la R. e I. Comunidad, y de la I. Junta de Obra.

BUENAVENTURA BASSEGODA



# LA HERÁLDICA EN LA BASÍLICA DE STA. MARÍA DEL MAR DE BARCELONA

**L**a iglesia de Santa María del Mar de Barcelona, es sin duda, después de la Catedral, la que más encarnada se halla con nuestra historia medieval y aun con buena parte de la moderna. Se han publicado numerosos trabajos literarios, artículos de periódicos y revistas, monografías, etcétera, muy apreciables, como el que precede, debido al señor Bassegoda, verdadero entusiasta y admirador de nuestra Basílica, pero falta aún una historia de conjunto de tan antiguo, artístico y monumental templo (1). Esto es de esperar se consiga si todos aportamos, en la medida de nuestra capacidad, nuestros esfuerzos. Deseosos de contribuir con nuestras humildes fuerzas a este fin, publicamos una suscrita nota histórica de la heráldica en nuestra Parroquial Basílica.

Sabido es que nuestra iglesia fué construída con el esfuerzo mancomunado de todos los parroquianos, unos con dádivas y otros con el trabajo personal, como los *bastaixos* (faquines de ribera) transportando la piedra. Los primeros, muchas veces construían o hacían construir una capilla que escogían para enterramiento, o fundaban un beneficio o sufragios, y al hacerlo, esculpían sus armas o insignias en las bóvedas, clave o paredes de las mismas capillas. Esto consta casi siempre en cláusulas testamentarias, en las escrituras de fundaciones o en varios libros antiguos de la Rda. e Insigne Comunidad : como en el *Llibre de les Llunes*, en libros de confesiones, etc.

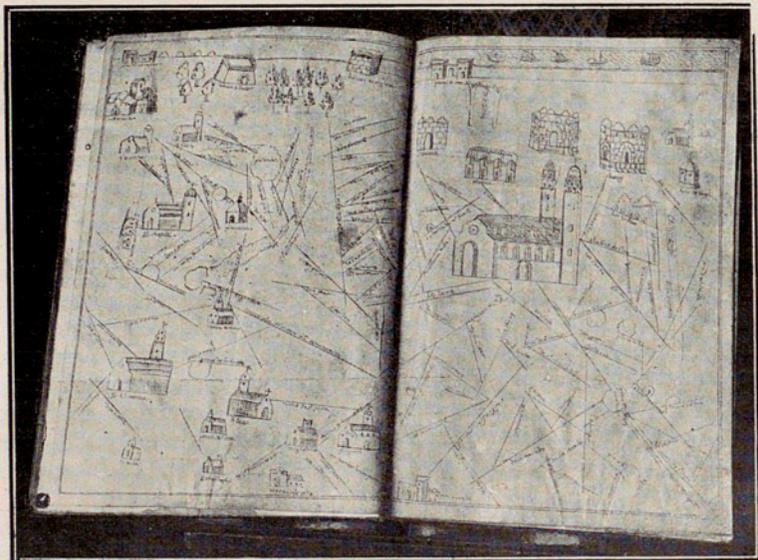
Las capillas pertenecen todas, como todo el templo, al siglo XIV ; de aquí que al paso que adquirimos datos importantes de la iglesia para su historia, se contribuye también a la de la heráldica catalana, a partir de la primera mitad del citado siglo XIV, en sus mejores fuentes : la arquitectura y la escultura. No faltan tampoco escudos posteriores como de los siglos XV, XVI y aun de nuestros días.

Las citadas armas, como hemos dicho, acostumbran a verse en las paredes, bóvedas o clave de las capillas. Dada la altura de estas bóvedas y la poca luz que las ilumina para tales alturas, la mayor parte de las veces es difícil verlas o describirlas y son inaccesibles, o poco menos, a la fotografía. Gracias al valioso concurso de los señores don Luis Doménech y Muntaner, distinguido arquitecto de nuestra ciudad (recientemente fallecido), y de su ilustrado hijo don Félix, autores de una monumental obra sobre los orígenes de la heráldica catalana, hemos podido obtener fotografías o dibujos de gran parte de los escudos.

Para mayor claridad y orden comenzaremos el estudio de los blasones recorriendo la iglesia, capilla por capilla, y lo que en ellas o delante de ellas haya. El orden de las capillas será entrando por la puerta principal a mano derecha hasta haber dado toda la vuelta a la iglesia. Denominaremos cada capilla por su título canónico u oficial : éste es, generalmente, el del primer beneficio que en ella está fundado, según se hacía en la antigüedad, notando entre paréntesis el nombre vulgar con que hoy día son conocidas. Estudiados así los escudos, relacionándolos con cada capilla, daremos también nota de los que no tienen relación especial con ellas.

(1) En esta monografía del señor don Buenaventura Bassegoda y Amigó, aparecen algunos grabados que podrían figurar en el presente trabajo.

Para el presente trabajo hemos consultado el archivo de la Rda. Comunidad y especialmente varios libros como el de *Dotalias* (D.), en que se hallan las copias de las escrituras de fundación de varios beneficios, el de *les Llunes* o *Registrum Beatae Mariae Mari* (Ll.), escrito en su casi totalidad en 1341, con preciosos datos de capillas y beneficios, el *Llibre de confessions de diferents beneficis* — «*avans ab Cubertas de Fusta*» (C. F.), y el de *Capbreus de Beneficis* (C. B.), estos dos últimos traen los mismos documentos aunque en diferente disposición insertados. También hemos consultado en el Archivo Catedral el *Speculum Septem Ecclesiarum* parroquiales de Barcelona; compilación hecha de las fundaciones de beneficios con sus fechas, etc., compuesta en 1751.



INTERESANTE PLANO DE LA DEMARCACIÓN PARROQUIAL DE STA. MARÍA DEL MAR, EN EL INTERIOR DE LA CIUDAD DE UN «LLEVADOR DEL PLAT DELS POBRES VERGONYANTS» EN EL AÑO 1579 (36 X 49 CM.)

Alguna dificultad ofrece el que en los libros citados se toma a veces altar como sinónimo de capilla; pero atentamente cotejados los diferentes documentos y fechas y conocidos ya algunos escudos por hallarse en los nobiliarios, hemos podido llegar casi siempre a conclusiones y afirmaciones ciertas.

En esta visita heráldica prescindimos, en general, de anotar los escudos que como los de la Ilustre Obra y algún otro son sobradamente conocidos o que no tienen importancia alguna arqueológica o artística.

Los escudos muchas veces son parlantes y citados en los nobiliarios; algunos, no obstante, encontrará el lector completamente desconocidos tal vez.

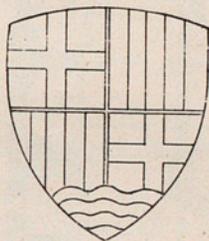
#### A. PUERTA PRINCIPAL

En la portada principal, notable por muchos conceptos, llaman la atención las varias estatuas: las de los Apóstoles S. Pedro y S. Pablo, a los lados y las del tímpano. En éste se ve la Imagen de Cristo N. S., dando la paz. Está sobre una peana y bajo un doselete: a los lados se ven las imágenes de la Sma. Virgen y San Juan, de menor tamaño y arrodillados. El dintel tiene pintada una procesión del Smo. Sacramento (siglo XVIII).

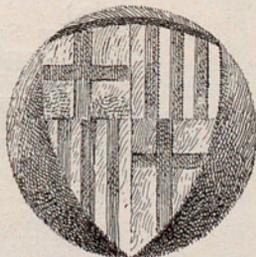
Son también notables los hierros de estilo ojival que adornan los puertas del portal principal y las del *Fossá de les Moreres*. Pocos años atrás se veían en aquél dos figuritas, una en cada puerta, representando los *bastaixos* de bronce. Se quitaron para evitar fuesen robadas, lo que ya se intentó.

\* \* \*

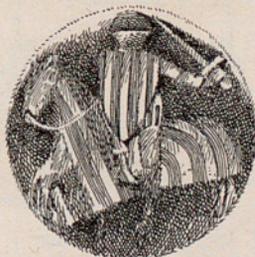
Al entrar en nuestra iglesia lo primero que puede verse es la clave de encima la portada, con el escudo del Consulado de Mar (o de la ilustre Obra): luego miremos las dos claves de la nave central más próximas a la portada. La segunda nos ofrece el escudo de la ciudad de Barcelona, y como se lee en el Ceremonial



CLAVE 1.ª



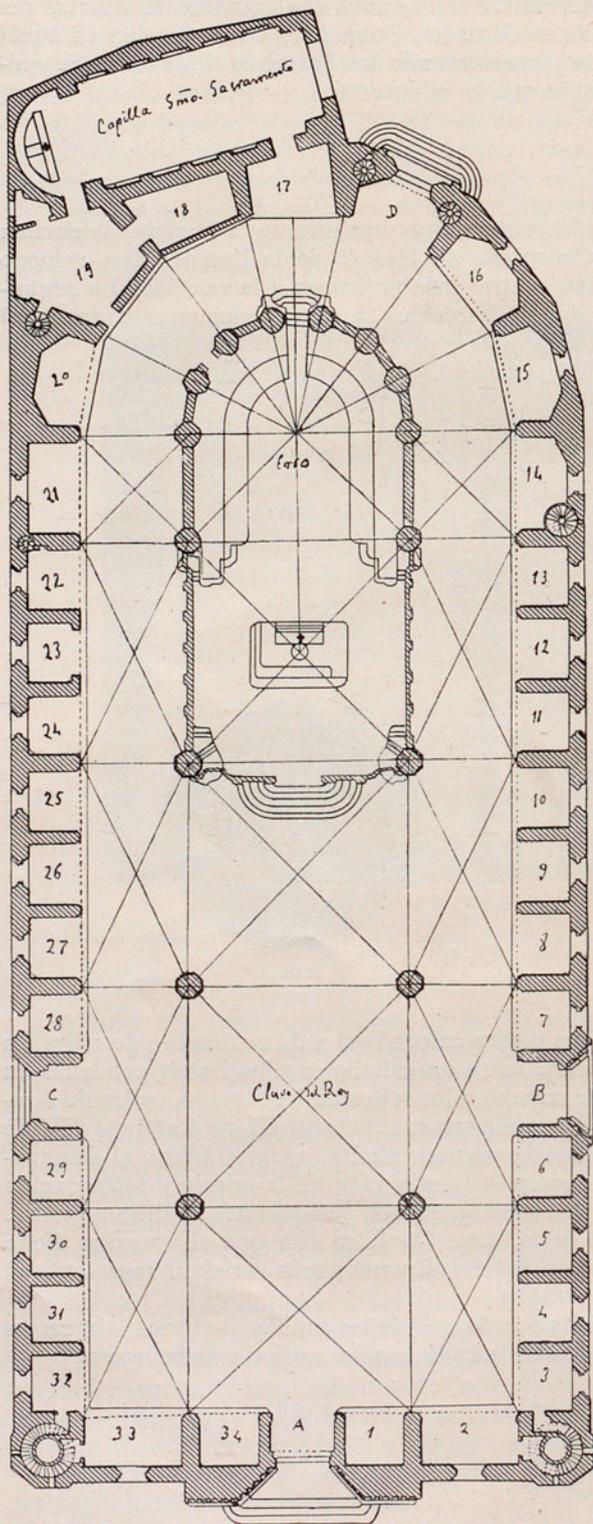
CLAVE 2.ª



CLAVE A.ª

de la Ilustre Obra, debe ser la última piedra colocada el 3 de noviembre de 1383. La tercera clave nos ofrece un guerrero sobre un caballo con las barras catalanas en el escudo y gualdrapas: se parece mucho a los sellos de los Reyes-Condes de Aragón- Barcelonagón-Barcelona. Bien pudieran ser Alfonso III de Cataluña (IV de Aragón), en cuyo reinado se colocó la primera piedra, 1329, o Pedro el Ceremonioso, su hijo, que tanta parte tuvo en la terminación de la iglesia y restauración después del incendio del 1378 y que reinaba cuando fué colocada la última piedra. En el libro titulado Ceremonial de la Ilustre Obra, se dice que el guerrero dicho representa a San Jorge, patrón de Cataluña. Creemos más verisímil representante al segundo de los dichos reyes de Aragón.

Para mejor hacer nuestra visita a cada una de las capillas o altares, ofrecemos la planta de la iglesia, con indicación de cada capilla o altar y cada puerta.



A. *Portal principal.*

1. S. Simeón y Sta. Apolonia. (Ntra. Sra. de los Desamparados.)
2. S. Esteban, protomártir. (Ntra. Sra. del Pilar.)
3. S. Jaime el Mayor, Ap. y S. Martín, ob.
4. S. Salvador o Transfiguración. (S. Pancracio, mr.)
5. Sta. Magdalena. (S. Isidro.)
6. S. Pedro Apóstol.

B. *Portal del Fossá de les Moreres.*

7. S. Juan B. y S. Juan, Ev. (Inmaculada Concepción.)
8. S. Bartolomé, Ap. (S. Corazón de Jesús.)
9. Sta. Eulalia de Barcelona. (Corte de María.)
10. Sma. Trinidad. (Ntra. Sra. de las Mercedes.)
11. Sto. Tomás, Ap. (Ntra. Sra. del Carmen.)
12. S. Francisco de A. y Sta. Clara. (Ntra. Sra. del Remedio.)
13. Todos los Santos. (Inmaculado Corazón de María.)
14. S. Mateo, Ev. y Sta. Marta. (Dolores de María Sma.)
15. S. Rafael y XI. M. Vírgenes. (La Esperañeta.)
16. S. Jaime el Menor, Ap. y S. Felipe, Ap. (Sepulcro de Ntro. Señor.)

D. *Portal del Borne*

17. S. Lucas, Ev. y S. Agustín. (Paso a la Capilla del S<sup>mo</sup>.)
18. S. Matías, Ap. y Sta. Tecla. (Interior de la Sacristía.)
19. S. Julián, ob. y Ntra. Sra. de las Nieves. (Sacristía.)
20. S. Jorge, mr. (Ntra. Sra. del Rosario.)
21. S. Pablo, Ap. (y Sta. Práxedes, una de las XI. M. Vírgenes.)
22. Sta. Margarita, mr. (S. Alejo.)
23. S. Ivo y Sta. Eulalia de Mérida. (Ntra. Sra. de los Angeles.)
24. S. Honorato, ob. y Sta. Oliva, mr. (S. José Oriol.)
25. S. Marcos, Ev. y Sta. Bárbara, mr. (S. José.)

26. S. Gabriel. (Ntra. Sra. de la Esperanza, de los Agentes de Cambio y Bolsa.)
27. S. Nicolás, ob. (S. Antonio de Padua.)
28. Smo. Cuerpo de Cristo. (Ntra. Sra. de Montserrat.)
29. Sta. Ana y Sta. Inés, mr. (Ntra. Sra. de Lourdes.)
30. S. Andrés, Ap. (Ntro. Sr. a la columna.)
31. S. Miguel, Arcángel.
32. S. Antón y S. Bernardo, Abades. (Baptisterio.)
33. S. Vicente, mr. y Sta. Lucía, mr. (Almas del Purgatorio.)
34. S. Lorenzo, mr. (Sta. Rita.)

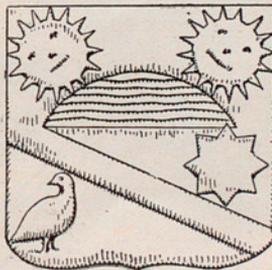
\* \* \*

**CAPILLA DE SANTOS SIMEÓN Y APOLONIA  
(NUESTRA SEÑORA DE LOS DESAMPARADOS)**

Escudo Durfort, que se ve en las paredes.—Losanjeado de gules y oro.—Pertenece a Saurina Durfort, hija de los consortes Bernardo Durfort y Berenguera, que casó primero con Guillermo Tío y segundo con Pedro Massaguer, ciudadanos de Barcelona, y el 14 de mayo de 1331 fundó con escritura ante Berenguer Vallseca, notario de Barcelona, un beneficio que quiso se titulara de la Sma. Trinidad y



DURFORT



BASSOLS

Santa Apolonia. Seguramente se modificó su primera idea al construir esta capilla, que estaba ya terminada en 1341. Saurina, en su testamento en los Idus de enero 1345, elige por sepultura esta misma capilla. Reservó el patronato a su nieta Sancia, esposa de Berenguer Durfort y después a la Sra. Abadesa del Monasterio de Valldoncella. (Notas del Archivo de este Monasterio). En el mismo siglo XIV Agnés Durfort era monja de Valldoncella.

En el libro D. fol. 75 se lee: «in capella seu altari quod mando dirigi et ornare in altare Ste. Trinitatis et Apoloniae.» En Ll. fol. 20, se dice que Na Tiona (mujer de Tío) prometió dotar al altar de San Simeón y Santa Apolonia con XV morabatines. Véase también C. F. fols. 60 y 49 y C. B. fol. 43.

Esta capilla (o el beneficio) alguna vez la hemos visto nombrada de «S. Hipólito y Sta. Apolonia».

También se tituló esta capilla de S. Clemente, y en ella tuvieron enterramiento los Cornet y los Boixadors. Raymundo Cornet fundó un beneficio de este título (S. Clemente) en 1517, sucediéndole en el Patronato el Marqués de Barbará.

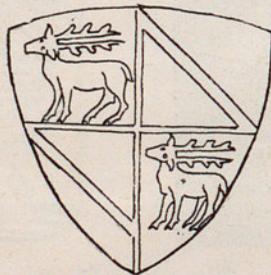
Frente a esta capilla y junto a la pila de agua bendita, está la tumba de la noble familia de Bassols, comprada en 1687, y en 1758 restaurada por don Joaquín de Bassols y de Colomer, cuyos son los dos cuarteles del escudo esculpido en la losa — Bassols de Barcelona : en campo de azur dos soles de oro cuyos rayos reflejan en una balsa de agua movida ; cortado con Colomer : En campo de sinople una banda de gules acompañada en jefe de una estrella de plata y en punta una paloma blanca con un ramo de olivo en el pico. Encima del escudo y debajo del monograma que está entre el *Alfa* y la *Omega* se ve la leyenda que dice : Sepulcrum familiae de Bassols majoribus sibi et posteris instauravit Jochim Bassols equestris ordinis. Debajo del escudo se lee : Sol novit occassum suum.

También delante esta capilla tuvieron enterramiento don Francisco de Clota y de Teixidor y su nieto don Francisco de Jalpi y de Clota. Herederos de estos señores son los Barones de Vilagayá.

Igualmente se enterró delante esta capilla en sepultura propia, doña Clara, esposa de don José Vilanova, alférez del Regimiento de Toledo, en 15 enero 1719.

#### CAPILLA DE SAN ESTEBAN (NUESTRA DEL PILAR)

Escudo Savall (Çavall) que se ve en las paredes junto al ventanal y en la bóveda. En las paredes laterales se ve este mismo escudo de forma más moderna con más relieve y con casco ; probablemente fué esculpido en el siglo XVII. Savall : Cuartela 1.º y 4.º en campo de oro una banda de gules, 2.º y 3.º en oro, un ciervo pasante de azur. Pertenece este escudo a Ramón Savall o (Çavall), mercader que el 20 de septiembre 1385 fundó el beneficio 1.º de S. Esteban. Construyó la capilla o altar y la dotó con 15 libras. Ll. fol. 18 ; D. fol. 75 ; C. F. fols. 35 y 46, y C. B. fol. 23. El Patronato pertenece a la casa de Foxá.



SAVALL

En esta capilla tuvieron enterramiento los de Carcer, pero después vendieron su derecho. A los pies de esta misma capilla se halla la sepultura del M. Iltre. señor don Baltasar de Montero y González de Soria, del Consejo de S. M., Intendente General honorario del Ejército y Provincia y Contador Principal del Principado de Cataluña. Consta que Iltre. Obra en fecha 17 de febrero 1741 concedió a dicho señor permiso para construir una sepultura ante las gradas de la capilla de Nuestra Señora del Pilar.

Véase el adjunto dibujo en que se distingue claramente el blasón y la mayor parte de la inscripción : Montero, de Barcelona : En campo de plata tres cuernos de caza de gules. La inscripción ya algo borrada dice : Sepulcro del Muy Ilustre Señor don Bathesar de Montero, del Consejo de S. M., Intendente General honorario del Ejército y Provincia, Contador principal del Ejército y Principado de Cataluña y de su consorte. Año 1741. Este señor casó con doña Mariana de Alós y de Rius, hermana de nuestro cuarto abuelo, don Antonio, Marqués de Alós, y

fueron padres del Abad de San Cucufate del Vallés, don José Gregorio Montero y Alós.

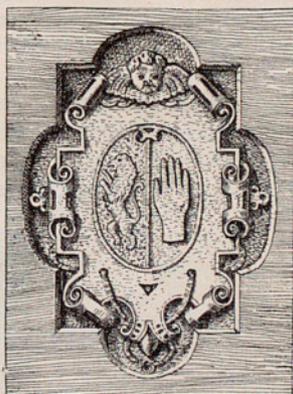
### CAPILLA DE SAN JAIME Y SAN MARTÍN

No hemos visto ningún blasón en esta capilla. Fué construída probablemente por Francisco Grunyí o sus albaceas, fundándose el beneficio de S. Martín, en fuerza del testamento otorgado por Grunyí ante el notario de Barcelona Simón de Besalú el 4 Kalendas abril 1347. La escritura de fundación es de 27 de mayo 1354 ante el notario de Barcelona Guillermo de Montmany. El escudo de Grunyí es ya conocido y se ve en los nobiliarios : En campo de gules tres flores de lis de plata en faja, cortado de oro y tres troncos de rama de sinople, 2 y 1. El patronato corresponde al Marqués de Castellbell, sucesor, sin duda, de los Grunyí.

En esta capilla radica el beneficio de S. Jaime, fundado por Jaime Sebastí (Jacobus Sabastiani) o Sabastida, como dicen otros, en 1268, casi un siglo antes de la actual iglesia. No creemos que edificara la capilla la familia de este Jaime Sebastí o Sabastida, aun cuando se diga que al instituirse el beneficio de S. Martín lo



MONTERO



JUNYENT Y SANT GENÍS

fué *in altari jam constructo*, sino que lo fué por los Grunyí. Ll. fol. 18 ; D. fol. 25.

Bajo la tarima hay una sepultura de la familia Junyent con la fecha de 1729 en que se ve el escudo Junyent partido con otro que es una mano. Los Junyent fueron Marqueses de Castellmeyá y enlazaron en los de Castellbell. Junyent, de Barcelona : En campo de gules un león coronado a la antigua, de oro. La mano será el apellido Sant Genís. Sobre la hornacina de S. Jaime está pintado en plancha de cobre el escudo de don José de Amat, Marqués de Castellbell y de Castellmeyá, con los blasones : Amat, Junyent, Vergós, Planella, Talamanca y Bellafilla.

*Amat*, de Castellbell : En campo de gules un brazo empuñando una espada con una hoja de plata, guarnecida de oro, saliendo del flanco izquierdo, de entre unas nubes de plata en barba unas fajas onduladas de azur : bordura componada de ambos esmaltes.

*Junyent*, de Barcelona : En campo de gules un león rampante de gules armado de sable.

*Vergós*, de la Parra, o del Corcó, cerca de Vich : En campo de oro, tres cabrias de gules.

*Planella*, de Moyá : En campo de oro una faja de azur cargada de un pez de plata.

*Talamanca*, de íd. : Un losangeado de gules y oro.

*Bellafilla*, de Barcelona : En campo de plata una faja ondulante de azur.

También tuvo enterramiento en esta capilla la noble familia de los Caldes o Calders, Señores de Segur.

#### CAPILLA DEL SALVADOR O DE LA TRANSFIGURACIÓN (SAN PANCRACIO)

Esta capilla probablemente fué construída por Arnaldo Çescomes, quien fundó el 6 de julio 1329 ante Ramón Roig (Raimundus Rubei) notario de Lérida, el beneficio *S. Salvatoris* (o *Imaginis Christi*). El libro de *les Llunes*, fol. 18, dice que Arnaldo Çescomes, antes Rector y Arcediano de esta Iglesia, después Obispo de Lérida y entonces (1341) Arzobispo de Tarragona, dotó el altar con XII libras y X sueldos. El Patronato fué del Arcediano y después del Párroco de ésta.

El escudo Çescomes no se ve. En un nobiliario manuscrito que poseemos se dice que dicho blasón (en campo de oro unas fajas ondeadas de sable) se veía el año 1350 en una sepultura que estaba encima de la pila bautismal de Sta. María del Mar. ¿Dónde estaría en tal fecha la pila bautismal?, y de consiguiente; ¿puede hallarse en alguna parte, tal escudo? Hasta el presente no hemos podido averiguar ni una cosa ni otra: Y aun llegamos a dudar aquí de la veracidad de este nobiliario.

Junto a las gradas se ve el enterramiento de la familia Vila con su blasón, y una inscripción que dice: «Vas de Salvador Vila, Ciudadá Honrat, y dels seus, 1619»; y la de Mascaró con una especie de escudo que dice: «Sepultura de Joachim Mascaró, adroguer, y dels seus, 1670.»



VILA

#### CAPILLA DE SANTA MAGDALENA (SAN ISIDRO)

Pedro de Morante, el 8 del idus de febrero 1261, ante el notario Guillermo Cabanyes, fundó el beneficio de Sta. Magdalena; ordena que hagan un altar a Sta. Magdalena y dotó dicho altar o capilla. Pero ningún blasón se ve en la capilla. — D. fol. 67; Ll. fol. 19; C. B. fol. 62 y C. F. fol. 85. El Patronato es del cabildo Catedral.



MASCARÓ

### CAPILLA DE SAN PEDRO APÓSTOL

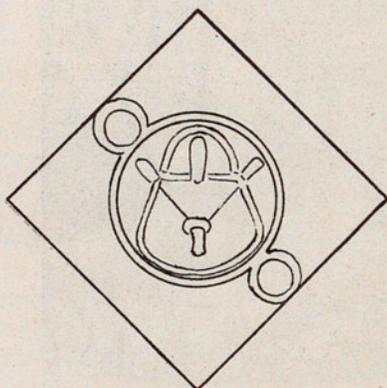
Hay dos escudos que pertenecen a las familias Farrera y Torres. La forma losangeada y adornos exteriores indican claramente una fecha muy posterior a la de la capilla. El primero es sobradamente conocido. Farrera, de Barcelona: En campo de azur dos gemelas de plata resaltadas de un besante de oro cargado de una bolsa de herrero de gules, de la que salen tres mangos de plata. Este escudo se veía antiguamente en una adarga colgada en esta capilla. Felipe de Farrera ejerció el Patronato del beneficio tercero de S. Pedro (y Sto. Domingo) a últimos del siglo xv o principios del xvi, y llama a ésta su capilla. D. fol. 63. El beneficio había sido fundado por Pedro Febrer, Prepósito del mes de julio, en la Catedral, con testamento ante el notario de Barcelona Gabriel Campellas, el 26 abril 1406. La escritura de fundación fué otorgada por los albaceas de Febrer con instrumento ante el notario de Barcelona Guillermo Andreu el 5 agosto 1410. Los Farrera sucedieron a dicho Febrer.

El otro escudo debe pertenecer a Jerónima Torres, que vivía en el siglo xv, fué esposa de Juan Farrera padre o hijo del citado Felipe Farrera. En el libro de *Enterraments* de la Ilustre Obra se habla del «Vas de don Joseph Farrera, cavaller y dels seus», y que fallecida doña María Farrera y Camporells pasaron los derechos de su casa y el Patronato a los PP. de la Compañía de Jesús de Belén en Barcelona. El derecho de enterramiento pasó a otros. En los libros de Misas fundadas se dice que Cecilia, esposa de Galcerán de Sarriá (siglo xv o xvi), era heredera de Eulalia Farrera.

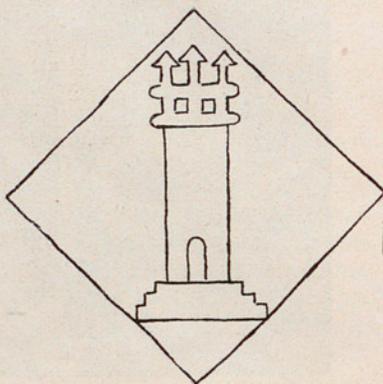
El beneficio primero fué fundado por Bernardo Quadras en 1286 en la antigua iglesia, y el segundo lo fué por Pedro Poch en 1347.

Frente a esta capilla se ve la losa del enterramiento del Coronel de Infantería y Capitán de Guardias Walonas don Francisco de Vaumalle, fallecido el 10 noviembre de 1732, natural de Adda (Provenza). Así consta en los libros de óbitos de la Comunidad. La leyenda está en gran parte borrada y por esto no hemos podido reconstruirla. También está algo borrado el primer cuartel que parece ser un pez.

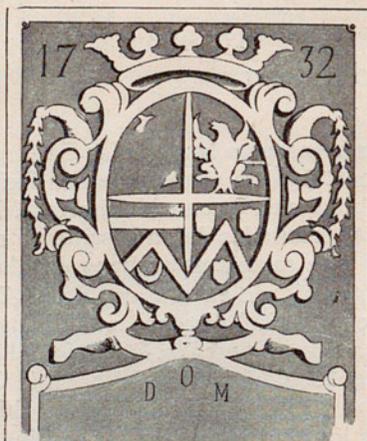
Delante esta capilla tenía sepultura Diego Artés, ciudadano honrado de Barcelona, que dejó muchos de sus bienes a la Comunidad de presbíteros.



FARRERA



TORRES



VAUMALLE

## B. PORTAL DE FOSSÀ DE LES MORERES O DE LA PASIONERÍA

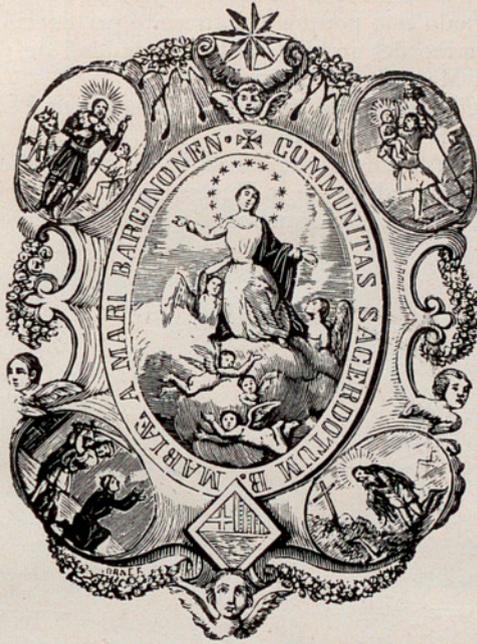
Llaman la atención los hierros que adornan la puerta; y encima del dintel una imagen de piedra de la Sma. Virgen sobre una peana con la fecha 1791, con la inscripción: Ave María Purísima, sin pecado concebida.

A los dos lados se ven dos lápidas, de la primera piedra, una en catalán, algo deteriorada y otra en latín en perfecto estado de conservación, adornada, en la parte inferior con un *Agnus Dei* y cuatro escudos, dos de Cataluña y dos de Barcelona. (1)

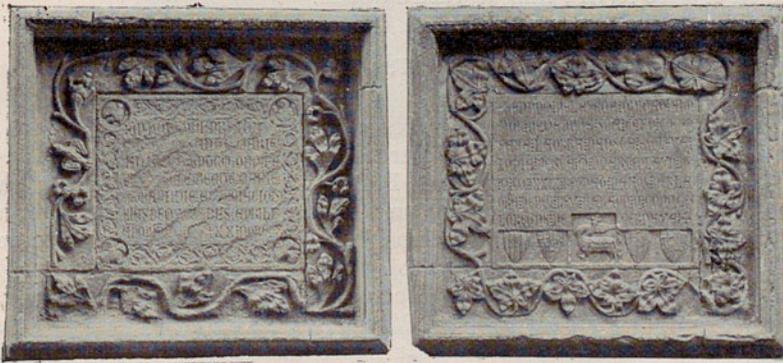
La clave de la bóveda tiene el escudo de la Obra.

Frente al portal del Fossar de les Moreres tenía sepultura Antón Miralles, Ciudadano Honrado de Barcelona, en 1636.

(1) La edificación de esta iglesia duró cincuenta y cuatro años, siete meses y nueve días (25 marzo 1329-3 noviembre 1383). Tiene este templo 16 columnas de 1'60 m. de diámetro por 16 de elevación. La longitud es de 75 m. con 4 de profundidad contando las capillas. La nave central tiene 12'60 m. de latitud, y las laterales 6'25 m.



SELLO DE LA COMUNIDAD DE PRESBITEROS



LÁPIDAS CONMEMORATIVAS DE LA PRIMERA PIEDRA A LOS LADOS DE LA PUERTA DEL «FOSSÀ»

IN NOMINE DOMINI NOSTRI JESU CHRISTI, AD  
HONOREM SANCTE MARIE FUIT INCEPTUM  
OPUS FABRICÆ ECCLESIE BEATÆ MARIE DE  
MARI DIE ANNUNTIATIONIS EJUSDEM, VIII KAT.  
APRILIS ANNO DOMINI  
MCCCXXXVIII

EN NOM DE LA SANTA TRINITAT, A HONOR DE  
MADONA SANTA MARIA FO COMENÇADA LA  
OBRA DAQUESTA ESGLEYA LO DIA DE SANTA  
MARIA DE MARS EN LANY MCCCXXXVIII, REG-  
NANT NANFOS PER LA GRACIA DE DEU REY DE  
ARAGO QUI CONQUES LO REGNE DE CERDENYA

### CAPILLA DE SAN JUAN BAUTISTA Y SAN JUAN EVANGELISTA (INMACULADA CONCEPCIÓN DE MARÍA)

Escudo Olzet. Jaime Olzet (o Solzet) prometió dotar esta capilla. Ll. fol. 20 y el 12 kal. agosto 1341, fundó el beneficio segundo del mismo título, con escritura ante Bartolomé Raspall, notario de Barcelona. El escudo que se ve en las bóvedas, debe ser el de Olzet, pues es parlante: un árbol.

El mismo blasón se ve formando parte del *signum Jacobi de Olzeto* el 16

febrero 1374, en una firma por razón de dominio y se dice hijo y heredero de Jaime Lull. — Se confirma todo esto porque el Patronato perteneció a los Lull, después del fundador. (Pergamino del archivo de la Comunidad de presbíteros). Actualmente corresponde al Marqués de Castellodosrius.

El primer beneficio del mismo título fué fundado por Pedro de Roca, Pbro., en 1287; es anterior a la actual fábrica.

En el pavimento de la misma capilla se ve el enterramiento de Segismundo Milans, C.º H.º de B., concedido por la Ilustre Obra el 17 diciembre 1730, con su escudo de armas, que es: un león rampante de oro, linguado y armado de gules, en campo de azur.



OLZET



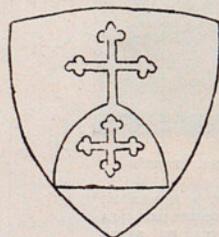
MILANS

Frente a la capilla, en el plano de la iglesia, tenía enterramiento de Felipe de Magarola en el siglo XVIII; ningún rastro queda.

#### CAPILLA DE SAN BARTOLOMÉ (SAGRADO CORAZÓN)

Escudo Monach. Se ve en las paredes y bóvedas.

Bartolomé Monach (*Monachus*), mercader, hizo construir esta capilla y prometió dotarla. Los albaceas de su viuda Bienvenida fundaron el primer beneficio del mismo título en fuerza del testamento otorgado ante el notario de Barcelona Jaime de Argelaguer el 31 enero 1359. Ll., fol. 21; D., fol. 7; C. F., fol. 10.



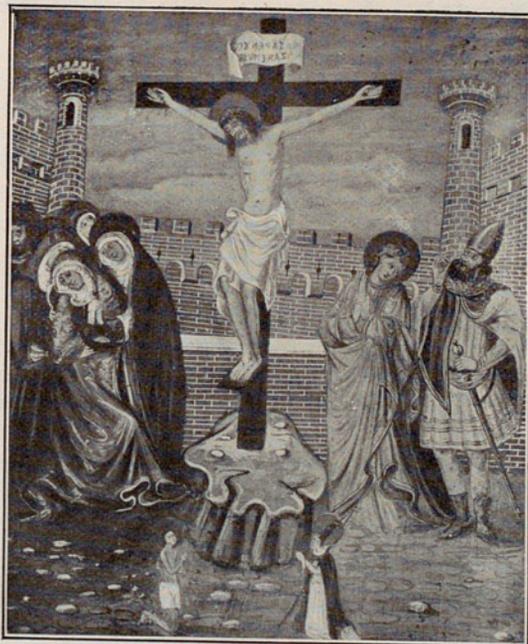
MONACH

El Patronato corresponde a los Meca de Cervera (después los Sabater, Marqueses de Capmany). Detrás del retablo hay un notable fresco del siglo xv, de la Crucifixión de Nuestro Señor, descubierto el 26 de abril de 1881. El brazo izquierdo del Cristo estaba borrado. Esta fotografía está sacada de la copia del fresco, descubierto al quitarse el antiguo retablo para colocar el actual en 1882, costado por don Trinidad de Fontcuberta. La Ilustre Obra de la parroquia, para que se perpetuara la memoria del fresco si con

el tiempo llegase a desaparecer y para que pudiese apreciarse, ya que el nuevo retablo lo había de ocultar (lo que fué una verdadera lástima), hizo sacar una copia reducida por el conocido pintor don Alejandro Planella. No se sabe la fecha de este hermoso fresco, pero evidentemente es del siglo xv. Tampoco consta quien lo pintase o hiciese pintar.

Se distinguen perfectamente las imágenes de la Santísima Virgen, de San Juan, de las Santas mujeres y del Centurión; además, junto al zócalo que sostiene el Santo Cristo se ven las imágenes pequeñas de dos Santos arrodillados con sus correspondientes aureolas. La imagen de la derecha es de un Papa, con la tiara con

tres coronas y sosteniendo una cruz patriarcal. Será probablemente San Gregorio Magno, uno de los Santos Papas más conocidos y populares durante la Edad Media. El otro Santo casi desnudo será seguramente San Bartolomé, ya que así desnudo se representa frecuentemente a este apóstol; ocupa sitio preferente con relación al Papa y además es el titular de la Capilla, de los dos beneficios allí fundados, y el nombre del que hizo construir la capilla, cuyas armas están esculpidas, como se ha dicho, Bartolomé Monach.



FOTOGRAFÍA DEL CUADRO. COPIA REDUCIDA POR DON ALEJANDRO PLANELLA EN 1882, DEL FRESCO EXISTENTE EN LA CAPILLA DEL SAGRADO CORAZÓN DE SANTA MARÍA DEL MAR, DETRÁS DEL RETABLO. (FOT. DE JOAQUÍN M. DE ALÓS Y DE DOU, 2 MARZO 1921)

En las detalladísimas visitas del obispo Dimas Loris nada se dice del fresco; estaría ya oculto por el retablo de los Santos Patronos de los *Bastaixos* o faquines de ribera, Santos Matías, Catalina y Tecla, citado en la revista del citado Ilustrísimo Dimas Loris.

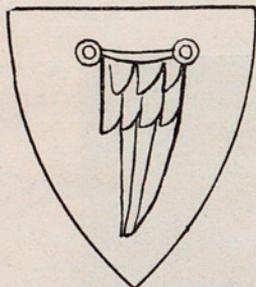
#### CAPILLA DE SANTÁ EULALIA DE BARCELONA (CORTE DE MARÍA)

1.º Escudo Raudors (o Roudós probablemente), (un ala) que se ve en las bóvedas, y pertenecerá a Berenguer Raudors (o Roudors) que dió XX morabatinos para la obra del altar y su dotación. Ll. fol. 21. Además, en fecha 12 de las Kalendas de agosto 1331 fundó el primer beneficio de Santa Eulalia de B.

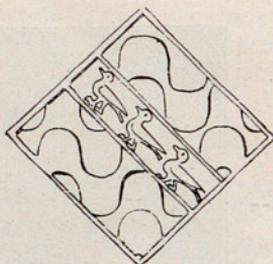
En las paredes laterales y de forma losangeada, de época posterior, se ve el conocido escudo de Marlés de Malla. Corresponde a Francisco Marlés, mercader, que fundó el segundo beneficio bajo la misma advocación, con escritura ante el notario de Barcelona Francisco Montalt, el 17 julio 1387, y llama a esta su capilla D. folio 77; C. B. fol. 16; C. F. fol. 56. Tendría, sin duda, enterramiento en ella Marlés de Malla: En campo de veros y contra veros de plata y azur, una banda de oro cargada de tres mirlos al ntaural.

Casi frente a esta capilla, hacia el centro de la iglesia, se ve la sepultura del Príncipe don Pedro, Condestable de Portugal, hijo de don Pedro, Duque de Coimbra, hermano de don Duarte, Rey de Portugal, y de doña Isabel de Aragón, hija mayor de don Jaime de Aragón, Conde de Urgel, el Desdichado.

El Condestable fué proclamado Conde de Barcelona y Rey de Aragón en

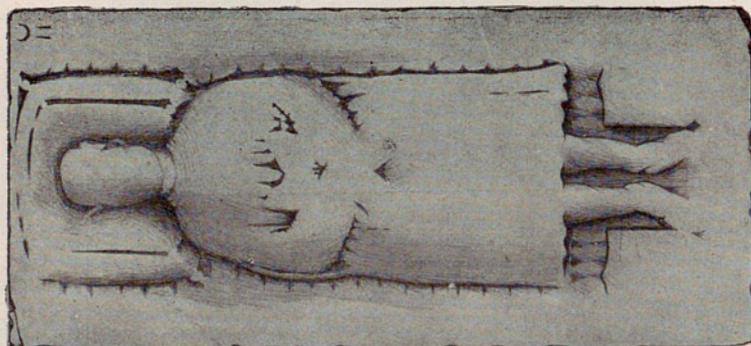


RONDORS



MARLÉS

1463 (1). Este gran Príncipe tuvo singular aprecio a nuestra iglesia, disponiendo en su último testamento, otorgado el mismo día de su muerte acaecida en Granollers del Vallés el 29 de junio 1466 en casa de los herederos de don Juan de Montbuy y de Tagamanent, se le enterrase *in capella majori et principali* de Santa



LOSA SEPULCRAL DEL CODESTABLE D. PEDRO DE PORTUGAL

María del Mar. Más tarde, probablemente a mediados del siglo XVII, al cambiarse el pavimento del altar mayor, etc., se trasladó al sitio actual.

Es un dolor no se haya conservado este monumento artístico e histórico; y lo peor es que cada día va desgastándose más la obra del escultor Juan Claperós. Este es el único dibujo que sabemos de este monumento y que hicimos sacar en 1918 (2).

He aquí lo que dicen los libros de funeraria de la Rda. Comunidad de Santa María del Mar: «Dimarts a VIII de juliol de 1466 fonch celebrada la sollemnitat de la sepultura del Senyor Rey en Pere de immortal memoria Rey de Areguó lo cual morí en la vila de Grenollers a XXVIII de juny e fench soterrat en la present sgleya foren mermesors lo R. bisbe de Vich e los honorables Concellers de Barcelona e ruis vasques secretari e lo capita del monsgyu en lo qual intervengue-

(1) Puede consultarse «D. Pedro el Condestable de Portugal...», por Andrés Balaguer — Gerona 1881

(2) Véase «El Correo Catalán», un artículo nuestro en 31 octubre 1918.

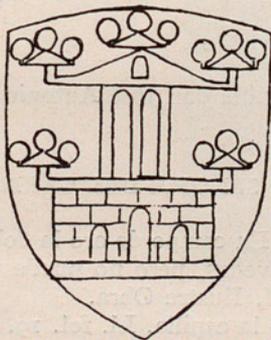
ren los preveres següents beneficiats en la dita sglesia. (Trae hasta 70 beneficiados). Dix la missa lo R. S. B.» (Reverent senyor bisbe de Vich), etc.

Más adelante dice : «Lo jorn mateix foren cantades nou lliçons per anima del dit Senyor Rey en les quals foren presents los preveres beneficiats en la dita sgleya devall scrits... (nombres de los beneficiados ; cita los entonadores, el que llevó la capa y el maunero de la comunidad). — «Dimecres VIII de juliol fonch feta la segona sollemnitat de la sepultura del dit Senyor Rey en la qual intervingueren los preveres devall scrits en la present sgleya» (siguen los nombres de los beneficiados, etc.).

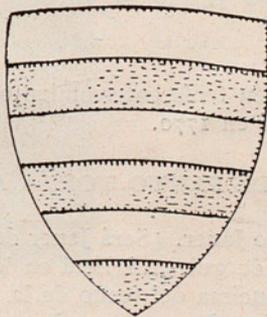
Dicha sepultura se señala por una gran losa de mármol blanco de 1 por 2'17 m. con una estatua yacente de relieve, la cabeza hacia la puerta principal. El personaje descansa sobre unas almohadas, vestido con cota de malla hasta las rodillas, manto real, un casquete, calzado como los guerreros de la época. manos cruzadas, y sobre el pecho un libro abierto. Junto a cada pie se ven unos carteles que serían los escudos de Portugal y de Aragón (¿ Urgel ?). Todo está muy borroso, de manera que apenas se distingue lo que hemos descrito, que para más seguridad hemos copiado de D. A. Balaguer y Merino.

#### CAPILLA DE LA SANTÍSIMA TRINIDAD (Y DE NUESTRA SEÑORA DE LAS MERCEDES)

Escudo Oulomar. Olomar ¿o Aldomar? Según otros es Sala o Sasala. Consta que *Domina Sancia Oulomaria*, esposa que fué de Guillermo de *Oulomaria*, Vicecanciller del Rey, con escritura ante el notario de Barcelona Bernardo Vilarru-



OLOMAR



BURGUÉS

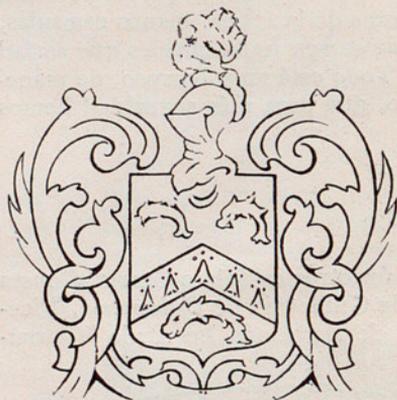
bia, el 4 de las nonas de abril 1339, fundó el primer beneficio de la Santísima Trinidad (que al principio se llamó también de San Juan Evangelista), y dió 1,000 sueldos para la construcción del altar. El *Llibre de les Llunes* dice que instituyó el altar. Se ve el escudo en el muro de la parte del Evangelio (mirando a la izquierda). En caso de ser realmente el escudo Sala o Sasala, éste sería el apellido de Sancha.

Escudo Burgués de Viladecans : Fajado de plata y gules en seis piezas. Se ve en la pared de enfrente y sitio semejante al anterior. Arnaldo de Burgués, canónigo de Urgel, otorgó testamento ante Berenguer Suriá, Pbro. y notario de Fiol (diócesis de Vich) el 15 de las Kalendas de mayo 1343. Sus albaceas, con instrumento ante el notario de Barcelona, Berenguer de Puig (de Podio), la vigilia de las Kalendas de abril de 1345, fundaron el beneficio segundo de la Santísima Trinidad en el mismo altar construído y dotado por el mismo Burgués. — *Speculum* ; Ll. fol. 20 ; C. B. fol. 22. Este blasón está así descrito en los nobiliarios, titulán-

dole Burgués de Viladecans. En el *Liber Collationum*, del Archivo Catedral se dice que en 1342 fué presentador del primer título Berenguer Burgués, sobrino de Sancha, viuda de Olomar o Aldomar : Más adelante los Burgués, Patronos de los dos beneficios, son llamados Burgués de Viladecans. Del primero son Patronos los Condes de Centellas. Del segundo lo son alternativamente el Marqués de Barbará y el Barón de Segur.

Bajo la tarima está el enterramiento de los Puiggener, pero su escudo está borrado ; su sucesor es el Marqués de Castellodosrius.

Frente a esta capilla está la sepultura de Mauricio Regant, cirujano mayor de la Ciudadela, fallecido el 18 febrero 1726. Este señor era irlandés, natural de Limerich, y en 1723 casó en nuestra iglesia con Rosa Macmanus.



REGANT

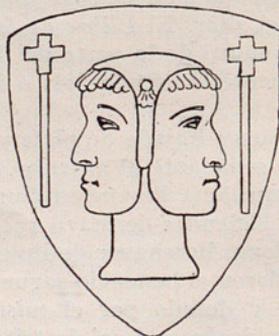
HIC DOMVS MAVRITIVS  
 RECAN IACET QVIDAM  
 LAGRIMAVI AVALEEVA  
 NUIT DIE 28 FEBRV  
 ARII ANNO AREDEM  
 TORE GENERIS HVMANI  
 MDCCXXVI

También tenía enterramiento delante esta capilla don José Antonio de Durán y de Brassó en 1770.

#### CAPILLA DE SANTO TOMÁS AP. (NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN)

Escudo Janer. ¿Será Janer de Montblanch : En campo de oro la doble cabeza de Jano... de gules...? Está en las paredes y bóvedas, pero no puede verse sino subiendo encima del techo de la tribuna de la M. Ilustre Obra.

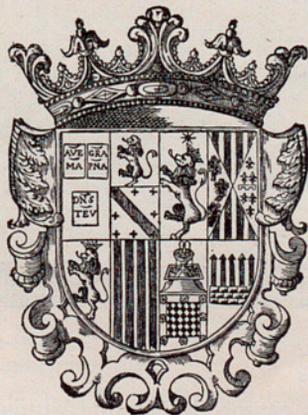
Francisco Janer, mercader, construyó y dotó la capilla. Ll. fol. 19. Asimismo fundó el beneficio primero del mismo título en su testamento ante Juan Salat, notario de Barcelona el 11 Kal. de mayo 1340. El Patronato es del Marqués de Castellbell.



CAPILLA DE SAN FRANCISCO DE A. Y SANTA CLARA DE A.  
(NUESTRA SEÑORA DEL REMEDIO)

El escudo de Sabastida se ve en las bóvedas y paredes en forma antigua. En forma más moderna se ve en diferentes partes del retablo y en la sepultura bajo la tarima. También se veía en las vidrieras antiguas, una de las cuales pudimos reconstruir y conservamos en nuestro poder. El escudo pertenece a la familia Sabastida, pues Bernardo de Bastida (o Sabastida) construyó la capilla e instituyó un beneficio *de genere* ante el notario de Barcelona Guillermo Turell, el 3 de agosto 1338 Ll. fol. 19, D. fol. 4, C. F. fol. 45. Pertenece el patronato al señor Barón de Albi (1).

A cada lado del retablo están las armas de don José Galcerán de Cartellá, Barón de Albi y de Folgons, que en 1707 construyó el altar, con los blasones siguientes :



ARMAS DE DON JOSÉ GALCERÁN DE CASTELLÁ,  
BARÓN DE ALBI

(1) De esta capilla, altar, beneficio y beneficiados publicamos un folleto. — Imprenta La Hormiga de Oro, 1914.

*Cartellá*, de Folgons : En campo de gules tres cartelas de plata divisadas con «Ave María» — «Gratia plena» — «Dominus Tecum», las letras de azur.  
*Sabastida*, de Barcelona : Cuartela 1.º y 4.º en campo de gules un león ram-



IMITACIÓN DE TAPIZ DEL LADO DE LA EPÍSTOLA

pante de plata ; 2.º y 3.º en campo de oro una banda de sable y ocho cruces en orla, seis de gules y dos de oro, éstas sobre la banda.

*Erill*: En campo de plata un león rampante de gules y en jefe una estrella de gules.

*Cardona* (moderno) : En campo de oro cuatro palos de gules ; flanqueados a la derecha de gules tres cardos de oro y a la izquierda sembrado de Francia de oro cargado de un lambel de tres pendientes de gules.

*Ardena*, de Illa : En campo de oro un león leopardado de azur, linguado, armado y coronado de gules.

*Darnius*, de íd : En campo de oro cuatro palos de azur.

*Fons*, de Barcelona : En campo de azur un surtidor de plata con aguas también de plata.

*Desplá*, de Barcelona : Losangeado de sable y de oro ; la bordadura de gules con ocho rosas de oro.

*Mur* : En campo de gules una muralla con almenas apuntadas de oro mampostado de sable.

Después que en 1901 tomamos posesión del beneficio y capilla de S. Francisco y Sta. Clara, restauramos la capilla y retablo, adornándola con dos imitaciones de tapices, uno con la Virgen de Itria y otro con la imagen del B. Dalmacio Moner.

En la imitación de tapiz de la parte de la Epístola, con la Virgen de Itria o de Constantinopla (venerada antes en esta capilla) están los blasones siguientes.

*Alós*, de Barcelona : En campo de plata un oso pasante de sable superado de un vuelo de azur.

*Martín*, de Balsareny : En campo de oro un árbol terrazado al natural, copada de sinople y un cordero de plata, manchado de sable, pasante en el pie del tronco ; cortado de azur una flor de lis de oro, medio partido de oro un castillo con tres homenajes de azur.

*Magarola*, de Barcelona : En campo de oro dos palos centelleantes de gules, bordadura de azur cargada de ocho estrellas de oro.

*Miravall*, de Tortosa : En campo de oro un árbol terrazado de sinople y dos lobos de sable armados de gules empinandes a él : el jefe de azur sostenido por un ceñidor alzado de plata y cargado de un tricipo al natural compuesto de dos cabezas humanas y una de jabalí mirando una de las primeras para abajo y otra al flanco diestro.

*Ardena*, de Illa : (ya descrito).

*Clariana*, de Vich : En campo de oro tres bandas de gules.

*Sabastida*, de Barcelona : (ya descrito).

*Areny*, de Tremp : Partido primero de oro un león rampante de gules ; segundo de azur tres arenques uno sobre otro de plata.

*Jaraba*, de Castilla : En campo de oro cuatro palos de gules y partido ajedrezado de oro y sable.

*Bru*, de Barcelona : En campo de oro una mata de brusco (bruch) de sinople terrazado.

*Mora*, de Barcelona : Sembrado de flores de lis de oro en campo de azur, partido y cuartelado 1.º y 4.º, en campo de gules una banda de oro cargado de tres moras al natural, 2.º y 3.º en campo de oro una morera arrancada al natural.

*López de Haro*, de Castilla : En campo de plata dos lobos pasantes de sable linguados y armados de gules y cebados en sendos corderos blancos al natural ; orla de plata con cuatro fragmentos de cadena de azur y bordadura de gules con ocho aspas de oro.

En el tapiz de la parte del Evangelio, del Bto. Dalmacio Moner, O. P., nuestro pariente, están los blasones siguientes :

*Dou*, de Barcelona : Cuartela 1.º y 4.º en campo de oro tres pinos terrazados de sinople frutados de dos piñas ; 2.º y 3.º en campo de gules un busto de moro en faja superada de un brazo armado naciente del flanco izquierdo empuñando una espada de plata.



*Ric*, de Fonz : Cuartela 1.º y 4.º en campo de oro una cruz florlisada de gules ; 2.º y 3.º en campo de gules una media luna con figura humana mirando al flanco diestro, de plata.

*Fivaller*, de Barcelona : En campo de gules un león rampante de plata armado de sable.

*Cartellá* (anteriormente descrito).

*Rocabruna*, de Figuerola : Partido en palo : primero en campo de oro un peñasco al natural cargado con las letras R B de sable y cimado de una cruz pome-teada de plata y perfilada de gules ; segundo partido : primero de sinople un tejón pasante de un color natural ; segundo en campo de azur cinco aceitunas de oro.

*Bassols*, de Olot : (anteriormente descrito delante capilla de Santos Simeón y Apolonia).

*Fernández Calderón*, de Selaya (Santander) : En campo de oro cinco calderas de sable ; saliente de ellas un brazo de plata sosteniendo una banderita de gules.

*Tayadella*, de Castellcir : En campo de azur una encina al natural adiestrada de una media luna de plata, los cuernos hacia la izquierda y siniestrada de un brazo vestido empuñando una podadera de plata.

*Siscar*, de Agramunt : En campo de oro una caña (sisca) arrancada de sinople.

En el frontal del altar se ve en el centro el escudo de la Orden de la Santísima Trinidad ; a su derecha el blasón del actual Barón de Albi con los apellidos Montolú, Rocabruna, Dusay, Erill y Sabastida en escudete ; todos descritos menos,

*Montolú*, de Tartareu : En campo de gules un monte de oro cimado de un olivo al natural, partido de oro, cuatro bandas o palos de gules.

Al otro lado están nuestros cuatro primeros apellidos Alós, Dou, Martín y Moner, todos ya descritos.

Encima de la tribuna están los escudos Real de España y de la Ilustre Junta de Obra.

#### CAPILLA DE TODOS LOS SANTOS (CORAZÓN DE MARÍA)

No se ve ningún escudo de armas. — El beneficio primero de este título fué fundado por los albaceas de Jaime Gracia o García y Simón Simonet, sobrino del primero, en 1349, D. fol. 29 ; C. B. fol. 36 ; C. F. fol. 52.

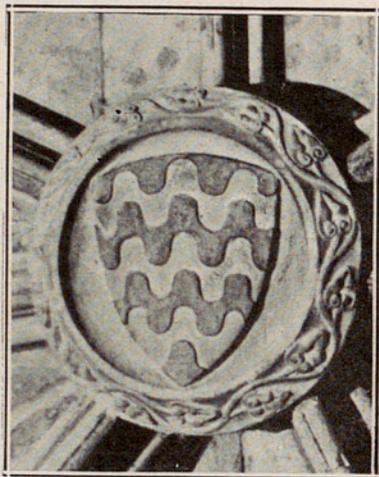
El segundo beneficio fué fundado por Francisco Sestrada en 1346.

#### CAPILLA DE SANTOS MATEO Y MARTA (NUESTRA SEÑORA DE LOS DOLORES)

Gualbes de Barcelona : Verado en ondas de plata y azur. Este escudo se ve en las paredes, bóveda y clave de esta capilla, construída por los Gualbes, quienes fundaron asimismo el beneficio bajo el mismo título con escritura ante el notario de Barcelona, Francisco de Puig (Polio), el 6 de marzo de 1349. — Esta capilla, así como el beneficio, quisieron fundarlos los hermanos Jaime, Pons y Juan de Gualbes ; pero lo llevaron al efecto sus herederos. Firman la escritura Jaime, hijo del citado Jaime, en nombre propio y de sus hermanos ; Serena, madre del Jaime primero citado y viuda del segundo ; Francisco, hijo de Francisco, e Isabel viuda de Ferrer de Gualbes. D. fol. 89 ; C. F. fol. 44. El Patronato pertenece a los Condes de Munter.

Al pie de la capilla se ve el enterramiento de los Gualbes con su blasón ; pero más tarde, en febrero 1719, don Joaquín y don Buenaventura de Gualbes cedieron la propiedad del sarcófago a don José de Mora y Cirera, padre de don José de Mora y Catá, primer Marqués de Llió, célebre literato, fundador y primer Pre-

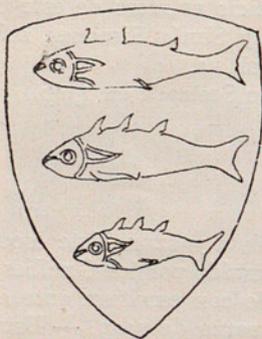
sidente de la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona. Puede leerse en la losa : «Vas de D. Joseph Mora y dels seus.»



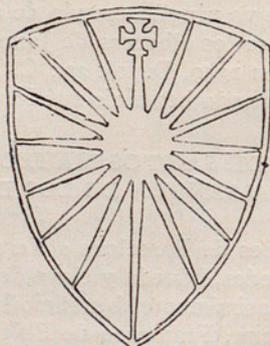
GUALBES

#### CAPILLA DE SAN RAFAEL Y XIM. VÍRGENES (ESPERANSETA) (1)

Escudo Dusay, policromado, en campo de gules tres peces (barbos) de oro ; en la clave, y la bóveda, de la capilla : De forma losangeada, más moderna, se ve en las paredes ; también se veía este escudo en una adarga en la misma iglesia. Arnaldo Dusay (o su padre Raimundo) con escritura ante el notario Lorenzo del Coll, fundó el 28 de noviembre de 1339 un beneficio bajo el mismo título y construyó la



DUSAY



SOLÁ

capilla. C. B. fol. 61 ; C. F. fol. 43. El Patronato correspondió a los Clariana, Condes de Munter.

El 11 de febrero 1716, fué enterrado en esta capilla un hijo del Príncipe Pío de Saboya, Virrey de Cataluña, llamado Gilberto.

(1) Siendo título de un beneficio el de Ntra. Sra. de la Esperanza (de Gratia et Spe) no podía faltar su imagen en esta capilla. Se la llama Esperançeta para diferenciarla de la Esperanza del Colegio de Corredores Reales de Comercio en la capilla de San Gabriel.

**CAPILLA DE SANTOS FELIPE Y JAIME EL MENOR  
(SEPULCRO DE NUESTRO SEÑOR)**

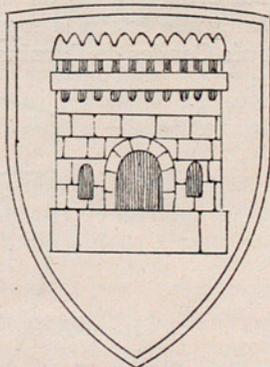
Escudo Solá. Se ve en las bóvedas y en la clave de esta capilla; en la clave estaba policromado, pero ahora es todo de oro, el campo y el sol. Creo será: En campo de azur un sol de oro. Jaime de Solá (de Solano), mercader, fundó con instrumento ante Bartolomé Gomar, notario de Barcelona, el 28 agosto 1363 el beneficio primero de este título en esta capilla, que seguramente edificó. El Patronato es de los administradores de la ermita de Butsenit (Lérida).

**PORTAL DEL BORNE**

Desde la construcción de la Iglesia existía una puerta en el ábside en el sitio que hoy se ve, si bien era pequeña y sin adornos y con una imagen de la santísima Virgen, según consta en documentos contemporáneos. Más adelante se construyó el actual portal que a primera vista se comprende es del siglo xvi. Con escritura ante Juan Martí, notario de Barcelona, el 10 de octubre de 1542 se firmó convenio entre la Ilre. Obra y el maestro albañil Bernardo Salvador, para construir con piedra de Montjuich la actual puerta. Fijaron que tendría doce palmos de ancho por diez y seis de alto hasta el lindar, que en la portada hubiera molduras iguales a las de la puerta principal de San Agustín y pilares iguales a los de la puerta de Santa Eulalia del Claustro de la Catedral, y que en el lindar se labraría el escudo de armas de la iglesia y sobre del mismo lindar la imagen de mármol de la santísima Virgen que estaba en la antigua puerta, después, no sabemos cuando, substituída por la actual. El precio de 260 libras catalanas estipuladas se pagaron, según carta de pago, ante Martí, el 15 de octubre de 1546.



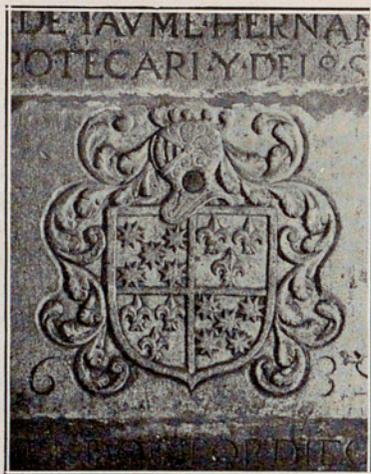
SELLO, EN BOJ, DE LA COMUNIDAD DE PRESBITEROS



CLAVE DEL PORTAL DEL BORNE

Encima de esta puerta hay dos habitaciones, una encima de la otra, y en la más alta, dormitorio del campanero, se ve en la clave de la bóveda una torre; pero no hemos podido averiguar a qué apellido corresponde.

Frente a la misma puerta del Borne, en la pared del trascoro, debajo de un cuadro de la Vía Dolorosa, obra de Viladomat, existe una lápida con el escudo y la inscripción que dice: «Es de Jaume Hernández, apotecari y dels seus. 1635».



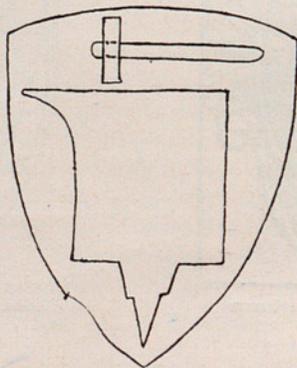
HERNÁNDEZ

**CAPILLA DE SANTOS LUCAS, EV. Y AGUSTÍN, OB.  
(PASO A LA CAPILLA DEL SANTÍSIMO)**

Escudo Fábrega. Se ve en la clave y en las bóvedas de esta capilla hoy desfigurada para dar paso a la actual capilla del Santísimo Sacramento; encima de la bóveda de este paso, hay una habitación para guardar las colgaduras de la iglesia, y allí hay que subir para ver la clave. Gilaberto de Fábrega (Guilabertus de Fabrica o Safábrega *parator lanae*) construyó y dotó esta capilla y fundó un beneficio con el mismo título, el 12 de diciembre de 1363, ante el notario de Barcelona Ferrer de Coromina (C. F. folio 94.)

El Patronato corresponde al poseedor del manso Fábrega de Tordera. En esta capilla se fundó la cofradía de los *Pallers*, bajo el título de Nuestra Señora y de la Santa Cruz, que existía aún en 1636.

En esta capilla estaba la sepultura de Francisco de Taverner, caballero, y familia, después Condes de Darnius.



FÁBREGA

**CAPILLA DE SAN MATÍAS Y SANTA TECLA (INTERIOR DE LA SACRISTÍA)**

Esta capilla estaba en la parte más interior de la Sacristía. En los capítulos hechos por los *bastaixos* o Massips de Ribera para la fundación de una capellanía,

firmados ante el notario de Barcelona, Bernardo de Torre (de Turri), el 11 de marzo de 1366, con el Vicario Perpetuo Bernardo Sabater, se dice que han de construir y dotar el altar en la capilla de S. Matías y Sta. Tecla, por ellos edificada (noviter edificata). Aun cuando nada se dice de esta capilla en los varios libros que hemos consultado (Ll. D. C. F. y C. B.), escritos de 1340 a 1428, existía sin duda la capilla, y en ella se guardaba la Sma. Eucaristía, hasta que el Obispo Dimas Loris ordenó que, para mayor reverencia al Smo. Sacramento, se trasladaran las imágenes de S. Matías, Sta. Tecla y Sta. Catalina, lo mismo que la cofradía *dels bastaixos* a la capilla de S. Bartolomé (hoy Sagrado Corazón). Actualmente no queda rastro alguno de las bóvedas y clave.

¿Estaría en esta capilla el sarcófago con el escudo del Obispo Sescomes, fundador del beneficio de S. Salvador, de que se habló al tratar de la misma capilla? Lo dudamos.



LÁPIDA DE JOSÉ LEOPOLDO GLIMES

Frente a esta antes capilla, y en la pared del trasero, se ve una artística lápida de mármol con una sentida inscripción a la memoria del niño José Leopoldo Glimes de Brabante, muerto el 18 de mayo de 1739, a la edad de diez años. Se la dedican sus padres. El niño José Leopoldo Glimes de Brabante fué hijo, como dice la lápida, de don Francisco Ignacio, Virrey y Capitán General de Cataluña, y de doña Francisca Josefa Danneux de Wargnies, su esposa. Esta familia y condado de Glimes entró en la casa de los Condes de Sástago; y hoy día usa este título con la Grandeza de España don Alfonso Escrivá de Romani y Sentmenat, hermano del Conde Sástago, Marqués de Monistrol.

Glimes de Brabante: En campo de plata un león de gules cargado de oro en el hombro izquierdo de un escudete de azur sembrado de cartelas de oro con una banda resaltada de plata. Debajo del blasón esculpido se lee: *Quam bene mortalitatem exuit qui induit immortalitatem!*

D. O. M.  
PLORANTIBUS

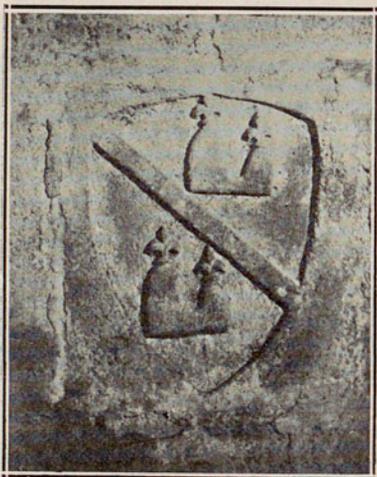
PARTUM SUUM CHARITATIBUS CUPIDINE FRATREM  
ALUMNUM UNICE DILECTUM MUSIS NEPOTEM MAVORTE  
RISU & JOVIS AMICUM  
PLANDENTIBUS ANGELIS ATQUE ARCANGELIS  
INTER HISPANORUM, BELGARUM, GALLORUM, ITALORUM  
GEMITUS ET SUSPIRIA  
VECTUS INNOCENTILE PENNIS  
AD CAELOS DIE 18 MAII 1739 EMIGRABAT  
Hs. D. D. JOSEPHS, LEOPOL\*US DE GLIMES DE BRABANTE  
ANNO AETATIS DECIMO  
WALLON. REGLE COHORTIS SECUNDUM LOCUM TENENS.  
(Derecha del escudo, izquierda del que lee)

EXCELL. D. D.

FRANCISC. IGNAT. DE GLIMES DE BRABANTE  
COMES DE GLIMES, BARO DE SAMAR, DOMINS.  
DE LA FALISE, LIMELETE, LA NEFFE, SAN-  
MARS AMEC, FRAIRE LA GRANDE DO-  
RINA SOHET, COMMENDATOR BELV-  
ISI DE LA SIERRA IN EQUESTRI ORDINE  
ALCANTARAE, TRIBUNI LEGATUS IN  
REGIS WALLONARUM COHORTIBUS  
GENERALIS EXERCITUM HISPANOR  
*Dun rei tum militum tum civili in Goth-  
landia Praefectus ejusdemque Provinciae  
Gubernator et Dux Generalis  
Optimus Parens tantæ Spei filio posuit.*  
(Izquierda del escudo, derecha del que mira)

CAPILLA DE SAN JULIÁN Y NUESTRA  
SEÑORA DE LAS NIEVES (SACRISTÍA)

Esta capilla está convertida en sacristía (primera estancia). La imagen de San Julián se ve en la clave de la bovedilla ; sobre de ésta está el archivo de la Ilustre Obra, y encima de éste hay una pieza que sirve de despensa a la habitación rectoral ; allí puede verse el escudo Coll (o Descoll) en las bóvedas y en la clave ; en ésta estaba policromado, pero ahora no se distinguen los esmaltes. Según el señor Doménech son : En campo de oro una contrabanda de sinople acompañada de dos



COLL O DESCOLL

collados de dos montañas, ambas sembradas de flor de lis ; la de la derecha más alta, todo de sinople. Pertenece el escudo a *Bonnatus de Colle*, que edificó y dotó el altar y el beneficio primero de S. Julián y Ntra. Sra. de las Nieves C. F. fol. 41 — D. fol. 97, que fué fundado, según un testamento ante Bernardo Arnau, notario de Barcelona, el 2 de junio de 1363. El Patronato pertenece a los sucesores del fundador.

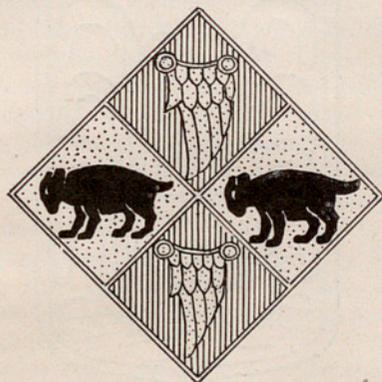
Esta capilla también se llamó del Sepulcro de nuestro Señor Jesucristo, por haber en ella su imagen. Tenía enterramiento la noble familia de Vilar.

En la misma pieza de la habitación rectoral y en las paredes laterales se ven dos blasones de Arnaldo de Alós, mercader, que instituyó y fundó el beneficio de Ntra. Sra. de las Nieves y San Julián, el 21 de enero de 1391, ante el notario de Barcelona Juan Foncuberta C. F. fol. 17 y 41. El Patronato pertenece a los Duques de Híjar. Estos dos blasones, uno en cada pared, estaban pintados, pero habiendo sido blanqueados, apenas se distinguían. Con los señores Doménech tuvimos la suerte de descubrirlos, rascando la cal, y hoy pueden sin dificultad distinguirse. Tienen forma losangeada y cuartelan 1.º y 4.º en campo de gules un ala de oro ; 2.º y 3.º en campo de oro un oso pasante de sable.

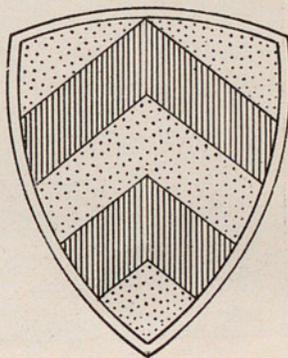
Pertenecía al mismo beneficio (lo dice una inscripción en el pie) un cáliz ojival que se conserva en el Archivo de la Rda. Comunidad, en cuyo nudo se ven alternados el oso y ala, blasón de Arnaldo de Alós.

CAPILLA DE SANTOS JORGE Y ELENA  
(NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO)

Escudo Cavaller ; correspondiente a Jaime de Cavaller, ciudadano que fundó el beneficio primero de la misma advocación, con testamento ante Guillermo de Montmany, notario de Barcelona, el 11 de mayo de 1362. Ejecutáronlo los albaceas, entre otros, Sibilia, esposa entonces de Francisco de *Aversone*, y antes del mismo Jaime Cavaller, y la hija de éstos, Felipa, esposa de Ramón Desplá (de Plano), los cuales dieron una cantidad para la fábrica de la capilla. D. fol. 58. La funda-



ALÓS

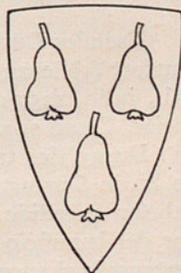


CAVALLER

ción del beneficio se hizo ante el notario de Barcelona Francisco de Lladó (Letone). El Patronato corresponde al Barón de Albi.

CAPILLA DE SAN PABLO Y SANTA PRÁXEDES

Escudo Pera o Sapera. Consta en los libros de Colaciones de la Catedral, que *Bonnatus de Petra*, Consejero del Rey de Aragón en su testamento, otorgado ante el notario de Barcelona Pedro de Folgueras a 8 de las Kalendas de diciembre de 1342, dispone que sus albaceas edifiquen una capilla en Sta. María del Mar y pongan su escudo de armas en la bóveda, paredes y retablo del altar. En las paredes blanqueadas o pintadas nada se ve, y sólo aparece el escudo Pera en la clave. También fundó un beneficio, *de genere*, cuyo patronato es del Marqués de Sentmenat. Este *Bonnatus* sería hijo o de la misma familia de otro *Bonnatus de Petra*, fallecido en 1308 y enterrado en el convento de Sta. Catalina, de frailes predicadores. El sarcófago con estas mismas armas, se ve hoy día en el museo provincial de esta ciudad (Iglesia de Sta. Agueda).



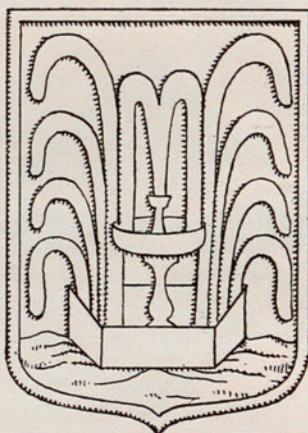
PERA

El escudo Ferrán, a cada lado del retablo, corresponde al célebre don Pablo Ferrán, gran protector de la casa de convalecencia del Hospital de Sta. Cruz, fallecido el 19 octubre 1649. Se comprende que este benemérito parroquiano de Santa María del Mar tuviese preferencia por la capilla dedicada al Santo de su nombre, haciendo construir el retablo y la verja encima de la cual se ven dos herraduras. Hase dicho que Ferrán fué enterrado en esta capilla, pero no lo creemos porque la

sepultura que se ve, de mármol y muy artística, corresponde a la noble familia de los Cortada, señores de Maldá, según consta en los libros de óbitos de esta Parroquia, en el Archivo de la Comunidad y en los registros de sepulturas de la Ilustre Obra. Desgraciadamente no puede distinguirse ningún indicio del blasón de los Cortada, por estar gastada la piedra. De Pablo Ferrán no consta en los registros de los «Llibres dels enterraments» de la Obra cual fuese el sitio de su enterramiento, ni tampoco dan ninguna indicación los libros de funeraria de la Comunidad: tal vez su sepultura sea la que se halla al pie de esta capilla, bajo una gran losa de



FERRAN



FONS

mármol negro, sin que aparezca señal alguna. Consta, sí, positivamente en su testamento su voluntad de ser enterrado en Sta. María del Mar.

Ferrán, de Tárrega: En campo de oro una banda de gules cargada de tres herraduras de plata claveteadas de sable; bordadura componada de ambos esmaltes.

#### CAPILLA DE SANTA MARGARITA, VR. Y MR. (SAN ALEJO) (1)

Escudos Durfort y Dusay. Estos se ven alternados en las bóvedas de la capilla. Durfort (el losangeado) corresponde a Bernardo (o Berenguer) Durfort, que el 5 kal., julio, 1257 ante el notario Pedro Marquet, fundó el beneficio de Santa Margarita. Como se ve este beneficio es anterior a la actual iglesia.

Dusay (los tres peces). Corresponde este blasón a la familia Dusay, sucesora de la de Durfort. Probablemente al construirse el actual edificio ya los Dusay habrían sucedido a los Durfort y por eso alternarían los dos escudos: del fundador del beneficio y del de la capilla. — En Ll., fol. 20 se dice que el patronato pertenecía al sucesor de *Barçaloni* Dusay. Lo son hoy día los marqueses de Monistrol, herederos de la Casa Dusay. — (Dusay, vide capilla de S. Rafael; Durfort, vide capilla de S. Simeón y Sta. Apolonia.)

Escudo de Fons o Fonts: Frente a esta capilla de Santa Margarita, junto a la escalerilla de subir al presbiterio, se ve la sepultura de la familia Fons, construída en 1648. Tiene dos losas esculpidas con riqueza. Se leía: «Vas de Francisco Fonts, Ciutada Honrat de Barcelona y del seus». La hizo el mismo Francisco Fonts, según notas de nuestro archivo particular. Esta familia entró en casa de los Barones de

(1) Hasta el 13 junio 1922 se llamó de S. José, por estar en esta capilla la imagen del Santo.

Albi y por esto el blasón se ve cuartelado con otros en la capilla de Stos. Francisco de A. y Clara.

**CAPILLA DE SAN IVO Y SANTA EULALIA DE MÉRIDA  
(NUESTRA SEÑORA DE LOS ÁNGULES) (1)**

Esta capilla llama la atención más que las demás y está situada debajo del grandioso órgano construído en 1799. Este está sostenido por un robusto arco de medio punto, que resalta notablemente sobre la superficie y línea general de los contrafuertes interiores de la iglesia.

En el arranque del arco son de admirar dos grupos de pequeñas imágenes escultradas. En el lado de la Epístola se ve un ángel sosteniendo el escudo de la Obra de Santa María del Mar; a un lado San Cristóbal, perfectamente caracterizado: piernas desnudas, apoyándose con el brazo derecho en un árbol o grueso palo, y encima del Santo el Niño Jesús, que en su mano izquierda sostiene una bola, símbolo del mundo: al otro lado se ve un personaje con gran cabellera, vestido de pieles, sosteniéndose con su mano derecha en un cayado en forma de tau y la izquierda llevando una piedra; creemos representará San Onofre: los dos santos muy venerados en nuestra iglesia desde el siglo xv y reconocidos más tarde como dos de los cuatro patronos de la Comunidad. Encima de este grupo, en el arranque, sobre los grupos citados y en el extradós del arco una estatua de pie, con un traje talar, cubierto con un gorro adornado de una especie de rosario y teniendo en la mano izquierda una copa, o cosa semejante, y con la otra mano sobre el pecho.

Al otro lado del arco, también en la misma posición y forma, otro grupo: el ángel, con el escudo de Santa María, en el centro, y a los lados, un San Jorge con la lanza, escudo cruzado y el dragón (aunque esto no se ve bien), y un personaje con vestidura corta, cubierto de un birrete, teniendo en la mano derecha un raixa (?) y en la izquierda una como espiga apoyada en el hombro; probablemente querrá representar S. Medí, agricultor, cuya vida es conocida en Cataluña. Antes dijimos era un S. Sebastián, pero nos inclinamos más a que sea San Medí, después de alguna observación de nuestro erudito amigo don Buenaventura Bassegoda. En el arranque del arco había sin duda otra estatua, pero está rota y sólo se ve la parte inferior.

También es digno de notarse que las paredes que dan entrada a la capilla están adornadas de columnitas ojivales del tercer período, lo que constituye un caso único en las capillas de Santa María.

Las bovedillas que sostienen el piso del órgano están sostenidas por cuatro arcos en cuyo arranque están los símbolos de los cuatro Evangelistas: se ven perfectamente el buey y el león, símbolos de los de San Lucas y San Marcos.

Fué construída esta capilla a expensas de Bernardo Sabater, Beneficiado y Vicario Perpetuo de Santa María del Mar. Consta de la lápida sepulcral del mismo Sabater y del «Llibre de Confessions» de la Rda. e Insigne Comunidad, fol. 48; y lo confirma el escudo Sabater (dos zapatos en faja) que está esculpido en las bóvedas de la capilla, hoy sólo visible subiendo al órgano. La construcción no fué antes de 1341, pues en el célebre «Llibre de les Llunes» no se habla de tal capilla; siendo así que citan otras muchas. Ciertamente estaba ya construída en 1363, pues B. Sabater en fecha 31 de agosto de 1363, D. fol. 9, ejecutó él mismo lo que disponía en el testamento que había otorgado el 15 de marzo de 1362 ante el notario de Barcelona Guillermo de Santhilari: la fundación de un beneficio en honor de San Ivo, «en vida gran protector de los pobres» y de Santa Eulalia de Mérida. Dotó el beneficio asignándole varios bienes inmuebles, que cita en la escritura

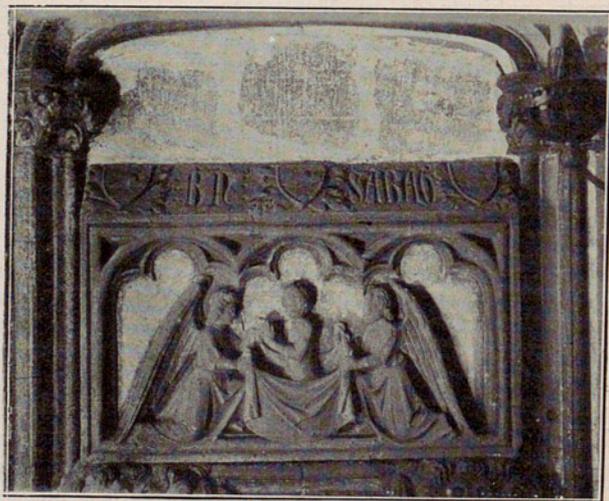
(1) Publicamos esta nota histórica en la «Página Barcelonesa» de «El Correo Catalán». — 1.º julio 1920.

de fundación, así como dió para el servicio de la capilla numerosos objetos de culto, como cáliz, ropas, un cuadro con historias de las vidas de San Ivo y Santa Eulalia, un Misale mixtum, etc., etc. : funda cuatro aniversarios, uno el día que



LÁPIDA SEPULCRAL DE BERNARDO SABATER

muera y los otros en días ocho del mes ; una lámpara que deberá arder delante del altar y un cirio de seis libras que se encenderá a la elevación de la Santísima Eucaristía. Todo se halla especificado en la escritura de fundación y dotación del



SARCÓFAGO DE BERNARDO SABATER

beneficio e indicado en la lápida sepulcral, que se acompaña y transcribe. Creemos que (heráldicamente) los zapatos son de sable en campo de plata.

El Patronato del beneficio lo dejaba al Vicario Perpetuo que fuere de Santa María del Mar, al heredero de su hermana y propietario del Manso Sabater, alias Borda, de Santa Eulalia de Ronsana, mientras fuese de su sangre, y al Guardián de Frailes menores de Barcelona.

Al decir, en la escritura de fundación, que dejaba un «Misale mixtum», dió ocasión a que algunos, traduciendo mixtum por mozárabe, y sólo fundados en este dato, aseguraran que en la capilla de San Ivo y en aquella época se usaba aún la liturgia mozárabe. Esto no debe admitirse, pues que ningún dato, ni indicio, se encuentra en los archivos de Sta. María. Además, según dice Lesley y confirma el erudito Mossen Gudiol, presbítero, conservador del Museo episcopal de Vich, «Missale mixtum» era el libro que contenía el conjunto del sacramentario epistolario, evangeliario, antifonario o cantoral de la Misa; de manera que él solo bastaba al sacerdote para la Misa: es sinónimo de *missale completum*.

Creemos también destituido de fundamento lo que se ha dicho acerca de esta capilla, que fuese la anterior antes de la actual fábrica.

Los restos de Bernardo Sabater están en un sarcófago de estilo ojival colocado dentro de una hornacina, hoy medio cegada, de manera que sólo puede verse la parte anterior; en ella aparece simbolizada el alma que sale del cuerpo y es recibida por dos ángeles para llevarla al cielo; en la parte superior, en talud está tres veces representado el escudo Sabater (aquí un solo zapato) y entre ellos la inscripción: Bernardus — Sabater: BÑ: —: SABAT.



SABATER

Encima de la hornacina, empotrada en la pared, hay una lápida sepulcral, en cuya parte superior se ve de relieve la imagen de Bernardo Sabater yacente, reposando su cabeza en una almohada, vestido con los ornamentos sacerdotales, debajo una larga e interesante inscripción, y remata el escudo Sabater. He aquí la leyenda de esta lápida:

«Hic jacet discretus B. Sabaterii pter. vicarius perpetuus ecclesie Sancte Marie de Mari quondam, oriundus in parochiali Sancte Eulalie de Ronsana Barchinone dioecesis, qui hanc capellam construxit sub invocacione beati Ivonis confessoris et beate Eulalie Emerite, nec non ipsam mirabiliter ornavit in omnibus apamentis eidem necessariis et unum perpetuum presbiteratum instituit et de bonis suis dotavit; instituit etiam quatuor anniversaria quolibet unius morabatini et unam lampadem et unum cereum. Obiit 1 die..... mensis..... anno domini M.CCCLX..... cujus anima requiescit in pace amen.»

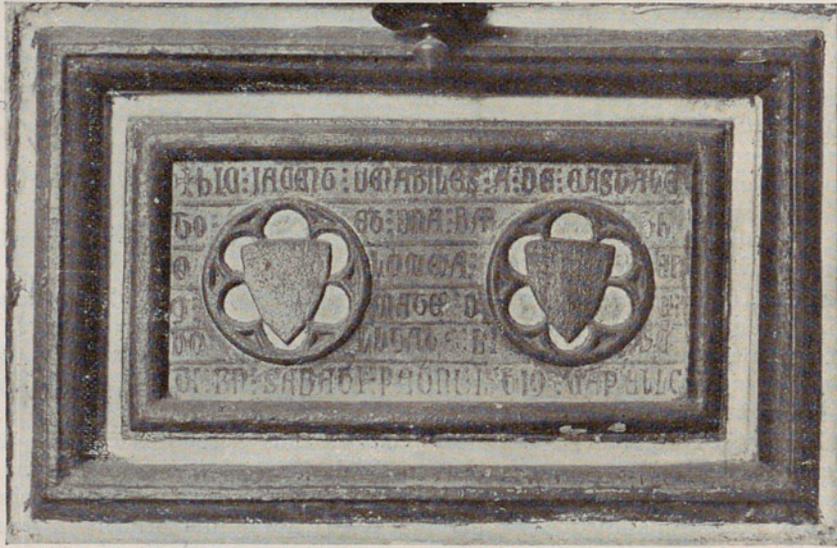
Traducida dice:

«Aquí yace el discreto Bernardo Sabater, presbítero, vicario perpetuo de la iglesia de Santa María del Mar, oriundo de la parroquial de Santa Eulalia de Ronsana de la diócesis de Barcelona, que construyó esta capilla bajo la advocación de San Ivo confesor y Santa Eulalia de Mérida, y también lo adornó espléndidamente con todos los ornamentos necesarios la misma capilla; e instituyó un presbiterato perpetuo dotándolo con sus bienes; instituyó también cuatro aniversarios, cada uno de un morabatin y una lámpara y un cirio. Murió el día 1..... del mes..... del año del Señor 136..... cuya alma descansa en paz. Amén.»

Como se ve, aparece en blanco la fecha; sólo se puede leer un 1..... correspondiente al día y 136..... del año. Hasta el presente no hemos podido averiguar la fecha de la defunción de B. Sabater. Según el señor Aymar (e. p. d.), era ya Vicario Perpetuo en 1341, pero sería a lo menos a la mitad del año, pues en el «Llibre de les Llunes» figura como Vicario Perpetuo el 5 de las kalendas de mayo del mismo año Bernardo Rosell. Sí es cierto que Sabater tenía tal cargo en 1348, fecha de la muerte del Arcediano Bernardo Lull, pues aparece como uno de los albaceas del mismo B. Lull en el testamento otorgado ante Juan Salat, notario de Barcelona, el 7 idus de mayo de 1348.

En 1370 Sabater compuso el «Registrum Anniversariorum» y se titula Vica-

rio Perpetuo. En el «Llibre de diferentes confesions», «avans ab cobertes de fusta», del Archivo de Santa María, se dice que eran cuatro los aniversarios fundados por B. Sabater (15 noviembre, 15 agosto, 15 febrero y 15 mayo) (1), según instrumento ante el notario Guillermo de «Sancto Ilario» el 1.º de agosto de 1373, y que fué exhibido el testamento del mismo B. Sabater, otorgado ante el citado notario, de fecha 7 de mayo de 1365; el último testamento, sin duda, cuando fué exhibido en la citada fundación. Se sabe que el 27 de octubre de 1372, en el testamento de Galcerán Lull, se nombra ejecutor a Pedro de Casanova, Vicario Perpetuo de Santa María del Mar. Nuestro B. Sabater moriría del 1370 al 1372; probablemente en la última data, pues al hacerse la fundación de los aniversarios en



SARCÓFAGO PARA A. DE CASTELLET

1373, la harían los albaceas meses después de muerto B. Sabater, y así éste moriría ya bien entrado el año 1372. Tal vez el mismo Sabater hizo construir su sarcófago en vida, o al hacerlo sus albaceas para trasladar a él los restos, no recordarían la fecha, por lo cual quedó en blanco.

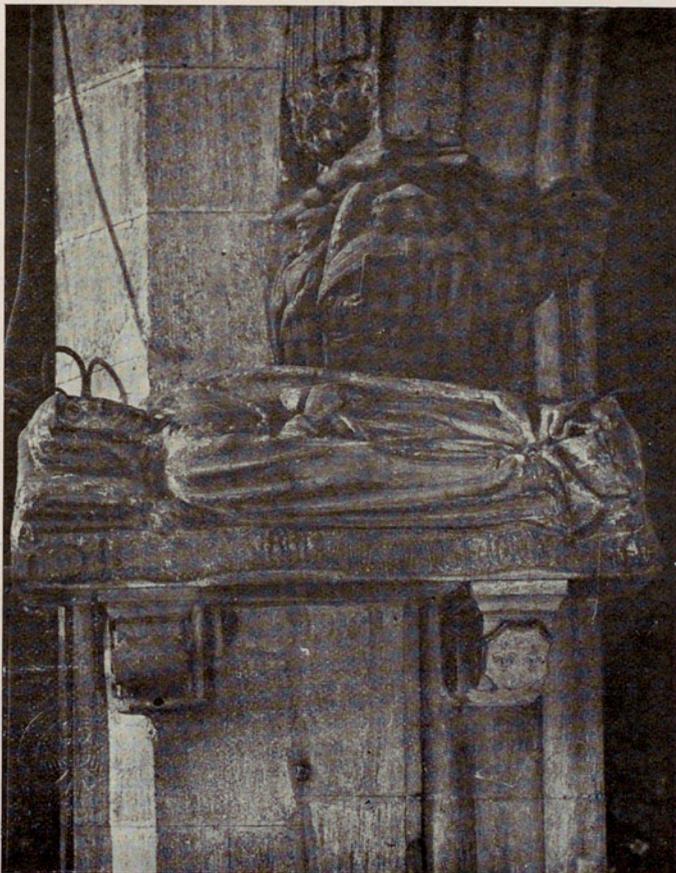
A la parte de la Epístola se ve otro sarcófago, que en 1848 fué también abierto y hallado vacío. El epitafio dice:

«Hic jacent venerabiles A. de Casteleto et Dña. Bartholomea ejus mater de voluntate discreti Bernardi Sabaterii patroni istius capelle.» «Aquí yacen A. de Castellet y doña Bartolomea su madre por disposición del discreto Bernardo de Sabater, patrono de esta capilla.» Nada sabemos de estos señores. Las cartelas destinadas al blasón están lisas.

En 1848, a instancias del Reverendo don José Monmany, Presbítero, Beneficiado de este mismo título, ante el notario de esta ciudad don Pedro Rodríguez de Alcántara, el 6 de noviembre se hizo un inventario de todo lo que tenía carácter arqueológico en esta capilla y se abrieron los sarcófagos de Sabater, al lado dei Evangelio, y de Castellet, al lado de la Epístola. Según tal acta, que se conserva en el archivo de la Iltre. Obra, el sarcófago de Sabater tiene una anchura igual a su profundidad, de un palmo y tres cuartos; largo tres palmos y un cuarto. Dentro

(1) Serían los cuatro de que habla la lápida. En el testamento de 1362 señalaba los días 8 de cada mes. Además de éstos se le celebraban otros aniversarios, a lo menos diez más.

de él hay un cráneo y varios restos humanos : los de Sabater. Además se encontró un rollo con un papel manuscrito sellado con la cruz del Capítulo Catedral, firmado por Miguel Quintana, Vicario general del Obispo, con fecha 16 de mayo de 1523, intimando bajo pena de excomuni6n la entrega de una birreta o gorro negro que habfa sido robado de una reja que estaba entre la fuente de Santa Marfa y la iglesia. Todo se dej6 como estaba.



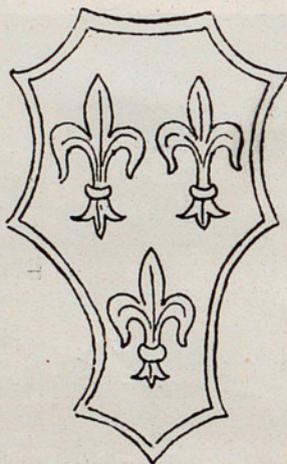
ESTATUA DE SIBILA MIQUEL

Andando el tiempo esta capilla dej6 de pertenecer a los herederos de B. Sabater, aun cuando conservaran el patronato del beneficio de sangre y no faltaran poseedores del mismo beneficio, parientes del fundador.

En el siglo xv aparece como patrona de la Capilla la noble familia de Miquel, teniendo en ella su enterramiento : de ahf las dos estatuas yacentes debajo del arranque del arco que sostiene el 6rgano, antes descrito y de que vamos a ocuparnos, correspondientes a dos sefioras de dicha familia. Aun cuando alguna vez se ha hablado de estas estatuas, s6lo se ha podido decir lo que se lee en las inscripciones que traen, las cuales est6n equivocadas.

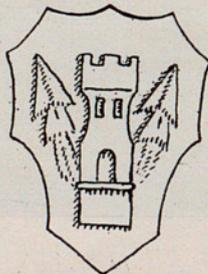
Representan dos sefioras con la misma indumentaria recostadas sobre una almohada, con un lebrel a los pies yacentes sobre una losa en la que, a modo de cinta, se leen unas inscripciones. Sostienen el conjunto unas repisas o m6nsulas en las

que se ven unos blasones. Al lado de la Epístola el de «Miquel», tres flores de lis, y el de «Ros», una rosa. Dice la inscripción : «En memoria — de la cotidiana que la Sra. Rosa, muller de Mosen Dionís Miquel alamani celebr — aci a XXVII de abril MCCCCLXXXX.» Esta señora era doña Francina Ros, hija del doctor don Juan Ros y esposa de don Dionisio Miquel ; contra la costumbre, dejando el nombre de pila, trae sólo el apellido paterno feminizado, no el del marido.

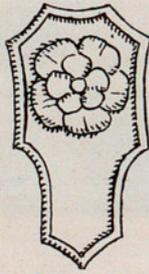


MIQUEL

La estatua de la parte del Evangelio está sostenida por las repisas o ménsulas que ostentan el blasón «Miquel» antes citado, y el de «Torró», una torre, acompañada de dos puntas de lanza. La inscripción dice : «En memoria de la — cotidiana



TORRÓ



ROS

que la señora Sibina, muller de Mosen Torró, mant. celebrar aci a XXVI de abril MCCCXXVI.» Esta señora era doña Sibilia Miquel, hermana de Dionisio y esposa de Bertrán Torró, la cual murió en 1476 (no 1426).

Las dos estatuas yacentes, de piedra del país, están huecas. Creemos que ambas estarían dentro de la Capilla, pues a simple vista se comprende están fuera de sitio. Serían, sin duda, las tapas de los sarcófagos.

Miquel de la Bisbal : En campo de gules tres lises de oro.

Torró : En campo de oro una torre de azur, acotada de dos estrellas (o puntas de lanza) aclarada y masonada de sable.

La primera impresión al estudiar esta capilla es que sería la más adornada, arquitectónicamente, de toda la iglesia ; pero al colocar encima de ella el órgano

(en 1633, visita del doctor don Dionisio Mòntserrat, ya estaba) se produciría un trastorno en ella.

Examinados algunos legajos de pleitos antiguos, habidos entre la Comunidad de presbíteros de Santa María del Mar y varios individuos de la familia de estas señoras; el libro de cláusulas de testamentos, los registros de aniversarios y libros de funeraria, hemos podido adquirir curiosos e interesantes datos que creemos inéditos.

Doña Francina Ros era esposa de Dionisio Miquel miles (caballero). Firmaron los capítulos matrimoniales ante el notario de Barcelona Fafael Riudor el 15 octubre 1479. Francina testó ante el notario de Barcelona Miguel Carbonell el 22, y el



ESTATUA DE FRANCISCA ROS

codicila el 26 abril 1490. Murió el 27. Dice en su testamento que era hija del doctor en leyes y profesor Juan Ros, difunto, y de Margarita. Elige por albaceas a sus dichos marido, madre Margarita y hermano Geraldo Ros. Escoge por sepultura la de la familia de su marido, en la capilla de San Ivo de Santa María del Mar, en donde estaban enterrados sus hijos.

Funda una Misa cotidiana, «de staca» en la capilla, disponiendo que el viernes se celebre de «Passione», el sábado de «Beata Virgine María» y los demás días «pro Defunctis»; y terminada la Misa se rece un responso, «un salpás» donde repose su cuerpo. Esta Misa comenzó a celebrarse el 1.º de mayo de 1491. Hace legados a sus albaceas; a sus hermanas Catalina, Religiosa de Junqueras, y Margarita, esposa del Magnífico Juan Amat; a Violante, hija de su marido; a María, sobrina suya, escolana de Junqueras, e hija de Juan de la Carra «miles» (1), oriundo del reino de Navarra.

Nombra heredera a su hija Nicolasa, de dos meses de edad, y en defecto de ésta a su madre Margarita, luego a su hermano Geraldo, y en defecto de éstos a los herederos de Geraldo. Dispone asimismo que su marido mande hacer una cabeza de mujer, de plata, y la entregue a la capilla de Santa Magdalena, de Corbera.

Dionisio Miquel, como dice el testamento de su madre (de que se hablará), fué canónigo hospitalario en Pamplona; luego dejó la carrera eclesiástica que estu-

(1) Sería pariente de un Canónigo del mismo nombre de la Catedral, en el siglo xvi.

diaba y casó con Francina Ros. De su matrimonio con Francina tuvo varios hijos, según se desprende del testamento de aquélla, pero al morir su esposa tenía sólo de ella una hija, Nicolasa, que falleció poco después que su madre. Se sabe que Dionisio estaba en Castilla en 1494. Casó en segundas nupcias con Isabel de Cabrera, de la cual parece no tuvo descendencia; Isabel, ya viuda, el 5 de noviembre 1511 hizo inventario de los bienes de su marido, firmándolo ante el notario de Barcelona Guerau Juan Coromina, el 24 enero 1512. En dicho documento se dice que Dionisio tenía la casa en el Borne, que daba a la calle de las Moscas y que tenía un puente.

Sibilia Samós, viuda de Narciso Miquel, de Gerona, madre de Dionisio Miquel y de Sibilia Miquel, esposa de B. Torró, testó en Elna ante el notario de aquella población Ramón Ferrer el 24 de marzo de 1463 y codicilo el 27. Dice ser heredera de su marido Narciso, que testó el 2 de julio de 1461. Nombra albaceas al Reverendo Gabriel Miquel, Abad de Gerri, y al honorable Luis Miquel, doctor en Cánones, canónigo Arcediano de Conflent en Elna y clérigo de Lérida, hijos suyos. Elige sepultura en la iglesia de Menores de Gerona. Hace varios legados a sus hijos que nombra: Francisco (que casado tuvo un hijo Juan y éste fué padre de Dorotea Miquel); Francisco Gabriel (conocido por Gabriel), abad de Gerri (que fué el último en morir entre sus hermanos); Luis, canónigo de Elna, etc., otro de los albaceas; Dionisio, clérigo canónigo Hospitalario de Pamplona, a quien el heredero debería pagar los estudios si quería continuarlos, después casado con Francisca Ros; Sibilia, casada con B. Torró; a las monjas Catalina, de San Pedro de las Puellas; Margarita, de San Félix de Gerona; Isabel, de San Salvador de Perpiñán, y Aldonza, de Bell-lloch de Perelada. Y nombra heredero al hijo mayor Bernardo, con las substitutiones acostumbradas. Bernardo tuvo una hija, Juana, que no pudo heredar. Hizo también legados a su hermana Sibilia Monroya y a la nieta de ésta, Margarita. A falta de todos estos, nombra heredero de sus bienes a Nuestro Señor Jesucristo, fundando una causa pía, de la que sería albacea la Comunidad de Santa María del Mar.

Doña Sibilia Miquel, viuda y heredera de Mosen Bertrán Torró, ciudadano de Barcelona, era hija de los consortes Narciso Miquel, ciudadano de Gerona, y de Sibilia, ya difuntos, cuando otorgó testamento ante el notario de Barcelona Miguel Ferrán el 16 de abril de 1476 y murió el mismo día. Dice está enferma de epidemia de la que cree morir. Dispone la entierren en la sepultura de su casa, Miquel, donde está enterrado su esposo Bertrán Torró, en la capilla de San Ivo de Santa María del Mar. Funda una Misa cotidiana de «Trinitate» en la misma capilla con un responso (salpás) al final en sufragio de su alma y de las de su esposo, padres y abuela Arnalda Sampsona (¿sería la materna?). Nombra heredero a su hermano Dionisio Miquel, pero con la condición de tomar el nombre de Torró (por ser heredera de su marido) y de firmarse: «Dionisio Torró alias Miquel», y si no cumple estas condiciones nombra heredera a su sobrina Margarita y en defecto de ésta distribuye sus bienes en obras pías, nombrando albaceas y en su defecto al beneficiado de San Ivo y Santa Eulalia de Mérida. Hace legados de 400 florines para redención de cautivos; otro a Paula Camós, hija de su prima Catalina difunta, y de su esposo Juan Camós, ciudadano de Barcelona.

B. Torró sería el que según se lee en los «Novells Ardits», vol. 2.º, el 21 de marzo de 1462 «fo offegat» (ahorcado) durante las luchas civiles del reinado de Juan II. Confirman su muerte los libros de óbitos de Santa María del Mar. Tenía casa en el Borne.

Es digna de notarse en esta Capilla, al entrar a mano derecha, la preciosa pila de piedra, adornada con follaje y el escudo Miquel, sostenida por una mano, todo de delicado gusto ojival. Servía, sin duda, de lámpara. ¿Substituiría, tal vez, la fundada por B. Sabater?

A consecuencia de estos testamentos y fundaciones piadosas, y habiendo fallecido sin sucesión todos o casi todos los individuos de estas familias, especialmente los Miquel (de éste existen aún en la actualidad otras ramas), hubo varios pleitos entre la Comunidad y los herederos o curadores de los bienes de Miquel, que duraron largos años, lo menos hasta 1556.

Posteriormente, dejaron o perdieron el patronato y enterramiento los Miquel y sus herederos. En el «Llibre nou d'enterraments» de la Iltre. Obra, comenzado el 1743, se dice que en esta capilla de San Ivo y Santa Eulalia de Mérida había dos sepulturas (dos vasos) : la de la parte del Evangelio había sido cedida por don Pablo Dalmases a Antón Catá y Renau. Hay una especie de cartela, que tal vez



PILA CON LAS ARMAS DE MIQUEL



BALLARÓ

correspondería a un escudo de armas. ¿El poseerla don Pablo Ignacio de Dalmases y de Ros indica alguna relación con doña Francisca Ros de Miquel por la igualdad del apellido Ros?

La de la parte de la Epístola pertenecía a José Massó, matalasser ; trae la fecha 1675 y una mano cogiendo una maza. La Obra disponía de las sepulturas de la iglesia pasado cierto plazo de no cuidarlas o reclamarlas.

Del retablo no hablamos por ser muy moderno y sencillo.

#### CAPILLA DE SANTOS HONORATO Y OLIVA (SAN JOSÉ ORIOL)

Escudo de Ballaró. Se ve en las paredes y bóvedas de la capilla y corresponde, sin duda, a Arnaldo Ballaró, *draper*, cuya viuda, Bienvenida, construyó y dotó esta capilla. C. F. fol. 22 y según su testamento ante Francisco de Lledó (Lle-tone), notario de Barcelona, el 10 de las kalendas de julio de 1348 fundó el beneficio *de genere* 1.º del mismo título. Cumplió la voluntad de la testadora Pedro Ballaró, *draper*, albacea de Bienvenida, quien dejó una cantidad para la capilla que habíase empezado a construir D. fol. 41. Sucesor de estos fundadores es el Marqués de Lazán y de Cañizares, Patrono del beneficio.

En los arrimaderos modernos, de madera, hay un escudo que parece ser Mollet, en cuyo caso estaría aquí por equivocación ya que corresponde a la capilla siguiente, como veremos.

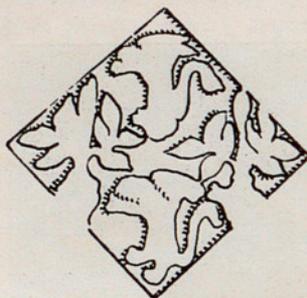
Tuvo enterramiento en esta capilla Francisco de San Just y Pagés, Caballero y su familia.

Escudo Boscá (1) — Frente a esta capilla se ve un escudo losangeado en que

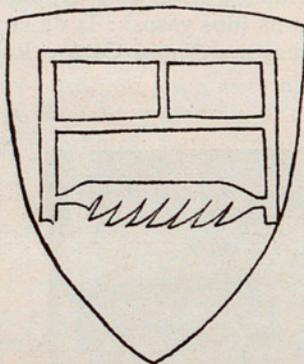
(1) El señor Doménech cree no es de los Boscá, sino de Bernardo Forcadell.

parecen distinguirse a los lados unos como arbustos, y arriba y abajo unos animales que deben ser unos perros mal hechos. Es sin duda el escudo de la familia Boscá que sucedió a la de Ballaró.

En los libros de Colaciones del Archivo Catedral encontramos que ya en 1389 figura como Patrono del beneficio 1.º de Stos. Honorato y Oliva, Pedro Boscá y continuó en dicha familia el Patronato hasta Mariana o Mariángela Boscá y Almugaver, viuda de Martín de Bardaxí, señor de Andilla, quien ejerció el pa-



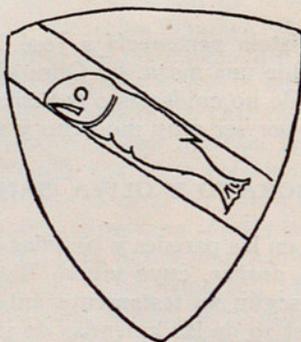
BOSCÁ



SERRA

tronato en 1575. El escudo, como se ve, presenta el lebreo, de ejecución muy imperfecta, en actitud rampante, siendo así que siempre se pone pesante. Doña Mariángela sería hermana del célebre literato Juan Boscá (Boscán) nacido en Barcelona 1493 y † 1542.

Boscá : Gerona 1.º y 4.º en campo de gules un lebreo de plata. Algunas veces, como tarafa, ponían un león rampante en vez de un perro. 2.º y 3.º en campo de oro un árbol de sinople.



MOLLET

Al pie de esta capilla existía (si existe no se conoce) el enterramiento de otro personaje, Guillermo de Boxadors, presbítero, beneficiado del mismo título, persona distinguida y rica, limosnero de la Reina doña Margarita de Prades; el cual murió en Mediona a las dos de la tarde del 31 de agosto 1421. En su testamento, que otorgó ante el notario de Barcelona Juan Reniu el 13 mayo 1421, dejó muchas limosnas a los pobres y muchos bienes a la Comunidad de Sta. María; y quiso ser enterrado al pie de la reja del altar de su beneficio. Todo consta, como varios detalles muy interesantes, en el curioso libro de su marmessoria custodiado en el Archivo de la Comunidad.

**CAPILLA DE SAN MARCOS, EVG., Y SANTA BÁRBARA, V. Y M.  
(SAN JOSÉ) (1)**

María, hija de Bernardo Serra, mercader difunto y de su esposa María, vi-  
viente, viuda de Pedro Mollet, mercader, edificó y dotó esta capilla y fundó y dotó  
un beneficio bajo la advocación de los mismos santos según escritura ante el nota-  
rio de Barcelona, Jaime Ferraris, el 3 de las nonas de mayo de 1349. C. F. fol. 22.  
Éstos escudos pertenecen a Bernardo Serra (la sierra), y a su esposa María (mol-  
let = pececillo); y se ven en las bóvedas alternados en el canto de los muros que  
separan esta capilla de las del lado. En la clave sólo el blasón Mollet.

El patronato ha pasado a la casa de Sans, sucesora de dichos consortes Ber-  
nardo Serra y María Mollet.

**CAPILLA DE SAN GABRIEL (NUESTRA SEÑORA DE LA ESPERANZA,  
DE LOS AGENTES DE CAMBIO Y BOLSA)**

No hemos visto ningún escudo en esta capilla, a no ser que lo oculten los arri-  
maderos o el retablo.

El primer beneficio, bajo el título de S. Gabriel y Sta. Catalina fué fundado  
por María, hija de Ferrer de Villamayor *pelliparii* y de Romía o Ana, su esposa,  
difuntos, en 1365.

Pedro de Comelles y su esposa prometieron dotar el altar. Ll. fol. 20;  
D. fol. 81; C. F. fol. 20 y C. B. fol. 12; también fundó un beneficio titulado hoy  
el segundo de S. Gabriel.

Existen en esta capilla otros tres títulos de beneficio. Se tituló antiguamente,  
1588, de la Anunciata. Tuvo enterramiento el Caballero don Jerónimo de Miquel  
y su familia.



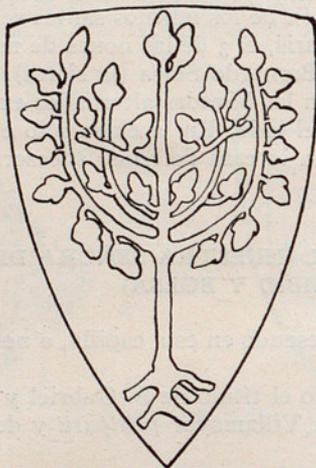
ROVIRA

**CAPILLA DE SAN NICOLÁS, OB. (SAN ANTONIO DE PADUA)**

Escudo Rovira. Se ve en la parte del Evangelio en el pavimento. Guillermo  
Rovira (o Sarrovira), ciudadano de Barcelona, escribano del Rey, quiso construir  
y dotar una capilla y fundar y dotar un beneficio en Santa María. Su deseo lo  
cumplieron sus nietas y herederas Constanza, esposa de Guillermo de Puig o Des-  
puig, hija de Francisco Rovira; y Francisca, esposa de Francisco de Esplugas e

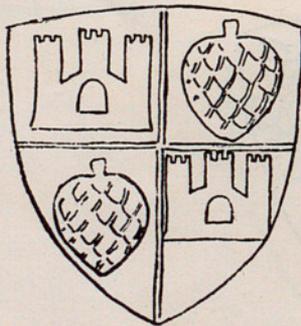
(1) Desde 13 junio 1922 por haberse trasladado la imagen de San José que estaba en la capilla de Sta. Mar-  
garita.

hija de Jaime Rovira, según instrumento otorgado ante Francisco Olzinellas, notario de Barcelona, el 16 dicimientto 1367, C. F. fol. 1.º; C. B. fol. 1; Ll. fol. 20; dichos Francisco y Jaime eran hijos de Guillermo. El Patronato corresponde alternativamente a los Pinós, Marqueses de Barbará y a los Dalmases, Marqueses de Vilallonga.

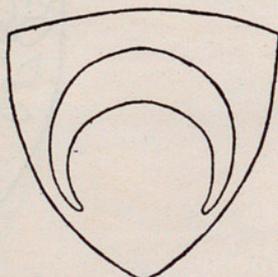


LLORAL

Escudo Sanceloni. Cuartela 1.º y 4.º en campo de gules un castillo de plata, 2.º y 3.º en campo de plata una piña de sinople. No sabemos por qué está este escudo. Será por algún entronque con los Rovira o con los Lloral, pues Bartolomea, viuda de Juan Lloral, de los escribanos del Rey, dotó un beneficio en



SANCELONI



LULL

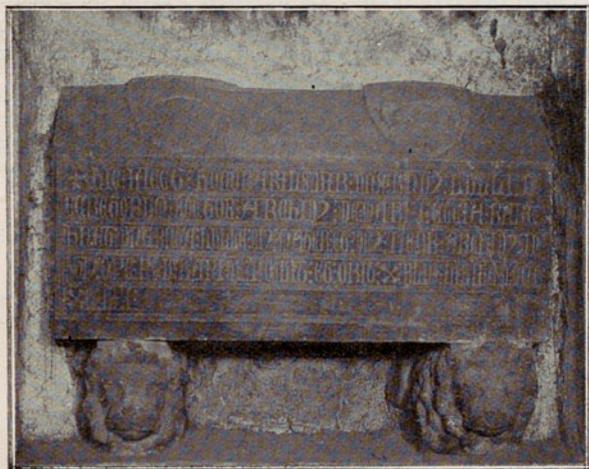
honor de S. Antonio con escritura ante Ferrer de Verdaguer, notario de Barcelona, el 26 noviembre 1427. C. F. fol. 82; C. B. fol. 60. El escudo de Lloral se ve en la pared del lado de la Epístola y en el pavimento.

Tenía enterramiento en esta capilla José Durán, ciudadano honrado de Barcelona.

#### CAPILLA DEL SANTÍSIMO CUERPO DE CRISTO (NUESTRA SEÑORA DE MONTSERRAT)

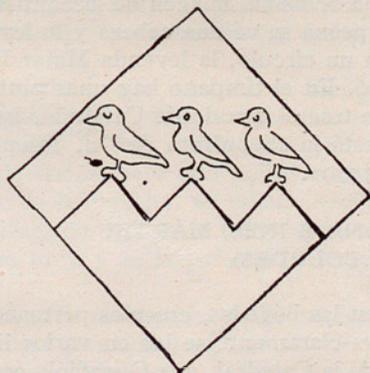
Escudo Lull de Barcelona: En campo de gules un menguate de plata. Se ve en las bóvedas y sarcófago de Bernardo Lull, primer Arcediano de la actual

iglesia de Santa María del Mar, Canónigo de la Catedral y Vicario General del Obispado. B. Lull construyó esta capilla, Ll. fol. 21 D. pl. 69; y sus albaceas fundaron el primer beneficio bajo el título del Santísimo Cuerpo de Cristo, así como varios aniversarios, en sufragio de su alma, de la del Rey y de los padres y



SARCÓFAGO DE B. LULL

bienhechores del mismo Lull, con escritura ante el notario de Barcelona Juan Ferrer, el 12 enero 1352. Bernardo Lull testó ante Juan Salat, notario de Barcelona, el 7 de las idus de mayo de 1348 y otorgó codicilo el día de los kalendas de



FERRER DE BUSQUETS

junio del mismo año : su madre Berenguera testó ante el mismo notario el 14 de los kalendas de marzo de 1337. Los restos de madre e hijo se hallan en un sarcófago que se ve en la pared del lado de la Epístola descubierto en 1864 al restaurar la capilla, y en cuyo talús se ve el escudo de Lull. Este escudo se halla chapado en el célebre Registrum Beatæ Marice de Mari, de donde tomó el nombre con que es conocido de «Llibre de les Llunes» (1). He aquí la leyenda de la lápida :

«Hic jacet Honorabilis vir Dominus Bernardus Lulli, Decretorum Doctor, Archidiaconus de Mari in Ecclesia Barchin et Domina Berengaria Lulla ejus

(1) Véase la «Hoja Barcelonesa» de «El Correo Catalán», 11 julio 1918.

»mater. Et dictus Ven. Archidiaconus ipse istius operce primum lapidem prosuit.  
»Et obiit X Kal. Julii anno Dom. MCCCXLVIII.»

El Patronato del beneficio corresponde al Párroco de Santa María.

Escudo Ferrer de Busquets, de Barcelona: Costado y encajado de oro a tres piezas de gules sumadas, las puntas de un pajarito de sable. Este escudo se ve en la pared del lado del Evangelio. Es de Juan Ferrer de Busquets, mercader, fundador del beneficio de Santos Juan, Gerardo y Blas, en esta misma capilla, con escritura ante el notario de Barcelona Bartolomé Juny, el 5 mayo 1505. El Patronato corresponde a los Fivaller, Duques de Almenara Alta.

En esta misma capilla, también llamada de Santos Gerardo y Blas, en 1588, tuvieron enterramiento Pablo Font Caballero y los suyos.



ESCUDO DE LA OBRA

#### PUERTA DE LA CALLE DE SOMBRERERS

Está adornada con una bellísima imagen de la Santísima Virgen María con el Niño Jesús. Debajo de la peana se ve una cabeza y la leyenda Ave María.

En el dintel se ve, en un círculo, la leyenda Mater Inmaculata: todo casi se borró con el fuego de 1909. En el tímpano hay unas pinturas.

La clave de la bóveda trae el escudo de Cataluña, las cuatro barras.

Frente a este portal está la «Sepultura de Dn. Joseph Alemany y Salla y de sos hereus, a 28 de agost 1779».

#### CAPILLA DE SANTAS ANA E INÉS, MÁRTIR (NUESTRA SEÑORA DE LOURDES)

El escudo que se ve en las bóvedas, creemos pertenece a Pedro de Guardiola (Gordiola), mercader, pues claramente se lee en varios libros, como en el de les Llunes y en el Speculum de la Catedral, que Guardiola construyó la capilla y dotó la capilla o altar, fundando el beneficio de Santa Ana, con escritura ante el notario de Barcelona Guillermo Vilarrubia, en 1.º de las Kalendas julio 1304.—Ll. fols. 17 y 48; C. B. fol. 6, y C. F. fol. 77: Como se ve, el beneficio es anterior a la actual fábrica.

El segundo beneficio de esta capilla, bajo la advocación de Santa Inés, se fundó primero en la capilla de San Rafael y XI. M. Vírgenes, pero la fundadora, Inés, hija de Bernardo Llobet, viuda de Berenguer Durán y luego esposa de Berenguer Andreu, lo trasladaría, sin duda; dotó la capilla y se tituló al beneficio de Santa Ana y Santa Inés. C. F. fol. 27.

Debajo de la tarima está, sin escudo, el «Vas de la señora doña Josepha de Augirot y Fau, Señora jurisdiccional de los lugares y términos de Ceuro y Pampa—

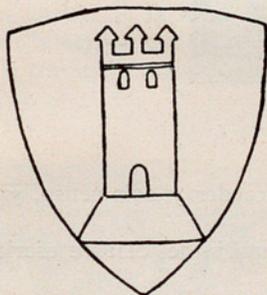
any 1774». Tenía enterramiento en esta capilla José Barrera, ciudadano Honrado de Barcelona.

Delante de la capilla tuvo enterramiento David de Ros, holandés. Pagó los derechos Antonio Jovannes, Cónsul de Venecia, su albacea.

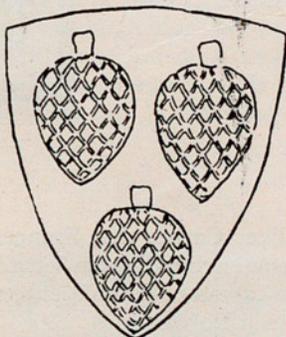
Sentado en las gradas de esta capilla, San Ignacio de Loyola pedía limosna, en 1524 y 1525. Lo recuerda una inscripción moderna allí colocada.

#### CAPILLA DE SAN ANDRÉS, AP. (NUESTRO SEÑOR EN LA COLUMNA)

Escudo Prexana. Guillermo de Prexana (o Prixana), mercader, oriundo de San Andrés de Gurb, obispado de Vich, construyó y dotó esta capilla Ll. fol. 17, C. F. fol. 6. Asimismo fundó y dotó un beneficio *de genere* con escritura ante Bernardo de Vilarrubia, notario de Barcelona, el 8 kal. febrero 1332, cuyo patro-



GUARDIOLA



PREXANA

nato dejó al poseedor del manso Prexana de Gurb. El escudo se ve en la clave, en el cuello de esta misma clave y en las aristas de las paredes que separan esta capilla de las del lado.

Dentro de la misma capilla (que también se llamó de San Serapio) y en la parte del Evangelio, junto a la verja, está la sepultura de la familia de Antich, que dice: «Vas de Don Francisco Antich y dels seus». Obtuvo la sepultura en 1685. Trae también el escudo de armas, pero está casi borrado, pudiéndose sólo ver una estrella en el ángulo bajo de la derecha. El escudo será, sin duda, como el que se ve en la sepultura de Rafael Antich en la Cartuja de Montealegre, en que cuartela primero y cuarto una torre y en la parte baja derecha una estrella; segundo y tercero, una casa.

Este don Francisco Antich sería padre (o hermano) de doña Isabel Francisca Antich y Bonastre, que casó con don José Carrillo de Albornoz, tercer Conde y primer Duque de Montemar, abuelos del célebre general don Antonio Ricardos.

Frente a esta capilla, en la nave central, se ve la sepultura de Pedro Antonio de Bastero. No sabemos si este blasón pertenece a este apellido Bastero (diferente de otro más conocido) o bien es de otra familia a la que sucedería este don Pedro Antonio de Bastero.

#### CAPILLA DE SAN MIGUEL

Ningún blasón hemos visto en las paredes y bóvedas. La capilla fué construída y dotada por Guillermo Palomera, C. F. fol. 2. El primer beneficio fundado por Sancha de Sarriá, hermana de Bernardo Marcús, en 1206, es antiquísimo, como se ve, y muy anterior a la actual iglesia.

El segundo beneficio fué fundado, o a lo menos dotado, por Na Albanella (esposa de Albanell) Ll. fol. 28, en 1339.

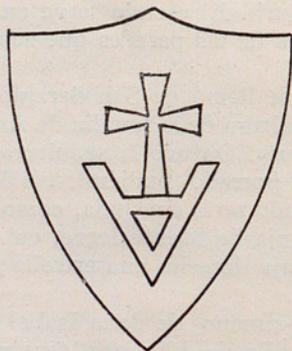
Debajo la tarima y con letra gótica algo difícil de entender, hay una sepul-



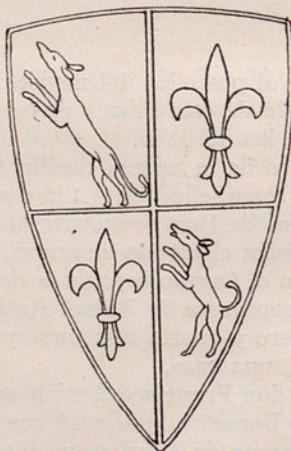
BASTERO

tura que dice «Carner den Francesch Mus? mercader y dels seus», y un escudo con una cruz encima de una letra V.

Frente esta capilla tenía enterramiento la familia del célebre escritor e historiador Serra y Postins.



MUS



JÚDICE

#### CAPILLA DE SANTOS ANTÓN ABAD Y SAN BERNARDO (BAPTISTERIO)

Escudo Júdice o Jutje. Este escudo se ve entallado en la bóveda; está policromado y se han añadido unos como lambrequines y casco pintados. Está pintado dos veces en el cuello de la clave. También se ve en unos pedazos de la antigua vidriera. Este escudo cuartela primero y cuarto en campo de gules un lebel rampante de plata; segundo y tercero en campo de azur una flor de lis de oro. Otras veces varían los esmaltes. Sin duda algún individuo de esta familia sufragaría esta capilla. Los Júdices eran de Génova y se establecieron en Barcelona,

como puede verse en Capmany, «Memorias históricas de Barcelona», y en un sarcófago procedente del antiguo convento de San Francisco, de esta ciudad, hoy día en el Museo provincial. En él se ve perfectamente el escudo. El apellido Júdice se transformó, a veces, en Jutje. En la clave se ven los santos Antón Abad y Bernardo, ambos con hábito monacal, un libro en la mano derecha y un báculo en la izquierda; pero el primero cubierto con capucha y báculo en forma de tau y el segundo descubierto y con báculo ojival.

Todo lo hemos podido comprobar en julio de 1920 subiendo al andamiaje armado para abrir el cegado ventanal.

Juan Geltrú (Gultrú, Gialtru o Galtrú), dotó el altar en 1337 y fundó el beneficio primero de los Stos. Antón y Bernardo; y Pedro Serra dió el complemento. Ll. fol. 18. La primera colación se dió antes del 4 de las kalendas del mismo año. El Patronato pertenece al Conde de Creixell.

Esta capilla está hoy convertida en Baptisterio; y la pila bautismal es un sarcófago romano que, según la tradición, fué sepulcro de nuestra Santa Eulalia y sirvió para bautizar, en 1230, a Santa María de Cervelló, vulgo *Santa María del Socós*, de la Orden de la Merced, hija de la nobilísima casa de Cervelló. Nació esta santa en la actual casa de Dalmasés, de la calle de Moncada, y la habitación que señala la tradición como lugar de su nacimiento es hoy la bellísima capilla de la casa.



FONTCUBERTA



DALMASES

Las actuales vidrieras han sido sufragadas por el M. I. señor Presidente de Junta de Fábrica, don Javier de Fontcuberta y de Dalmasés, Marqués de Vilallonga, quien ha colocado los blasones Fontcuberta y Dalmasés, de sus difuntos padres. El señor Marqués de Villalonga ha querido así honrar a Santa María de Cervelló y la memoria de sus piadosos e ilustres antepasados.

Fontcuberta, de Vich: En campo de oro una fuente de piedra cubierta con un techo piramidal de gules sostenido por cuatro columnas de lo mismo y siniestrada de un unicordio saltante de sable.

Dalmasés, de Barcelona: En campo de gules un águila de oro alas altas y extendidas; partido de oro un castillo de gules con tres homenajes aclarado de sable con un sólo homenaje aclarado del campo, mantelado de plata con un león pasante de gules.

## CAPILLA DE SANTOS VICENTE, DIÁC., Y LUCÍA, MÁRTIRES (ÁNIMAS)

Escudo Busquets de Tarrasa : En campo de oro un árbol arrancado al natural acostado de los pájaros (busquetas) de sable. Arnaldo Busquets, ciudadano, construyó y dotó esta capilla o altar con X libras y XVI sueldos. Ll. fol. 18 ; C. F. folio 42. Arnaldo falleció el 5 de los idus de marzo de 1328 y quiso le enterraran en esta misma capilla. Todo consta en la lápida, con su escudo, que está en la pared detrás del retablo, de modo que sólo puede fácilmente verse una pequeña parte de la lápida, en el lado del Evangelio. El escudo se ve, además, en las bóvedas y



BUSQUETS

paredes. El beneficio se fundó con escritura ante el notario de Barcelona Bernardo de Vilarrubia, el 13 de los kalendas de octubre 1324. El Patronato es alternativo del Conde de Centellas y N. N.

## LAPIDA DE ARNALDO BUSQUETS

Ano D. M. CCCXXVIII. v. idus Marti obiit — Dñs. A. D. Busquets civis Barch. q. con — struxit et dotavit in ecclesia Sa — Maria de Mari altare Sci. Vincentii et se — pulta sut ossa sua juxta ipsu altare et ins — tituit in eade. ecclesia duo anniversaria et in — Domo Frm. predicatorium Barch. tria anniversaria et — In Domo Frm. Minorum Barch. alia tria anniver — saria cujus. anima requiescat in pace. amen.

La lápida es muy hermosa, tiene los escudos en los cuatro ángulos y un Agnus Dei en la parte inferior y centro, pero la mitad está tapada por el retablo de la capilla como se ha dicho.

En la pared del fondo, lado de la Epístola, hay una lápida con los escudos de los consortes don Luis de Gomis y doña Teresa de Pallejá, de 1901.

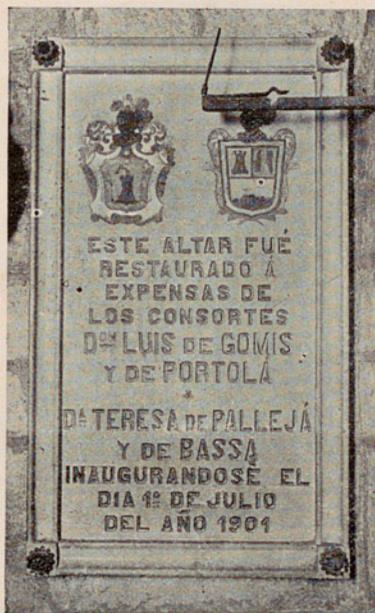
Gomis, de Barcelona : En campo de azur un castillo de plata sobre una roca al natural moviente de la punta con un homenaje del que sale un brazo armado de una maza de armas : bordadura cargada de sotueses de oro.

Pallejá : Partido en palo. 1.º en campo de azur una torre de plata ; 2.º en campo de plata dos palmas en palo de sinople ; en barba, unas montañas de oro en campo de sinople.

Frente la capilla se ve un escudo con inscripción, pero apenas puede leerse ni distinguirse. Algo más separado se distingue un blasón con un águila explayada cargado el pecho con un escudete en que se ven dos animales. ¿Será el escudo Rubí ?

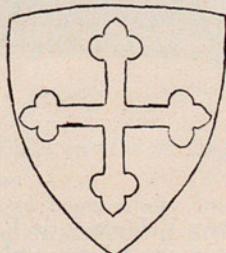
## CAPILLA DE SAN LORENZO, DIÁCONO MÁRTIR (SANTA RITA)

Escudo Marcús. Se ve en las paredes. El célebre Bernardo Marcús, fundador del Hospital de su nombre y de la capilla (1) aún hoy día existente, entre las muchas obras de caridad que hizo, una de ellas fué la fundación del beneficio de



LÁPIDA DE LOS SEÑORES GOMIS-PALLEJÁ

San Lorenzo en la antigua iglesia de Santa María del Mar, al que va anejo el rectorado de la citada capilla de su nombre. Marcús murió el 8 de los idus de 1166. Su beneficio primero de S. Lorenzo es, pues, muy antiguo y se considera el primero



MARCÚS

de cuantos existen en el Obispado de Barcelona. Marcús se dejó enterrado en un cementerio que él mismo había fundado para los pobres de su hospital. Más adelante, edificada la actual iglesia, encontramos que los Marcús tenían en esta capilla su sepultura y su beneficio de S. Lorenzo, lo cual indica que edificaron la capilla con sus bienes y, por tanto, que el escudo debe ser el de su familia.

(1) Véase Capilla de Nuestra Señora de la Gufa. de Marcús, por don Antonio Aymar y Puig, 1914

\* \* \*

## OTROS BLASONES SUELTOS DE SANTA MARÍA DEL MAR

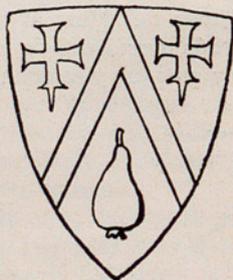
Escudo Caseras. Este escudo se ve en los cuatro grandes candeleros de bronce que están en el presbiterio. Pedro Mártir Caseras, ciudadano honrado de Barcelona dió estos cuatro candeleros para el Monumento de la parroquia de Santa



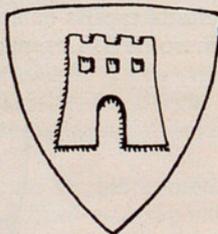
CASERAS

María del Mar y en ellos puso sus armas (1). (Deliberaciones de la Obra, libro 7, fol. 5, 39, 40, 42, 43. — Acta de 22 mayo de 1633).

Delante del altar mayor tenían enterramientos: don José Marí, Caballero — 1677; don Francisco de Raguer, caballero, de Pedranegra en 1604; pero su suce-



SAPERA

EN LA PARED  
DE LA CALLE SOMBRERERS

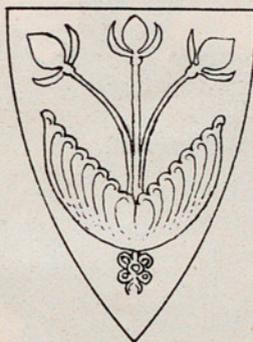
sor don Juan Antonio de Marimón Velasco y de Raguer lo cedió en 1727. Sólo se ve una losa con un escudo borroso que tal vez sería de los Raguer.

En un libro de Misas fundadas a principios del siglo XVI (o antes) se lee que la noble doña Leonor, esposa del noble Bernardo Senisterra, se dejó enterrada delante los grados del altar mayor, en la tumba de los Barutell en la que, dice, hay un blasón que se dibuja: Una banda. Nada más se sabe. Pero, efectivamente, el escudo Barutell es una banda de gules en campo de oro.

El Obispo Saperá (Francisco Clemente Saperá) tan célebre en la historia de nuestro Obispado, persona de grandes alientos y cualidades, tan adicto al anti-

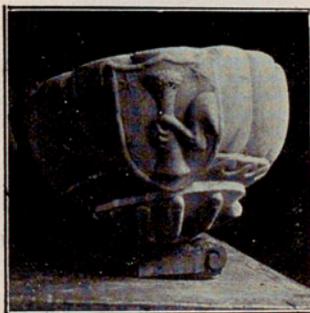
(1) Para más detalles vide «Consuetas dels Rpts. Sagristans Majors de Santa María del Mar de Barcelona 1890».

papa Benedicto XIII (Luna), que le nombró su tesorero y Patriarca de Jerusalén, tuvo íntimas y muy importantes relaciones con la comunidad de presbíteros de Santa María del Mar. Después de un largo pleito entre la Comunidad y el arcediano Berenguer de Barutell que duró casi 20 años y en el que hubo 20 jueces diferentes, fué el último el citado Obispo Francisco Clemente quien terminó definitivamente el pleito con la llamada sentencia patriarcal, base hasta nuestros días



CARDONA

de las ordenaciones de la Comunidad: agradecida ésta acordó celebrar cada año, en el aniversario de la muerte del Obispo, un oficio en sufragio de su alma. Todo lo cual se hace constar en el libro de aniversarios con frases muy laudatorias, ilustradas con el escudo de dicho prelado, cuyo apellido Sopera es en campo de gules



PILA PARA AGUA BENDITA

con una cabria de oro acompañada en jefe de dos crucecitas fijadas de plata y en punta una pera de oro.

En la pared de la torre que hasta ahora ha servido de campanario y en la parte de la calle de Sombrerers, a eso de un metro del suelo, se ve un escudito con un castillo en una de las piedras; procedería tal vez de alguna otra construcción y se aprovecharía para la edificación del edificio.

En un gárgola, la que más cerca está de la torre campanario, se ve este escudo, que sin duda es el primitivo de los Cardona, que es igual al que se ve en la Catedral. En campo de azur (o gules) un cardo de oro.

En una de las habitaciones que hay encima de las bóvedas de la iglesia, llamada *cuarto del soldat, o del assilat* (ahora está en la Sala de Juntas de la Obra), se veía una pica para agua bendita con este escudo, que no podemos saber a qué familia pertenece y de dónde procede.

En el paño mortuorio de la Rda. Comunidad, se ve en peluche negro las armas de Sambasart. No sabemos de dónde proviene dicho paño. Sería un donativo de algún individuo de dicha familia a la Comunidad. Se deduce de los libros de desposorios de la Parroquia que dicha familia fué parroquiana de Santa María.



SAMBASART

*Sambasart* de Barcelona : Trae de azur una banda de oro acompañada en la frente de tres estrellas de oro y en barba tres peces de plata, en faja, superados de dos estrellas de oro.

En un nobiliario de S. Juan de Jerusalén se dice que se veía en Sta. María, en un altar, el escudo Milsocós; en un pendón de S. Isidro, el de Pons, y el de Senti, en una adarga. Nada se ve ni se sabe actualmente.

\* \* \*

Cuanto más atentamente se estudie la historia y se contemple el arte de Santa María del Mar de Barcelona, más palpablemente se evidencia ser nuestro templo un insigne monumento de primer orden de la historia, del arte y de la piedad de Barcelona, y que con sobrado fundamento el Sumo Pontífice Pío XI, felizmente reinante, lo ha decorado con el título (que ya antiguamente se le daba) de *Basílica Menor*, en fecha 11 de junio de 1923, con ocasión de celebrarse solemnemente el cuarto centenario de la Cofradía del Santísimo Cuerpo de Nuestro Señor Jesucristo (o del Santísimo Sacramento) una de las más antiguas del orbe cristiano; anterior a la misma vulgarmente llamada de la Minerva, de Roma.

Para conmemorar esta gracia pontificia la Iltre. Junta de Obra ha mandado colocar en la pared que da a la Sacristía, junto al Santo Cristo del trascoro, una magnífica lápida de mármol, con las armas de la misma Obra y en caracteres monacales, la siguiente inscripción :

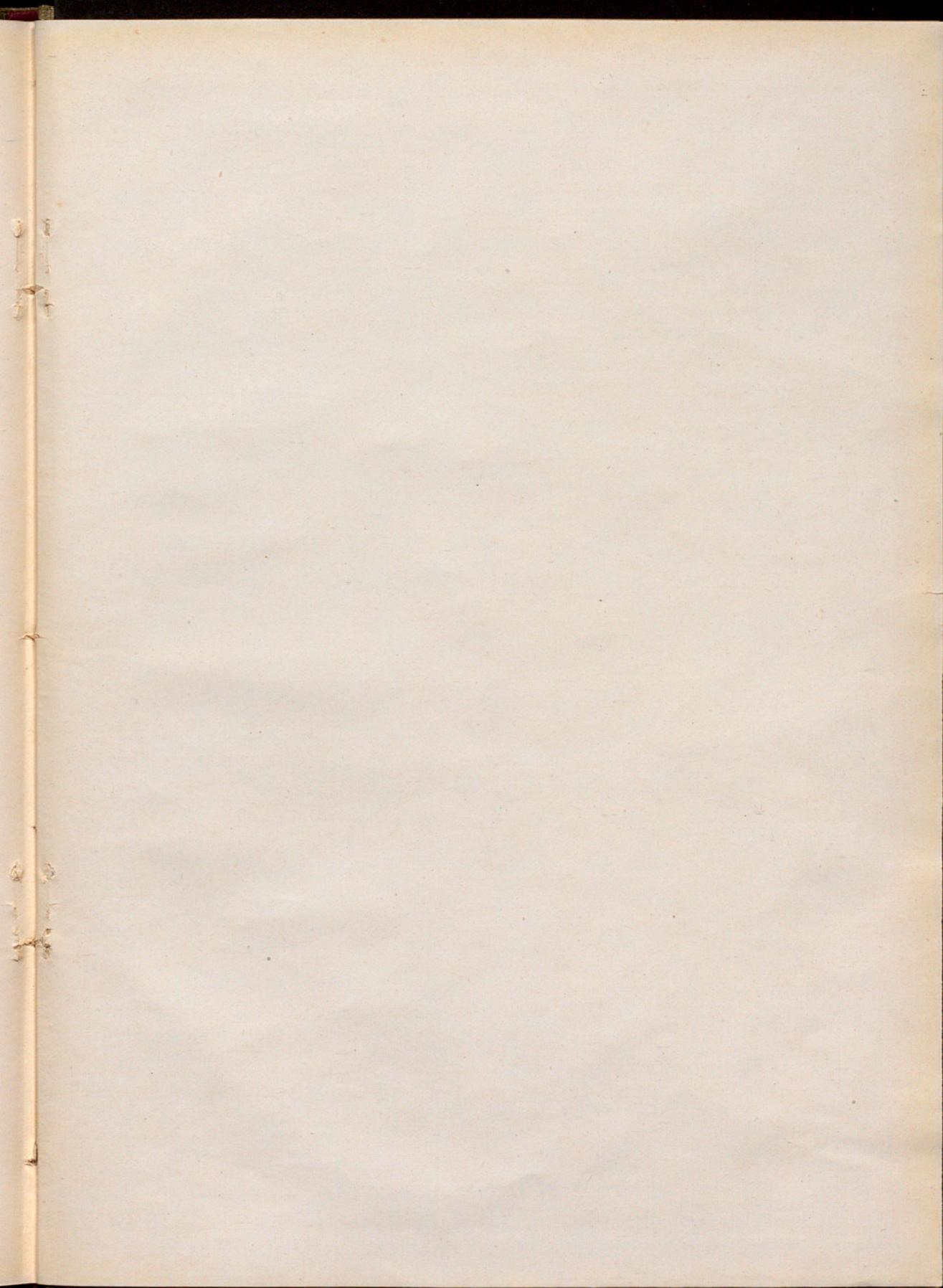
IV . RECVRRENTRE . SÆCVLO . ERECTIONIS . CONFRATERNITATIS .  
 SMI . CORPORIS . XPI . IN . HAC . PERINSIGNI . ECCLESIA , . BEATÆ .  
 MARLÆ . A . MARI . ILMO . ET . RDMO . D . D . RAYMUNDO . GVI-  
 LLAMET . ET . COMA . BARCINONENSI . VIGILANTISSIMO . PRÆSVLE . FLA-  
 GITANTE . VNA . CVM . CLERO . VNIVERSOQVE . PAROCHIANO . RVM .  
 COETV . PIVS . XI . PONTIFEX . MAXIMVS . III . IDVS . IVNII . ANNO .  
 DOMINI . MCMXXXIII . HOC . PIETATIS . HISTORIÆ . ET . ARTIS . MONV-  
 MENTVM . TITVLO . BASILICÆ . MINORIS . DECORAVIT . TOTA . PLAV-  
 DENTE . CIVITATE . LAVS . DEO

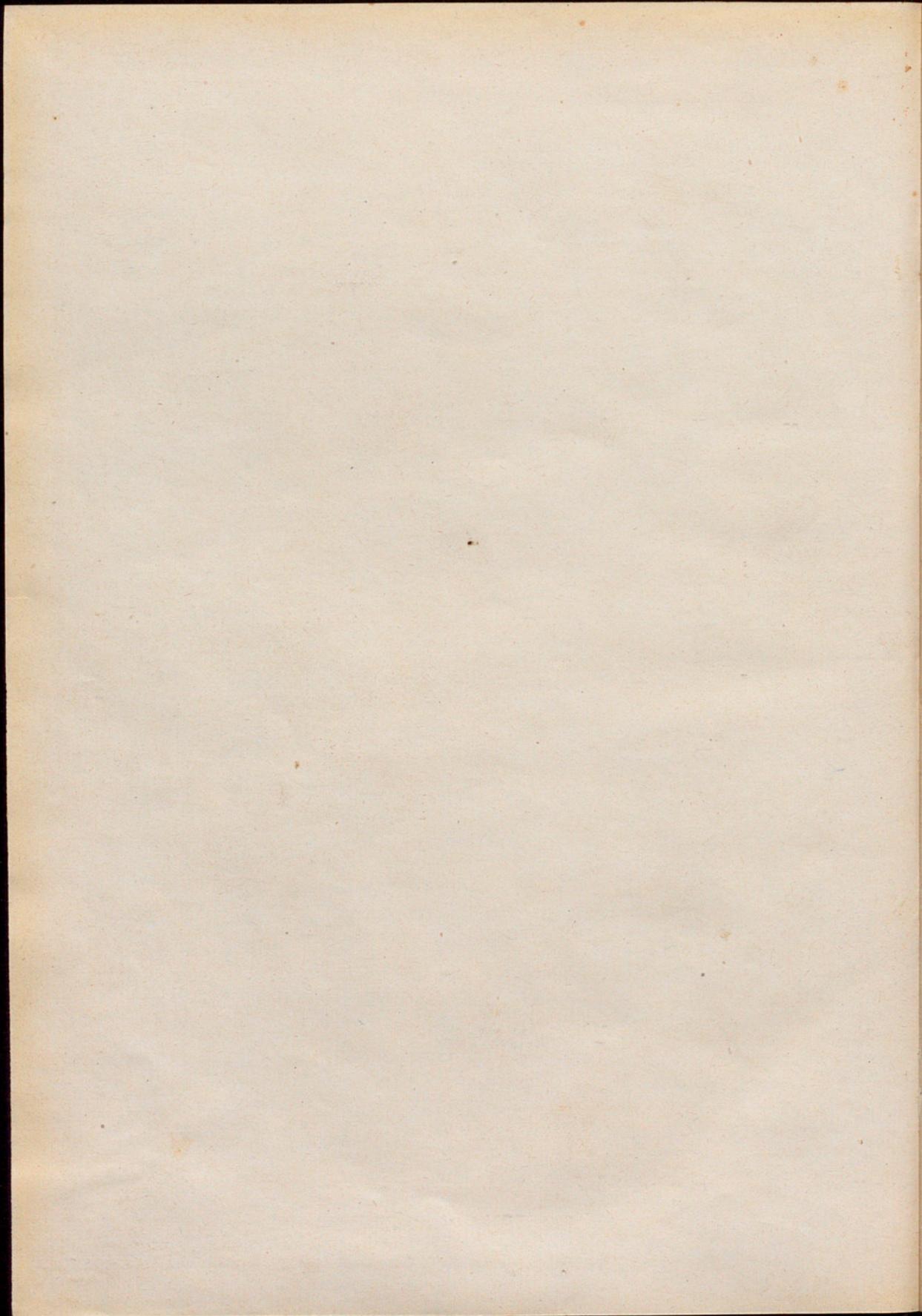
JOSÉ M.<sup>a</sup> DE ALÓS Y DE DOU, Pbro.

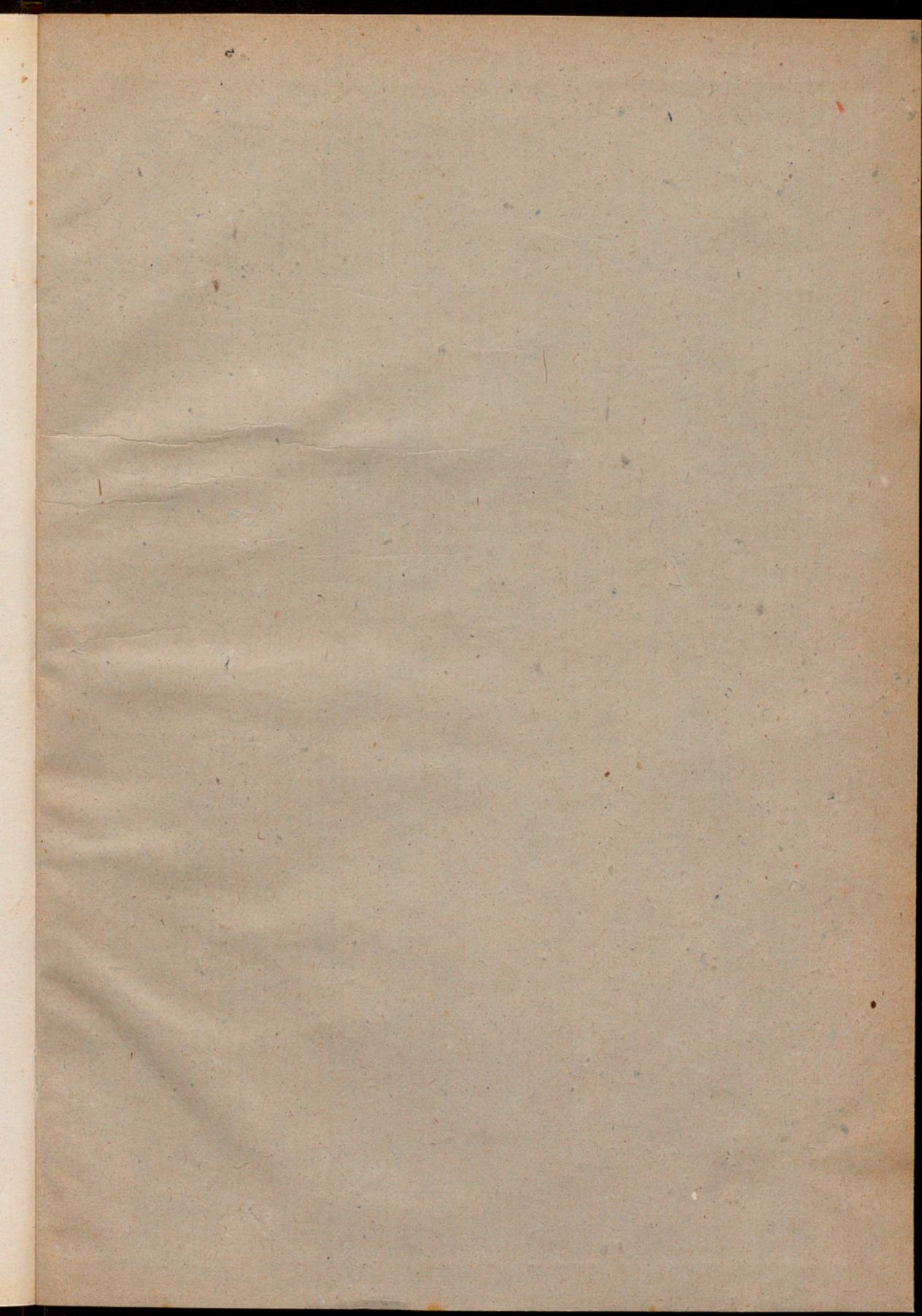


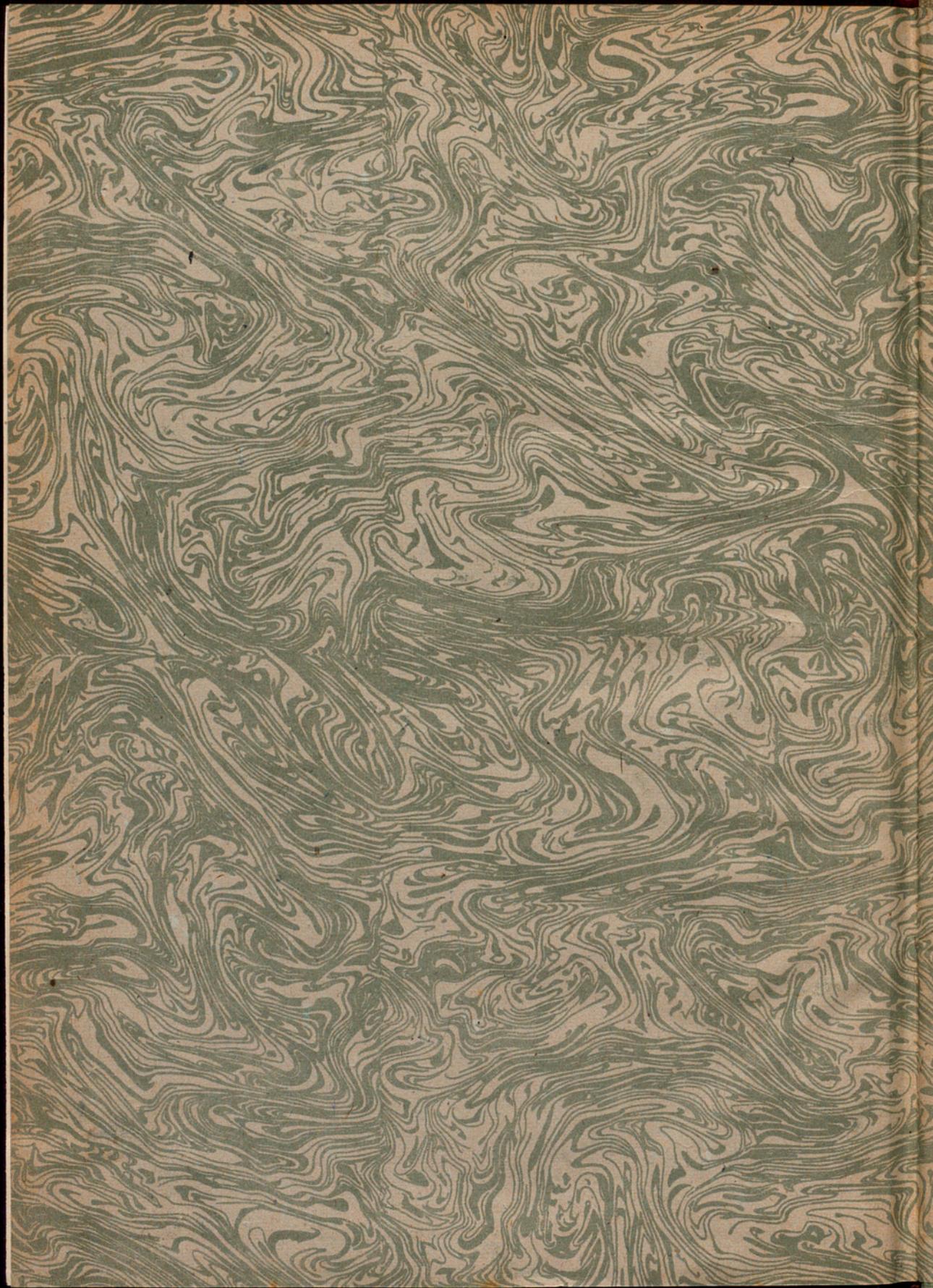
SELLO OJIVAL DE LA  
 REVERENDA COMUNIDAD











A-21199

726.5(46.71 Bar) Bas  
8c

Reg. 95

MNAC  
Biblioteca d'Història de l'Art



1200098101

